Le Richelieu

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XXIII — No 23 SAINT-JEAN, JEUDI, LE 2 MAI 1957

CONCOURS D'ENTRÉE

SEMINAIRE DE SAINT-JEAN

Cette année encore, l'Oeuvre des Vocations du Diocèse de Saint-Jean veut bien favoriser un concours d'entrée au Séminaire. En conséquence l'Oeuvre

1) offre des bourses d'études, spéciales à ce Concours organisé et dirigé par les autorités du Séminaire.

2) exige que ses futurs bénéficiaires du SÉMINAIRE soient tous concurrents à cet examen.

— — — — —

Ce concours est ouvert et obligatoire pour TOUT ELEVE (du Diocèse ou des autres diocèses) DESIRANT COMMENCER SES ETUDES AU SEMINAIRE DE SAINT-JEAN EN SEPTEMBRE PROCHAIN — même si cet élève ne tend pas à bénéficier de l'aide régulière de l'Oeuvre des Vocations; mais seuls sont acceptés à l'examen, ceux qui auront au moins terminé leur 6e année en juin prochain.

L'examen aura lieu au Séminaire, samedi, le **18 mai, à 9 h. 30 minutes** du matin. Les candidats passeront la journée au Séminaire et y prendront le dîner. Entre les périodes d'examens, ils pourront visiter la Maison, prendre contact avec les professeurs et les élèves. Outre des examens d'aptitudes et goûts, il y aura des concours de français et d'arithmétique; nous insisterons sur l'**analyse grammaticale.**

Les concurrents pourront bénéficier, selon leur succès, de quatre bourses d'études très spéciales:

le premier	$100.00
le second	$ 75.00
le troisième	$ 50.00
le quatrième	$ 25.00

Dans ce succès, nous tenons compte de la classe que le sujet va terminer. L'examen est gratuit. Le résultat sera proclamé, la semaine suivante, dans le journal "LE RICHELIEU".

N.B.—Les candidats de Saint-Jean et d'Iberville prennent le dîner chez eux.

Bienvenue!

Externat Classique de Longueuil

Examens d'entrée aux éléments latins

Samedi, le 4 mai, à 9 heures du matin, tous les aspirants à l'Externat Classique de Longueuil, pour septembre prochain, sont invités à venir passer un concours d'entrée. Pour participer à ce concours d'entrée aux Eléments latins, il faut être au 7e année, ou au moins faire une 6e forte.

Le concours aura lieu à l'Externat Classique même, dirigé par les Pères Franciscains, et situé à 945, Chemin de Chambly, Cité de Jacques-Cartier.

Outre un examen de français (dictée et analyse), d'arithmétique et d'anglais, il y aura, l'après-midi, des examens d'aptitudes.

Le dîner sera servi à la cafétéria.

L'Oeuvre des Vocations du Diocèse de Saint-Jean, pour favoriser ce concours, offre des bourses spéciales d'études aux premiers.

OEUVRE DES VOCATIONS

Il y aura examen d'entrée au Séminaire de Saint-Jean, le 18 mai, prochain, *9 h. 30 minutes* du matin. En conséquence

1) Tout *futur élève du Séminaire* qui a réellement besoin et désire bénéficier de l'aide régulière de l'Oeuvre des Vocations *doit* subir cet examen au Séminaire.

2) Après le résultat de l'examen, les parents du candidat devront envoyer leur demande écrite à l'adresse suivante:

L'OEUVRE DES VOCATIONS
La Centrale Catholique,
190 rue Laurier
Saint-Jean, P.Q.

3) Les parents et le candidat doivent ensuite *venir inscrire ce futur élève au Séminaire le plus tôt possible.*

J'insiste pour rappeler que ces conditions doivent être remplies à la lettre pour jouir des privilèges de l'Oeuvre des Vocations.

LE DIRECTEUR DE L'OEUVRE,
Marcel Lecavalier, ptre.

S. Exc. Mgr Coderre est de retour

Mercredi soir dernier, après une convalescence de plusieurs semaines, Son Excellence Mgr G.-M. Coderre revenait à Saint-Jean, pour y reprendre toutes les activités de son ministère pastoral.

Après avoir subi une intervention chirurgicale assez sérieuse, Son Excellence avait dû prendre un repos complet, dans un hôpital de convalescents à Victoria.

Apparemment remis, Son Excellence a repris le cours normal de son travail et, dès la fin de semaine, Monseigneur Coderre était à l'Immaculée-Conception pour y faire sa visite pastorale.

Cette semaine, Monseigneur l'Evêque reprenait sa tournée des confirmations. Il était à Fort-Chambly, mardi soir.

Avec tous nos lecteurs, nous espérons que l'état de santé de Son Excellence continuant de s'améliorer lui permettra de faire face aux lourdes obligations de sa charge pastorale.

Notre diocèse à l'Oratoire Saint-Joseph dimanche, le 9 juin prochain

Il arrive souvent qu'en pleine santé, qu'en pleine possession des biens terrestres, nous oublions notre totale dépendance de Dieu et la nécessaire protection des Saints du ciel.

Mais qu'une épreuve nous arrache la santé, le bien-être, la fortune, un être cher, nous sentons aussitôt notre impuissance et notre misère et cherchons vite une force sur qui nous appuyer.

Ainsi quand vient la mort, vers quel saint nous tournons-nous tout naturellement? Saint-Joseph le patron de la Bonne Mort. Dans l'indigence du foyer, c'est au Père nourricier de Jésus que nous demandons l'équilibre de notre budget, du travail, de l'assistance. Dans la préparation au mariage, c'est l'Epoux très chaste de Marie qui nous enseigne la pureté de corps et d'esprit.

Or, voici que notre évêque, père de nos âmes, guide de nos dévotions communautaires, nous convoque à l'Oratoire à la messe pontificale de 11 h. a.m. Il veut prendre cette occasion de présenter sur la Patène du Sacrifice toutes les intentions des âmes qui lui sont confiées, leurs actions de grâce, le repentir de leurs fautes.

Quelle paroisse resterait sourde à cette invitation? Quel fidèle ne viendrait pas prier le Patron du Canada dans son plus cher sanctuaire au monde?

L'Oratoire du Mont-Royal n'est-il pas à saint Joseph ce qu'est Lourdes à la Sainte Vierge? Il faut voir comment les Français profitent abondamment de Lourdes, comment l'Immaculée leur prodigue des faveurs en retour de leur grande foi.

Qu'on y pense bien, notre pèlerinage à l'Oratoire sera réussi dans la mesure où les apôtres de saint Joseph recruteront des pèlerins et "leur faciliteront le transport".

(Communiqué)

50e anniversaire de l'Adoration Nocturne du diocèse de Saint-Jean

L'année 1957 marque le cinquantième anniversaire de fondation de l'Adoration Nocturne, à Saint-Jean, plus particulièrement à l'église mère de Saint-Jean, aujourd'hui la Cathédrale. Depuis l'Adoration Nocturne est aussi établie dans d'autres paroisses du diocèse.

Des fêtes eucharistiques se dérouleront à la Cathédrale de Saint-Jean, pour marquer cet anniversaire. Ces célébrations en l'honneur de Jésus-Hostie débuteront jeudi le 12 septembre pour se terminer le dimanche 15 septembre. On se rappellera que la journée d'ouverture du 12 septembre est aussi l'anniversaire de la consécration épiscopale de notre évêque, S. Exc. Mgr Coderre.

Nous publierons dans de prochaines éditions des notes historiques sur l'Adoration Nocturne de Saint-Jean.

M. Y. L'Heureux est candidat libéral Chambly-Rouville

M. Yvon L'Heureux, homme d'affaires de Beloeil, a été choisi à l'unanimité candidat du parti libéral pour le comté de Chambly-Rouville.

La convention libérale a eu lieu dimanche après-midi, à Saint-Hilaire(où elle devait trouver un successeur à l'hon. Roch Pinard, député de Chambly-Rouville jusqu'à la dissolution des Chambres. M. Pinard, qui occupait le poste de secrétaire d'Etat, s'est retiré de la politique. Il participera, cependant, à la prochaine campagne électorale.

Un autre candidat, M. Marcel Théoret, secrétaire particulier de l'hon. Pinard, a manifesté le désir de poser sa candidature. A la dernière minute, il a retiré son nom de la lutte.

M. L'Heureux a dit que c'était un grand honneur pour lui de succéder à l'hon. Pinard. Son adversaire conservateur sera Me Marcel Landry, également de Beloeil.

Me Jacques Vadeboncoeur, organisateur en chef du parti libéral pour la région de Montréal, présidait la réunion.

Les cérémonies de confirmation

Comme nous l'avions annoncé au début d'avril, le programme des cérémonies de confirmation a commencé, la semaine dernière, dans notre diocèse.

Mercredi dernier, LL. EE. NN. SS. Edouard Jetté, évêque auxiliaire à Joliette et Louis Lévesque, évêque de Hearst, venaient prêter leur concours à S. Exc. Mgr Coderre et confirmer les enfants de Saint-Jean et des paroisses voisines.

S. Exc. Mgr Jetté confirma mercredi à Saint-Gérard et à la Cathédrale puis jeudi à Saint-Blaise et à Notre-Dame-Auxiliatrice, tandis que, de son côté, S. Exc. Mgr Lévesque confirmait, mercredi, les enfants de Notre-Dame-de-Lourdes et de Saint-Edmond et jeudi ceux de L'Acadie et de Saint-Luc.

Samedi, dimanche et lundi, LL. EE. NN. SS. Maurice Baudoux, archevêque de Saint-Boniface, Henri Routhier, v.a., de Grouard, L.-P. Lussier, évêque de St-Paul, Alberta, Léo Blais, évêque de Prince-Albert, Sask. et Aimé Decosse, évêque de Gravelbourg, viendront administrer le sacrement de confirmation dans la région de Longueuil, Ville Jacques-Cartier, Ville LeMoyne et St-Lambert.

De son côté, S. Exc. Mgr Coderre, confirme les enfants des paroisses qu'il visite en tournée pastorale. Ainsi samedi dernier, il confirmait à l'Immaculée - Conception et samedi prochain, il sera à Saint-Isaac-Jogues.

Par ailleurs, au cours de cette semaine, Son Excellence s'est rendu mardi soir à Fort-Chambly et hier soir à Chambly pour y administrer le sacrement de confirmation. Ce soir, il sera à Saint-Bruno.

NE VOUS EN FAITES PAS...

UNE année de prison à deux journalistes, conséquences de publication de remarques libelleuses, diffamatoires et injurieuses à l'endroit d'un homme public . . . une bonne leçon qui devrait être profitable à ceux-là qui semblent avoir mission de salir la réputation de gens plus respectables qu'eux-mêmes.

—

Un chanteur et artiste de la radio est rentré de Paris jeudi matin... "Rendez-vous avec Michèle" jeudi soir à la TV... vendredi matin, la police lui ménageait un rendez-vous avec la justice... c'est la vie...

—

Jamais il n'y eut dans nos rues tant et de si belles voitures aux chromes et aux émaux éclatants de nouveauté... nos concitoyens sont gens florissants... Saint-Jean et la ville-soeur ont bon teint!

—

M. Eisenhower vient de dire: "L'escroquerie de certains chefs ouvriers est une abomination qui doit être éliminée, l'ouvrier a droit à une administration syndicale loyale et fidèle"... des commentaires seraient superflus.

—

Ceux qui sont moralement vides à l'intérieur veulent, pour se donner de la valeur, y aller d'un étalage considérable de luxe à l'extérieur.

—

Et celui qui veut avoir la réputation d'un homme savant se croit obligé de plastronner constamment à l'aide de quelque déploiement de vanité.

—

On n'entend très peu parler, ces jours-ci, des prédictions de la température faites l'automne dernier et voulant qu'il y ait de la neige en abondance chaque mois de l'hiver jusqu'en mai y compris!!... Où sont-ils donc nos bons sauvages?

—

Parmi les provinces canadiennes, la province de Québec occupe "le dernier rang" pour la fréquentation scolaire et le niveau général d'instruction... c'est flatteur.

—

Le sexe faible est le sexe fort en raison de la faiblesse qu'éprouve le sexe fort à l'égard du sexe faible.

NORBERT.

Notes Paroissiales

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 29 avril, a été baptisé Joseph, Michel, Marc, né le 21 avril, enfant de M. Gérard Brosseau et de Jeannine Béliveau. Le parrain a été M. Michel Fouché et la marraine Yolande Bosseau, oncle et tante.

oOo

A la Cathédrale, le 28 avril a été baptisé Joseph, Marcellin, Alain, né le 19 avril, enfant de M. Raymond Boucher et de Huguette Thériault. Le parrain a été M. Marcellin Thériault et la marraine Rose-Alma Vivier, grands-parents.

oOo

A Saint-Edmond, le 27 avril, a été baptisée Marie, Marguerite, Josée, née le 18, enfant de M. Antoine Morin et de Monique Proulx. Le parrain a été M. Joseph Morin et la marraine Rose-Alma Laplante, grsparents. Porteuse: Mme Jeannette Tétreault, tante de l'enfant.

oOo

A Saint-Edmond, le 27 avril a été baptisé Joseph, Roger, Michel, né le 18 avril, enfant de M. Conrad Ménard et de Marie Lavarière. Le parrain a été M. Roger Landry beau-frère et la marraine Denise Ménard soeur de l'enfant. Porteuse: Mme Claude Ménard, belle-soeur de l'enfant.

oOo

A Saint-Edmond, le 28 avril a été baptisée Marie, Aline, Lucie, née le 21 avril, enfant de M. Fernand Bissonnette et de Pauline Parisien. Le parrain a été M. Théodore Chartrand et la marraine Aline Bissonnette, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Paul-Emile Parisien, tante.

oOo

A Saint-Edomond, le 28 avril a été baptisé Joseph, Yvon, Serge né le 23 avril, enfant de M. Marcel Richer et de Lucille Benoit. Le parrain a été M. Jean-Paul Guillet et la marraine Jeanne Richer, oncle et tante. Porteuse: Mme Edouard Richer, tante.

oOo

A Saint-Edmond, le 21 avril a été baptisée Marie, Line, Johanne, née le 19 avril, enfant de M. Emile Allard et de Thérèse Messier. Le parrain a été M. René Bédard grand-oncle et la marraine Gertrude Bédard-Messier, grand-mère. Porteuse Ghislaine Messier, tante.

oOo

A Notre-Dame Auxiliatrice le 28 avril a été baptisée Marie, Blanche, Suzanne, Mireille, née le 17 avril, enfant de M. Rosaire Demers et de Liliane Desmarais. Le parrain a été M. Aldéric Demers de Notre-Dame du Bon Conseil et la marraine Cécile Yergeau, grands-parents.

Mariage

GIROUARD — LECLAIR

Lundi, le 22 avril, à 10 h. en la Cathédrale de Saint-Jean a été célébré le mariage de Mlle Louise Leclair, fille de M. et Mme Georges Leclair avec M. Paul Girouard, fils de M. Girouard, décédé et de Mme Girouard, de Saint-Pie de Bagot.

M. l'abbé Roger Cyr leur donna la bénédiction nuptiale tandis que M. l'abbé Lanctôt célébra la Sainte messe. M. Leclair servait de témoin à sa fille, tandis que M. Henri Bousquet, oncle du marié, servait de témoin à ce dernier.

L'église était décorée de fleurs de la saison. Pendant la messe, un programme de chant a été exécuté par Mlle Ida Tétreault et M. Jean-Louis Poirier.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe courte en dentelle blanche recouvrant un fourreau de satin blanc, un petit chapeau de dentelle identique à la robe retenait un court voile de tulle illusion, un bouquet colonial se composant de myosotis et d'oeillets blancs.

Mme Leclair, mère de la mariée, portait une robe en soie bleue lavande avec corsage en dentelle bleue un chapeau de milan blanc, des accessoires noirs et une gerbe d'oeillets blancs à l'épaule. Mme Girouard, mère du marié, portait une robe de crêpe et dentelle rose cendré, un chapeau en paille blanc, des accessoires noirs et une gerbe d'oeillets blancs à l'épaule.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception au Club de Golf après quoi les nouveaux mariés prirent l'avion à Dorval pour un voyage aux Bermudes. Pour voyager, Mme Girouard portait un costume en lainage beige avec minuscules petits pois de couleurs, une blouse blanche, un chapeau en paille de couleur écrevisse, des accessoires en cuir verni noir, des gants blancs et une gerbe de roses Talisman à l'épaule. A leur retour, M. et Mme Paul Girouard habiteront Beloeil.

Nos voeux de bonheur les accompagnent.

JETEZ LES YEUX
sur la vente-éclair
chez RUBIN

Fil, 5c; Flanellette blanche 27", 25c la vg; Brassière 1.00; Pantalons en gabardine pour hommes, 3,00; Pyjamas Bébé Doll pr enfants et pour dames; "Pedal Pusher", shorts d'été ,etc.

ATTENTION!

Nous avons reçu de belle robes pour dames, gr. jusqu'à 44.
Boites de coupons GRATIS avec surprise, samedi le 4 mai, dès 9 h. tant qu'il y en aura.
Pour les petits, épargnez vos sous pour la fête des mères.

Des aubaines, toujours des aubaines! Une visite vous convaincra.

ARRETEZ — DESCENDEZ
EPARGNEZ

3a Pl du Marché, St-Jean

Au nouvel édifice de Monarch B. Works

Dans l'après-midi de lundi dernier, les dirigeants des corps publics de Saint-Jean et Iberville se rendaient au nouvel édifice de Monarch Botling Works, sue Saint-Georges, à Saint-Jean, pour assister à une réunion qui marquait l'inauguration de l'édifice moderne. MM. Armand et Edouard Ménard, propriétaires, ont reçu les invités, parmi lesquels on remarquait les membres des Conseils de ville de Saint-Jean et Iberville; les présidents des Chambre de Commerce, MM. René Lomme, Me Maurice Demers, Louis Lemaire, Jr; le président de l'Association des Manufacturiers, M. A. G. Lennon; les présidents des groupements sociaux et sportifs de nos deux villes.

M. Paul Filion, inspecteur général pour la compagnie Coca-Cola, dans la province de Québec, et son assistant, M. Robert Boudrias, prenaient part à la manifestation et ont profité de l'occasion pour dire combien la Cie Coca-Cola était bien représentée dans notre district et féliciter MM. Ménard pour leur initiative continuelle dans la voie du progrès et de l'amélioration.

Les invités ont eu l'occasion de visiter les différents départements du nouvel édifice où il se trouve des machines des plus modernes. Les vingt-six employés de Monarch Botling Works sont les premiers à bénéficier de cet édifice moderne qui leur permet de travailler dans des conditions très agréables.

M. Claude Montpetit, chef du bureau, agissait comme maître de cérémonie à la réception qui suivit.

MARIAGES

En l'église Cathédrale le 23 avril a été célébré le mariage de M. James Roland Leggett, fils de M. Joseph Leggett et de Levia Roberts à Mlle Jeannine Morin, fille de M. René Morin et de Alice Couture. Les témoins ont été MM. Joseph Leggett et René Morin.

oOo

En l'église Saint-Edmond, le 27 avril a été célébré le mariage de M. Maurice Legault, fils de M. Emile Legault et de Marguerite Lachance, à Mlle Denise Turcotte fille de M. Philippe Turcotte et de Fédora Pépin. Les témoins ont été MM. Emile Legault et Philippe Turcotte, père.

FIANÇAILLES

M. et Mme Charles Clairmont annoncent les fiançailles de leur fille, Mireille, à M. Robert Quéré, autrefois de Pliben, France. C'est M. l'abbé L.-P. Carrière qui a béni les fiançailles. Le mariage sera célébré au mois d'août.

xxx

M. et Mme Philippe Dubé annoncent les fiançailles de leur fille, Murielle, à M. Georges Fontaine, fils de M. et Mme Emile Fontaine.

"Le Richelieu" est votre journal : faites-le lire !

La Compagnie de Transport Provincal augmente ses taux de transport

La Régie des Transports du Québec, en vertu d'une ordonnance signée la semaine dernière, a accordé à la Compagnie de Transport Provincial la permission d'augmenter la majorité des taux sur les routes desservies par cette compagnie. Cette augmentation est entrée en vigueur vendredi, le 26 avril 1957.

La Régie a précisé que cette augmentation a été accordée après qu'elle eut reconnu la nécessité pour la compagnie d'obtenir des revenus additionnels pour parer au coût du nouveau contrat de travail et du boni de vie chère. Ce contrat de travail est en vigueur depuis octobre 1956 pour une période de deux ans. Il a été démontré lors des séances publiques, tenues récemment à la Régie, que l'augmentation du coût de la main d'oeuvre, durant cette période, dépassera $1 million.

Lors de la présentation de sa requête, la compagnie avait proposé une augmentation du taux de base de 4 cents. Toutefois, la Régie a décidé d'utiliser une formule différente.

En conformité avec l'ordonnance de la Régie des Transports, le revenu additionnel nécessaire sera obtenu de la façon suivante:

1. Le passage simple minimum qui était de 15c est porté à 20c.

2. Le taux de base qui était de 3 cents le mille pour un parcours de 25 milles est augmenté de 4%. Le taux de base par mille décroîtra graduellement du passage minimum qui est de 20 cents jusqu'au nouveau taux de base à 25 milles.

3. L'augmentation de 4% sera en vigueur également sur les parcours dont la distance dépasse 25 milles mais n'excède pas 200 milles.

4. L'ancien minimum de $3.30 par livret de 30 passages est augmenté à $4.50. Le prix minimum du livret de 12 passages est maintenant de $2.10.

5. Le prix minimum du livret de 30 passages pour écoliers est de $1.20

Les billets aller-retour, les séries de 12 passages et de 30 passages vendus avant le 26 avril 1957 seront valables jusqu'à leur date d'expiration. En se conformant avec les dispositions de l'ordonnance de la Régie, la Compagnie de Trasport Provincial a toutefois déclaré qu'elle "regrette de voir augmenter ses taux, mais malheureusement, la compagnie ne possède pas d'autres sources de revenus que celle de ses srvices de transport des voyageurs".

Initiation au 4e degré colombien

Dimanche dernier, une brillante initiation au quatrième degré des Chevaliers de Colomb se déroulait à l'Hôtel Windsor, à Montréal, sous la présidence active de M. Antonio Rabeau, maître de la province de Champlain et sous la présidence d'honneur de Me Fabio Monet, vice-maître suprême de l'Ordre.

L'Assemblée Marquis Louis de Montcalm a présenté sept membres à cette initiation. Ce sont MM. Jean Pepin, vendeur, Iberville; Paul Lemieux, pharmacien, Iberville; Armand Martin, agent d'assurances, Saint-Philippe; Olivier Raoul Duvernay, marchand, Longueuil; Elphège Cyr, épicier, Mackayville; Philippe Gingras, industriel, Ville Jacques-Cartier; Paur Fortin, garagiste et député de district, de Longueuil.

Plus de soixante membres de l'Assemblée Louis de Montcalm et leur compagne ont assisté au grand banquet qui a suivi l'initiation.

Au congrès des Com. industriels

M. le maire Eugène Lasnier et M. Edgar Gaudette, ingénieur de la Cité et commissaire industriel, ont pris part au début de la semaine, au congrès annuel de l'Association des Commissaires Industriels du Québec qui s'est tenu au Seignory Club, à Montebello.

Il nous fait plaisir d'apprendre que M. Edgar Gaudette, a été réélu pour un deuxième terme de trois ans, directeur de l'Association, au cours de ce congrès.

INVESTIGATEUR
PRIVÉ
Fidélité 6-9696
SAINT-JEAN
diplômé
Canadian Investigators Institute

Maintenant vous pouvez
louer une T.V.
pour maison, chalet d'été, hôpital.
● Installation gratuite
● Service gratuit
● Lampes et pièces gratuites
Refrigérateurs à louer
aussi peu que
$4.50 par mois
Sherbrooke Appliances Ltd.
APPELEZ
Radio TV Clinique
Enrg.
357 Mercier Fl. 7-4506
SAINT-JEAN, P.Q.

Grégoire Automobile Ltée
149 et 778 Champlain
SAINT-JEAN, QUE.
Dodge De Soto
Tél. Fl. 7-4590
Fl. 6-3839
Chars usagés de toutes sortes aucune offre raisonnable ne sera refusée.
L'achat d'une voiture vous donne droit à 50 chances sur un sedan Dodge '58
● Avant d'acheter venez voir et comparer nos prix.
● Encore deux modèles 1956 aux anciens prix.
Le plus grand assortiment de voitures neuves et usagées en ville.

Chronique judiciaire

Plainte portée trop tard.

Un débat assez envenimé, une prise de bec suivant un terme populaire s'est déroulé, lundi, au Palais de Justice, après l'aveu de culpabilité d'un citoyen de Mont Saint-Grégoire, sur une plainte d'avoir conduit un véhicule alors que son esprit était affaibli par l'alcool.

Avant que jugement soit rendu, le procureur de l'accusé, Me André Sabourin, a signalé au Juge Victor Chabot, qui était sur le banc, que son client avait dû passer près de quatre jours en prison, soit du Vendredi saint au mardi après Pâques, parce que les agents de la Sûreté Provinciale n'ont pas porté de plainte, avant mardi, alors que le délit avait été commis le vendredi auparavant et on ne peut libérer un accusé sans qu'une plainte soit portée.

Me Sabourin a déclaré que ce fut pénible pour l'accusé, pour son épouse et pour ses enfants à cause de négligence d'agents de la Sûreté. Le procureur de la Couronne, Me S. Poulin, a rétorqué, qu'à sa connaissance, aucune demande de cautionnement n'avait été faite, On fit venir alors le géolier de la prison, M. Deschambault, qui a déclaré que demande lui avait été faite au moins trois fois, mais qu'il n'y avait rien à faire, parce que aucune plainte n'avait été portée. Suivit une prise de bec entre les deux avocats. A un moment, Me Poulin a demandé à Me Sabourin de nommer le ou les agents concernés, parce que le chef de la Sûreté à St-Jean M. Maillé, ne pouvait être mis en cause. Me Sabourin a alors nommé l'agent qui a procédé à l'arrestation.

A ce moment le juge Chabot est intervenu pour dire que ce débat é fait malheureux mais que ça devait éclater un jour ou l'autre.

"Il n'y a aucune raison, dit le juge Chabot, qu'on ne porte pas une plainte dans les 24 heures après l'arrestation d'une personne. L'officier qui a procédé à l'arrestation a manqué à son devoir et il est malheureux que l'accusé ait ainsi passé trois jours en prison. J'ai devant moi un mandat qui n'a même pas été exécuté, et pour cause, on ne peut arrêter une personne déjà en prison. On m'a demandé, continue le juge Chabot, de prendre en considération le fait que l'accusé Albert Guilbault a passé trois jours en prison. Je ne le peux pas, parce que je ne veux pas être complice d'un système illégal. Si j'agissais ainsi, on pourait continuer à ne pas accomplir son devoir en se disant que la Cour arrangera l'affaire. Je condamne l'accusé au minimum, soit $50. d'amende et les frais. Le permis de conduire sera suspendu pour trois mois.

Véhicule-moteur

Paul Brasseur, de Saint-Jean, accusé d'avoir, le 23 avril, conduit un véhicule, alors que son esprit était affaibli par l'alcool, a été condamné à $50. d'amende et les frais et le permis est révoqué pour trois mois.

André Rougeau, accusé d'avoir conduit un véhicule sans permis, a été condamné à $50. d'amende et les frais ou à un mois de prison.

Vol à Napierville

Un jeune homme de 22 ans, John Slowey, alias Wilson Taylor, a plaidé coupable à l'accusation de s'être, au cours de décembre 1956, introduit après effraction, dans l'établissement commercial de M. Louis Sylvain, à Napierville et d'y avoir volé de la marchandise pour un montant de $50.

L'accusé puge actuellement une sentence à la prison de Guelph, en Ontario. Il a été condamné à six mois de prison.

Deuxième retraite

La deuxième retraite sacerdotale annuelle pour les prêtres du diocèse commencera dimanche soir prochain 5 mai, à 8 h. pour se terminer vendredi après-midi, le 10 mai.

Cette retraite qui aura lieu à la Villa Saint-Jean-de-la-Lande, à St-Jean, sera prêchée par le R. P. Robert Fortin, s.s.s.

MM. les retraitants voudront bien prendre note que la retraite débutera à 8 h. précises, dimanche soir prochain.

M. Yves Papineau est élu président

Du Jeune Comerce de Saint-Jean et Iberville

Mardi soir, c'était l'assemblée annuelle du Jeune Commerce de St-Jean et Iberville, assemblée au cours de laquelle on procédait à l'élection de l'exécutif qui entrera en fonction

M. YVES PAPINEAU

le 1er juillet prochain, tel que le veut la charte de l'Association.

M. Louis Lemaire Jr, présidait l'assemblée régulière. Pendant ce temps, M. Georges Brault, président de l'élection, dépouillait le résultat du vote qui avait été enregistré auparavant.

Les directeurs élus furent MM. Claude Bélanger, Robert Bourassa, Yves Papineau, Roger Lasnier, Denis Monette, Jacques McNulty, Gérard Chaput, Réal Sabourin, René Delières, Jacques Denault, Paul Dussault, Bernard Lemaire, Jacques Gaudette. Les directeurs se sont ensuite réunis pour faire le choix de l'exécutif, comme suit:

Président: Yves Papineau.; 1er vice-président: Me Jacques Denault; 2e vice-président: Jacques Gaudette; secrétaire: Jacques McNulty; trésorier: Claude Bélanger.

Le président sortant de charge le 1er juillet, M. Louis Lemaire Jr, deviendra aviseur technique.

Nos félicitations et nos voeux de succès aux élus.

Au Conseil de Ville

Il y eut réunion au Conseil de ville, vendredi soir, sous la présidence de S. H. le maire Eugène Lasnier. Tous les échevins étaient présents. C'était la continuation de la séance régulière d'avril, ajournée.

LICENCES

M. André Lussier obtient une licence de taxi, au poste Hébert, rue St-Jacques.

Le transfert de la licence de camionneur de Charles Babeu est accordée à M. Lionel Poirier.

Le transfert de la licence de restaurant de M. Ubald Desranleau, 118 rue St-Jacques, est accordé à M. Jacques Granger.

M. Benoit Nadeau a vendu son commerce de liqueurs douces à M. Jean-Marie Nadeau, transfert de licence accordé.

M. Albert Vilandré obtient permis de magasin d'accessoires électriques, au Magasin United.

M. Armand Rondeau a vendu son restaurant, à 364 Laurier, à M. Maurice Raymond.

Licence de taxi est accordée à Eusèbe St-Germain, au Taxi Terminus, Hôtel Saint-Jean.

La licence de taxi de Laurier Thibodeau est accordé à Marcel Guillet, au poste Pepin.

FORCE CONSTABULAIRE

La démission de l'agent de police Maurice Perron est acceptée. Ce dernier sera, désormais, à l'emploi de la force constabulaire du Canadien National, à Montréal.

Sur recommandation du Chef Tremblay, le Sergent Poissant est promu au grade de lieutenant.

L'agent Joseph Goulet est engagé comme constable permanent, après son stage d'essai de trois mois.

DIVERS

La Chambre de Commerce attire l'attention du Conseil sur la multiplicité des infractions commises à la circulation, rue St-Jacques, particulièrement à l'est du chemin de fer C.N.R. et demande que les constables prennent des mesures radicales pour enrayer les abus en portant une attention spéciale aux véhicules lourds.

La J.I.C.F. obtient permission de vendre un "tag" souvenir les 4 et 5 mai.

M. Gérard Mass, obtient permission de déménager une bâtisse de 231 rue St-Jacques à St-Luc.

Permis est accordé à M. J.-Armand Ménard de poser une banderolle coin des rues St-Jacques et Richelieu, en prévision des élections du 10 juin.

M. Emile Custeau offre ses services pour l'entretien et la plantation d'arbres et arbustes dans les parcs de la Cité.

M. Robert Henry obtient contrat pour la coupe de quatre arbres, sur la rue Jacques-Cartier, près du Chalet des Raquetteurs, afin de faciliter le posage des canaux d'égouts et d'aqueduc.

M. l'Ingénieur est autorisé à acheter un char d'alun pour les besoins de l'usine de filtration.

M. Maurice Trahan, seul soumissionnaire, obtient le contrat pour la vente du ciment nécessaire à la construction des trottoirs.

Le renouvellement des assurances avec la Cie "La Prévoyance" est autorisé, par voie du comité des assureurs de la Cité.

On adopte les comptes du mois, y compris un paiement de $21,880 en faveur de Désourdy & Frère, re: construction du nouvel hôtel de ville, sur recommandation des architectes Charbonneau & Charbonneau.

La Cie British Petroleum Canada Ltd obtient permis pour ériger un poste d'essence, au coin des rues St-Jacques et Cousins, sujet à approbation après soumission des plans de la construction.

La séance est ensuite ajournée au vendredi 3 mai.

Napierville fait un accueil chaleureux à M. Yvon Dupuis

M. Yvon Dupuis inaugurait sa campagne électorale dans le comté de Napierville, dimanche dernier, le 28 avril, au milieu d'une foule enthousiaste d'environ 1,000 personnes.

Cette assemblée était présidée par Son Honneur M. Bourgeois maire de Napierville; M. le Dr Jean-Paul Ferdais agissait comme maitre de cérémonie. On pouvait également voir sur l'estrade d'honneur: M. Louis-Rodrigue Potvin, ancien candidat libéral provincial pour le comté; M. Laurent O. Laporte, président régional des Associations libérales; plusieurs dignitaires du comté et M. Yvon Dupuis, candidat libéral fédéral.

M. le Dr Ferdais souhaita la bienvenue à la foule et la remercia d'être venue aussi nombreuse, pour entendre celui qui sera appelé à les représenter à la Chambre des Communes, Invité par le Dr Ferdais à prendre la parole M. Laporte, président régional se dit fier d'être à côté d'un vrai libéral, qui en plus d'être un brillant jeune homme, en est un plein de promesse dont l'avenir politique semble lui réserver les plus grands honneurs pour pouvoir mieux servir encore, si possible les intérêts de son comté.

C'est au milieu d'un enthousiasme indescriptible que M. Yvon Dupuis prit ensuite la parole. Résumant les raisons qui ont motivé les trois associations des comtés de Saint-Jean, Iberville, Napierville pour lui demander de se porter candidat dans la présente campagne électorale dont: Convention dite libérale, convoquée par M. Ménard, où n'étaient présents que des non-libéraux. Présence de deux chefs organisateurs "Anti-libéraux". Sans oublier le refus de M. Ménard de respecter sa signature, où il s'engageait il y a quelques temps à aider les candidats à l'élection provinciale.

M. Dupuis se dit honoré et fier d'avoir été celui qu'ont choisi les trois associations libérales, parce que lui, il peut revendiquer le droit de se dire vraiment le candidat des libéraux des trois comtés. M. Dupuis dit qu'il sera dans la lutte jusqu'au bout et qu'il sera heureux de travailler pour tous les citoyens des comtés de Saint-Jean, Iberville et Napierville à la Chambre des Communes. (Communique)

La Cie Singer annonce un programme d'aide à l'éducation

Il comprend une bourse d'études en Génie de $2,500.

Les employés de l'usine Singer locale auront l'occasion d'améliorer leurs chances d'avancement grâce à un programme d'Aide à l'éducation qui vient d'être annoncé par la Compagnie.

Ce programme sera ouvert sur une base d'égalité complète tant pour les employés masculins que féminins dont les applications seront étudiées par un Comité d'Education de l'Usine. Les membres de ce Comité ainsi que les détails concernant la façon de faire application seront annoncés en temps et lieu.

Bourse d'études en Génie

Une bourse d'études en Génie, donnant droit à $500 par année pour chacune des cinq années requises pour compléter le cours en Génie mécanique à l'Université de Montréal ou à l'Université McGill, sera offerte cette année selon le mérite parmi les employés avec au moins un an de service avec la Compagnie et aux enfants des employés possédant cinq ans ou plus de service.

Le secours total que recevra le bénéficiaire de la Compagnie sera donc de $2,500 pour la période de cinq ans. En plus, on lui offrira un emploi d'été avec la Compagnie au cours de ses années d'études, et on lui payera le taux en vigueur pour l'ouvrage auquel on l'assignera.

Pour être éligible

Les seuls employés dont les enfants ne peuvent pas faire application pour participer au concours pour cette bourse d'études sont: le gérant d'Usine, le surintendant général, le contrôleur d'Usine, le directeur du Personnel, le surintendant-général adjoint, les surintendants de Division et les adjoints au surintendant de Division.

Les exclusions et la garantie d'aide financière aux études et d'emploi d'été ont pour but de garantir qu'un jeune homme — ou une jeune femme — qui autrement n'aurait jamais la chance d'aller à l'université, sera aidé dans l'obtention d'un diplôme en Génie sans avoir à souffrir de sérieuses difficultés financières.

Le choix du bénéficaire sera fait par un jury se composant d'autorités éducationnelles supérieures.

Bourses d'études pour l'Ecole Technique

Cinq bourses d'études s'élevant à $100 chacune pour chaque année requise pour compléter le cours seront offertes cette année à cinq jeunes gens qualifiés de la région de Saint-Jean afin de suivre les cours de l'Ecole technique de Saint-Jean ou de Montréal. Dans le cas où les qualifications des candidats pour ces bourses d'études seraient jugées relativement égales, selon l'opinion du Comité d'éducation d'Usine, la première préférence sera donnée aux employés, indépendamment de la durée du service; la seconde préférence ira aux enfants des employés, sans tenir compte de la durée du service et la troisième préférence sera accordée aux jeunes gens de la région de Saint-Jean.

Les applications pour ces bourses d'études, ne seront pas acceptées avant que le choix du gagnant pour la bourse d'études en Génie n'ait été fait, afin que ceux qui ne réussissent pas à gagner cette bourse, puissent encore faire application pour la bourse à l'Ecole technique — s'ils le désirent.

Cours du soir et par correspondance

Les employés qui voudraient suivre des cours du soir aux universités de Montréal ou qui seraient intéressés à prendre des cours par correspondance sur des sujets ne conduisant pas à un diplôme supérieur mais que le Comité d'éducation juge aptes à augmenter leur valeur pour la Compagnie, recevront aussi un secours financier de la Compagnie.

Au Club Richelieu

Mercredi le 27 avril lors du souper mensuel, à l'Hôtel Saint-Jean, les membres ont tenu un forum fort intéressant qui portait sur l'endroit présomptif du futur et nouveau pont qui sera construit quelque part, au-dessus de la rivière Richelieu, pas très loin des villes de Saint-Jean et d'Iberville. Il appert, d'après les sources sérieuses d'informations des membres qui assistaient au souper que la sortie du pont du côté de Saint-Jean serait ou à la rue Saint-Hubert ou un peu plus loin, près de "Chez Robil". A tout événement, on aurait des nouvelles officielles d'ici quelques semaines.

Conférenciers

Le conférencier au souper de mercredi 1er mai, a été M. Hubert Laniel, professeur au Collège Militaire Royal de Saint-Jean.

Mercredi le 18 mai, le conférencier sera Me Jean Frédérick, qui donnera un aperçu du travail à exécuter en vue d'une élection fédérale.

Incendie à St-Paul

Un désastreux incendie a complètement détruit les bâtiments de la ferme de M. Arsène Régnier, à St-Paul-Ile-aux-Noix, dans l'avant-midi de mardi. On a pu sauver la maison mais tous les bâtiments et leur contenu, y compris les animaux, ont été brûlés.

Les pompiers de Saint-Jean se sont rendus sur les lieux de l'incendie, qui faisait rage à leur arrivée.

A l'hôpital

Nous apprenons que M. Philippe Toupin, de L'Acadie, a été hospitalisé, à Saint-Jean, ces jours derniers et que son état inspire des craintes. Nos voeux de rétablissement.

REUNION DE LA S.S.J.B.

Il y aura réunion régulière de la Société Saint-Jean-Baptiste, section Marguerite Bourgeoys, mercredi le 8 mai, à 8 heures à 112, rue Richelieu.

Contrat de $1½ million de dollars à l'Aviation

Le Ministère de la Défense Nationale a accordé aux entrepreneurs Tellier & Groleau, un contrat d'une valeur de un million et demi de dollars pour la construction de casernes au Dépôt de l'Effectif de l'Aviation, à Saint-Jean. Les travaux d'excavation pour la construction de ces bâtisses en brique sont déjà commencés.

Les nouveaux édifices serviront de dortoirs, salles, etc., à l'usage des membres du corps de l'Aviation (C.A.R.C.) qui seront cantonnés à Saint-Jean.

EN VISITE

Mlle Mamie Deland est de retour d'un voyage à Halifax où elle a visité se soeur, Rév. Soeur Edna Deland, et son neveu, le R. P. Jacques Monette, S.J., ainsi que Mme W. K. Lewis, autrefois de Saint-Jean.

Le Richelieu

Directeur: Paul L'ECUYER
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques Tél. FI. 7-7529
Abonnement: $2.00 — Etats-Unis et pays étrangers: $3.00
Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Saint-Jean, jeudi, le 2 mai 1957

Joliette dans l'épreuve

C'est avec peine que la population de Saint-Jean et du diocèse en général a pris connaissance, la semaine dernière, de la terrible épreuve qui s'abattait sur le diocèse de Joliette.

Au cours de la journée de jeudi et même de vendredi, le feu ravageait la vieille partie du séminaire de Joliette et causait à cette institution séculaire des dommages qu'on a évalués à près d'un million de dollars.

C'est une très lourde perte; c'est une épreuve qu'à plus d'un titre nous pouvons comprendre et partager, mieux que d'autres.

Il y aura bientôt 18 ans, par un matin d'octobre 1939, la population de Saint-Jean était mise en alerte par la nouvelle d'un grave incendie au Séminaire Il suffit de quelques heures pour que le feu ravagea complètement le collège de Saint-Jean qui ne comptait alors que 28 ans d'existence.

On se souvient de la peine profonde que ressentirent les citoyens de Saint-Jean devant ces murs calcinés, et de leur touchante réaction en face de ces prêtres jetés brutalement sur le pavé. D'un peu partout, aussi, affluèrent de nombreux témoignages de sympathie... et l'un des plus précieux venus de l'extérieur fut sans aucun doute celui qu'en pareille circonstance pouvait apporter S. Exc. Mgr Arthur Papineau, évêque de Joliette.

Une épreuve analogue vient de frapper le diocèse de Joliette où l'un des nôtres, le supérieur fondateur du collège de Saint-Jean, exerce toujours son ministère pastoral.

En mesure de réaliser plus que d'autres la signification d'une telle calamité pour un séminaire et un diocèse, l'Eglise de Saint-Jean s'empresse d'offrir à Mgr Papineau et aux clercs Saint-Viateur l'assurance de sa profonde sympathie.

Dès vendredi d'ailleurs, le chef de cette Eglise, notre Evêque, S. Exc. Mgr Coderre, lui-même un ancien du séminaire éprouvé, se rendait à Joliette présenter ses condoléances aux autorités et à S. Exc. Mgr Papineau.

Unis à notre Pasteur, nous voulons assurer nos frères de Joliette de notre parfaite compréhension et notre vive sympathie.

Ajoutons enfin une note d'espérance. — Depuis quelques années, les Clercs St-Viateur avaient construit autour de la vieille partie de leur Séminaire des ailes nouvelles, bien à l'épreuve du feu. Ces constructions plus récentes n'ont pas été touchées et nous sommes assurés que l'oeuvre du Séminaire de Joliette reprendra bientôt sa vie normale, au plus grand bénéfice de toute la région qu'il dessert.

Paul L'ECUYER.

Le dimanche de la Justice sociale, le 12 mai prochain

Le dimanche de la Justice Sociale sera célébré cette année, le 12 mai. Le thème de la prédication, choisi par la Conférence Catholique Canadienne, portera sur la "Doctrine sociale de l'Eglise" (sa nécessité, son application).

Cette prédication montrera que la vie sociale est impossible sans ordre social; que l'Eglise propose une doctrine capable de le réaliser; que nos devoirs envers cette doctrine sociale de l'Eglise sont de la bien connaître, de la faire connaître, de la faire passer dans nos actes.

Pie XII signale le mal que peut causer une presse sans scrupule

Le Souverain Pontife a reçu, le 15 avril, un groupe de journalistes américains participant au vol d'inauguration de l'avion "DC 7 C" sur la "Route du Soleil" vers l'Europe. Sa Sainteté leur a adressé un discours en anglais que nous traduisons ci-dessous:

"Messieurs de la presse et des cieux. C'est une visite inattendue que la vôtre, mais combien agréable. Il est intéressant de constater que l'esprit de Colomb survit encore et que les hommes cherchent à découvrir de nouvelles voies reliant le Vieux monde au Nouveau. Mais qu'avez-vous à dire de la mer en colère qui retrousse ses lèvres et montre les dents, tandis que les vents oublient leur route? Votre voyage vous emporte au-dessus des terribles et impressionnants événements de cette terre et sous l'étendue d'un ciel sans nuage, seuls le soleil chaud et radieux et les étoiles brillantes guident votre chemin.

Mais votre profession, messieurs de la Presse, vous maintient très près de cette terre, avec ses masses inquiètes, souvent assez désorientées et aveugles et avec les promesses et espérances et les menaces de chaque jour. Plus d'une fois, Nous avons eu l'occasion de Nous adresser à la Presse; mais aujourd'hui, Nous le ferons très brièvement. Vous comprenez la grave responsabilité qui pèse sur vous. Soyez-en conscients quand vous écrivez. Vous avez vos principes éthiques, dignes d'un noble art; vous devez cependant convenir qu'il existe une mauvaise presse qui méprise ces normes. Apportez le poids de votre honorable loyauté et de votre courageux exemple pour prévenir le mal qu'elle peut faire. Combien la calomnie et le scandale se propagent rapidement. Un murmure, peut-être inoffensif bien que sans fondement, est mis en relief sous des titres démesurés, et quel mal peut-il causer dans la vie familiale, dans celle des individus et des nations! Un succès de journalisme ne vaut pas le profond sentiment de honte de celui qui se rend coupable d'un tel acte.

Votre tâche n'est pas facile et c'est précisément pour cela que le service authentique que vous pourrez offrir à la société est inestimable. Le flot d'erreurs et de principes de fausse morale diffusés par les techniques actuelles de communication fait frémir. Nous prions Dieu afin qu'il vous renforce dans votre ferme résolution d'accomplir votre haute vocation; de telle sorte que, toujours attentifs à vos devoirs envers des milliers et millions de personnes qui peuvent être influencées par vos écrits, vous puissiez leur donner, à tout moment, la seule vérité, dans la mesure où votre sérieuse enquête peut l'atteindre. Notre Bénédiction et Nos meilleurs voeux vous accompagnent".

(CCC)

Pas de travail, le dimanche!

Ce n'est pas sans étonnement que les citoyens de Saint-Jean et les voyageurs empruntant la rue Champlain, au cours de la journée de dimanche, ont vu une équipe d'hommes poursuivre des travaux, à cet endroit de la ville où le boulevard du Séminaire rejoint le canal Chambly.

Nous ne sommes pas habitués au travail du dimanche, chez-nous, et c'est heureux! De voir exécuter des travaux de ce genre, en plein dimanche, nous étonne et nous choque. Des appels téléphoniques reçus à notre bureau, lundi, nous l'ont bien dit. On sait en effet qu'il y a, dans la province de Québec une loi qui défend le travail le dimanche, en plus du précepte de l'Eglise que nous sommes habitués de respecter.

Les travaux effectués dimanche l'ont été par une compagnie étrangère pour le compte d'une firme locale.

Il semble que ni les autorités civiles ni les autorités religieuses n'aient été avisées de la nécessité de travailler ce jour-là.

Il se peut que des travaux de ce genre deviennent urgents et demandent d'être exécutés accidentellement le jour du Seigneur, mais là encore faut-il respecter les conditions établies.

Le respect du dimanche est et doit rester un précepte observé chez-nous.

On me permettra de profiter de cet incident pour dénoncer aussi ces commerçants qui, avides d'opportunités, envahissent de plus en plus les abords de nos grandes routes pour exercer, le long du dimanche, un commerce éventuel. C'est un empiètement qu'on ne devrait pas tolérer.

On me dira que le tourisme constitue une bonne clientèle et qu'il est plus dense en fin de semaine? D'accord! Si cette raison est valable et suffisante pour transgresser le jour du Seigneur, elle va l'être pour tous ceux qui exercent un commerce quelconque intéressant le tourisme et vaudra tout aussi bien pour les marchands de souvenirs, d'objets d'art, de produits d'artisanat, etc., que pour des marchands de pommes, de miel ou de cidre. Et la situation sera belle!

Réagissant contre tout empiètement en ce domaine, soucions-nous plutôt de toujours rendre à Dieu ce qui est à Dieu.

Paul L'ECUYER.

Culture générale ET éducation chrétienne

MIRAGE

Nos maladies sociales

La société est faite de gens vivant sous les mêmes lois. Société familiale, coopérative, etc...

Restreinte ou d'envergure, chaque société trouve dans la poursuite d'un commun idéal sa raison d'être et sa vie.

Gare à elle, si, comme c'est le cas de la société contemporaine, elle s'éloigne de son idéal. Dévoyée, une telle société ne saurait guère survivre.

La famille

Il y a telle société, la plus naturelle qui soit, qu'on désigne sous le nom de famille. Son objectif est le bonheur des époux, de leurs enfants. Appelée à jouer un rôle primordial, elle a reçu de Dieu, en la Sainte Famille, un incomparable modèle.

Mais, surgit un doute. Nos familles, celles également qui nous entourent, s'accrochent-elles infailliblement à la bonne étoile? Plusieurs d'entre elles, influencées par la radio, la télévision, des lectures malsaines et divers scandales ne se seraient-elles pas ravalées?

Souvent précédé, d'autre part, de vaines ou dommageables fréquentations le mariage est loin d'exploiter à fond son rôle d'engagement. Et la suite? la lâcheté, l'infidélité, la méfiance. Désabusé, on cherche dans l'alcoolisme et la luxure des moyens d'évasion.

Revenons aux lectures malsaines et citons les constatations récentes d'un archevêque. Il parle de "l'avidité avec laquelle on se repaît de cette littérature infecte qui est en train de pourir notre jeunesse et d'abrutir un bon nombre d'adultes".

La profession

"Dans la vie, il n'y a de place que pour les as". Tel était le refrain d'un éducateur d'expérience. Et, il appuyait vigoureusement sur "as".

Et pourquoi? La vie ne fait-elle pas une place à chacun? Certes. Mais les plus compétents, les as, seuls réussiront.

Etude et travail, voilà ce qui prépare un succès, voilà ce qui prépare un homme. Etude et travail! Non pas paresse ou flânerie!

Etude et travail rendent un homme apte à comprendre son métier, sa profession, son syndicat.

Finies alors les bouderies contre les syndicats, les coopératives, l'U.C.C., contre ces organismes dont la profession ressent un pressant besoin. Voici, d'ailleurs une lumineuse déclaration de Pie XII: "Dans les circonstances actuelles, la forme corporative de la vie sociale et spécialement de la vie économique favorise pratiquement la doctrine chrétienne concernant la personne, la communauté, le travail et la propriété privée".

L'Etat

Voici un très grave reproche mérité depuis un siècle: celui d'avoir favorisé et nourri la partisannerie politique. Nos dirigeants, hommes ciairvoyants, devaient pourtant mieux savoir. A moins qu'on ait voulu spéculer sur notre ignorance ou notre pauvreté endémique.

Chère partisannerie, comme tu as fait de mal à notre race! Comme tu lui fais honte! Tu empestes les esprits de préjugés, de jugements faux, de sophismes. Tu orientes vers le mal des gens qu'une bonne nature inclinerait au bien. Quel désastre!

On répond: "il faut des partis". Peut-être, mais sûrement pas du parti pris. Ce qui achemine vers les pires aberrations de l'esprit, vers les plus humiliantes folies.

Un peu de réflexion: lorsque tel ou tel clan politique commettait de lourdes fautes, de quel côté étions-nous? où nous conduisait la partisannerie? Et la conscience, de quels remords ne devrait-elle pas être rongée? N'avions-nous pas en mémoire que certaines valeurs, telles la religion, le respect de la morale, le bien-être de la profession sont des biens civiques infiniment plus valables que des couleurs politiques?

"Etant nés en société, affirme Bossuet, nous sommes nés, en quelque sorte, les uns pour les autres".

Cette vocation altruiste, toutefois, ne se réalisera pas pleinement sans une valeur d'homme, une culture étendue, une éducation chrétienne.

GABRIEL MARTIN, ptre

Pensée

S'il est honteux de succomber sous le plaisir, il ne l'est jamais de succomber sous le devoir.

Le budget et la prospérité

Pour la deuxième année consécutive, le ministre des Finances a présenté un budget excédentaire, avec l'intention expresse de le faire servir à combattre les pressions inflationnistes dans l'économie canadienne, déclare la Banque de Montréal dans sa revue des Affaires de mars, qui vient de paraître.

Sous le titre: "Le budget et la prospérité", la revue de la B de M fait remarquer que l'estimation de la valeur totale de la production nationale pour l'année 1957 dont se sert le ministre des Finances s'élèverait à $31,250 millions, et elle laisse entendre que ce pronostic et les prévisions de recettes qui reposent sur lui pourraient bien se trouver trop faibles, étant donné que "le produit national brut accusait un taux annuel très voisin de ce chiffre au dernier trimestre de 1956 et qu'il continuera probablement d'augmenter en 1957.

"Si tel est le cas, l'erreur, si on peut ainsi l'appeler, serait dans la bonne direction. A un moment où tout indique que la demande de biens et services au Canada dépasse l'offre et menace de faire encore monter les prix et les coûts, un bon excédent budgétaire peut être considéré à la fois comme justifiable et désirable du point de vue économique."

Prévisions de placement

En commentant l'opinion exprimée par le ministre des Finances que l'accroissement des investissements de capitaux était une des causes principales à la hausse des prix au cours de l'an dernier, la B de M dit que la récente enquête annuelle du Ministère de l'Industrie et du Commerce sur les projets d'investissements pour l'année en cours mérite une attention particulière.

Tout en notant que le total des investissements en constructions, outillage et installations devrait l'emporter de 8 p. c. cette année sur l'an dernier, la B de M dit que cette augmentation, en pourcentage, est beaucoup plus petite qu'en 1956. "Néanmoins, affirme la revue, les projets ont une telle ampleur que les investissements de capitaux pourraient bien continuer d'être une cause de pressions inflationnistes et, comme en 1956, provoquer un déficit considérable de la balance des échanges internationaux du Canada et une rareté relative de fonds sur les marchés de capitaux."

La B de M fait aussi remarquer qu'il y a des signes d'un changement important de direction dans l'expansion écoomique en 1957, avec des prévisions de dépenses beaucoup plus fortes pour la création de magasins, de bureaux, d'hôtels, d'églises et d'hôpitaux. Elle ajoute, toutefois, que la plus forte hausse — comme en 1956 — aura lieu dans les services publics.

"Les nouveaux aménagements hydroélectriques, la Voie maritime du Saint-Laurent, les pipelines à gaz, les installations téléphoniques, la modernisation des chemins de fer et la construction d'aqueducs municipaux, affirme la B de M, sont tous censés entraîner des mises de capital beaucoup plus grandes."

Financement des maisons d'habitation

Passant au fléchissement de la construction de maisons d'habitation, la revue dit que cette diminution résulte partiellement d'un resserrement de la quantité de fonds hypothécaires, soulignant en même temps que l'aptitude des banques à étendre leurs opérations dans ce domaine et ailleurs a été gravement réduite par la politique de resserrement monétaire que la Banque du Canada a adoptée afin de combattre l'inflation.

"Cependant, ajoute la revue, une entente est intervenue récemment par laquelle la banque centrale s'est engagées à augmenter les ressources des banques à charte au cours de 1957, d'une somme suffisante pour leur permettre de contracter des engagements en vue de prêts sur de nouvelles habitations s'élevant à au moins $150 millions et représentant quelque 15,000 locaux domiciliaires."

L'effet sera d'augmenter les sommes consacrées à la construction de nouvelles maisons au-dessus du niveau envisagé dans le relevé officiel des projets d'investissements de capitaux. Et la B de M ajoute que, "de même, il n'est pas déraisonnable de prévoir que les mises de capitaux dans les autres domaines excéderont les premières estimations."

Puis, faisant remarquer que, sauf une exception en 1954, ceci est arrivé tous les ans depuis qu'on a entrepris ces enquêtes officielles pour la première fois en 1946, la revue conclut: "Ainsi, du point de vue de l'activité économique générale, le programme d'investissements de capitaux apporte des motifs de confiance dans l'année en cours. Il indique également, toutefois, que la lutte contre l'inflation n'est pas encore terminée."

Cinq grandes excursions dans l'Ouest

La devise adoptée par les associations touristiques canadiennes pour l'année courante est "Connaissez mieux le Canada" et un nombre considérables des nôtres la mettront en pratique, durant les vacances d'été, nous informe M. Paul-E. Gingras, commissaire du trafic-voyageurs au Pacifique Canadien.

De nouveau cette année, le C.P.R. en collaboration avec des associations bien connues, offrira à nos compatriotes cinq grands voyages à travers le Canada, dont deux de 20 jours, avec départs le 30 juin et le 21 juillet, et trois de 16 jours, avec départs le 12 juillet, le 2 et le 9 août. Les voyages de 16 jours sont à l'avantage des personnes ayant deux semaines de vacances.

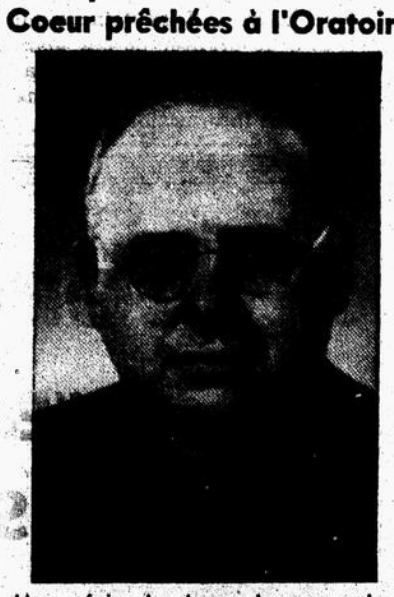
L'on s'attend que près d'un millier de personnes feront ces voyages.

Des arrêts sont prévus aux principales villes: Winnipeg, Saint-Boniface, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Banff, le Lac Louise, Vancouver et Victoria. Les séjours dans les Rocheuses de même que sur la côte du Pacifique seront respectivement de cinq et de trois jours environ. Toutes ces excursions sont à forfait, c'est-à-dire que tous les frais sont compris.

Trois de ces randonnées sont organisées par la Liaison française et une par la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec appelée "Voyage de Bonne Entente Trans-Canada".

La cinquième excursion, du 9 au 25 août, sera sous la direction conjointe de la Liaison française et de l'Association canadienne des Educateurs de langue française. L'ACELF tiendra son congrès annuel à Edmonton au cours de ce voyage et elle a décidé d'inclure dans son itinéraire les Rocheuses et la côte du Pacifique, avec arrêts à Banff, au Lac Louise, à Vancouver et à Victoria.

Les promesses du Sacré-Coeur prêchées à l'Oratoire



Une série de douze heures saintes sont prêchées à l'Oratoire S.-Joseph du Mont-Royal depuis le 29 mars dernier. Elles ont lieu tous les vendredis, à 8 h. 15 du soir, d'ici la fête du Sacré-Coeur qui sera célébrée le 28 juin. Le R.P. Emile Deguire, c.s.c., directeur des relations extérieures de l'Oratoire, s'y inspire des douze promesses faites par Notre-Seigneur à sainte Marguerite-Marie Alacoque. Cette tradition de l'heure sainte du vendredi soir est une initiative du Frère André, c.s.c.

En feuilletant nos vieux journaux

par

Me R. Fournier, N.P.

Programme pour les candidats

Il reste environ un mois avant les élections fédérales fixées au dix juin.

Déjà les candidatures s'annoncent nombreuses. Les électeurs auront le choix. Qu'ils élisent comme députés non pas les plus libéraux ou les plus conservateurs mais les plus patriotes et les plus Canadiens. Ils auront désigné ainsi pour les représenter non pas les serviteurs d'un parti mais un avocat qui saura défendre leur cause.

Surtout à Ottawa, il faut des hommes qui sachent se tenir debout et défendre les intérêts des leurs. Il n'y a qu'à écouter, par exemple, les députés de l'Ouest pour constater combien ils savent revendiquer les exigences de leurs commettants. De multiples lois ont, grâce à eux, favorisé, par les exemples, les producteurs de blé.

Vu que les députés canadiens-français ne sont pas tout à fait le tiers de la Chambre, il leur importe d'être plus fermes que les autres dans le respect des droits et des prérogatives de leurs électeurs. Ceux qui flanchent doivent être battus aux élections, quel que soit leur parti.

Nous aimerions voir les candidats de notre région présenter un programme clair et précis afin que les électeurs sachent ce qu'ils veulent aller faire à Ottawa.

Nous soumettons ci-après un programme en dix points. Qu'ils s'engagent à le réaliser:

1. Respect de l'autonomie provinciale, particulièrement dans le domaine de l'éducation;
2. Respect des droits des Canadiens français dans le fonctionnarisme, non seulement proportionnellement au nombre mais à l'importance des fonctions; particulièrement dans les commissions indépendantes comme les Chemins de fer Nationaux, etc.;
3. Préférence, dans le fonctionnarisme, aux bilingues, partout où ce bilinguisme s'impose;
4. Choix d'un drapeau typiquement canadien;
5. Choix de l'"O Canada" comme seul hymne national;
6. Nomination d'un ambassadeur au Vatican;
7. Extension du réseau français de la radio et de la télévision de l'Atlantique au Pacifique;
8. Impression des chèques bilingues émis par le Gouvernement fédéral;
9. Installation au Parlement d'un système de traduction simultanée afin que les députés, parlant le français ou l'anglais, soient compris de tous;
10. Et au bénéfice de notre région, canalisation du Richelieu, dès la fin de celle du Saint-Laurent.

C'est le devoir des électeurs de faire connaître ce qu'ils désirent. C'est ce que faisait un groupe d'hommes à l'esprit social, à Waterloo, P.Q., en 1899, ainsi que le rapporte "Le Moniteur du Commerce" du huit septembre de cette année-là:

"Nous avons récemment noté le projet de la formation d'une association destinée à promouvoir dans notre province des réformes politiques, agricoles et économiques. Une réunion préliminaire eut lieu le dix courant à Waterloo, P.Q., alors que l'on a formulé le programme suivant:

"...Questions fédérales:

"Détruire et empêcher les monopoles.

"Réduire les taux de l'intérêt.

"Diminuer les dépenses administratives et gouvernementales.

"Réduire les taux des chemins de fer subventionnés par les gouvernements, et n'accorder à l'avenir des subventions qu'aux chemins de fer d'utilité publique.

"Revendiquer le droit aux écoles confessionnelles dans toute la confédération, et le droit naturel des parents sur l'éducation.

"Revendiquer le droit des langues reconnues par la constitution et les lois organisques du pays.

"Aider les ouvriers dans toutes leurs justes et légitimes réclamations".

(2-5-57)

Pour une formation professionnelle

Le commissaire en chef de la Commission d'assurance-chômage, M. J.-G. Bisson, a annoncé aujourd'hui l'adoption d'un programme qui a pour objet de permettre à des travailleurs canadiens et français d'acquérir une formation professionnelle et des connaissances techniques qu'ils ne trouveraient pas normalement dans leurs pays respectifs. Ce programme est l'application concrète d'un accord intervenu entre les gouvernements de la France et du Canada, par lequel les deux puissances se sont engagées réciproquement à admettre chez elles un certain nombre de stagiaires qui seront appelés à se perfectionner sur les lieux du travail, chacun dans sa spécialité. Dans l'année qui se terminera le 3 octobre 1957, les deux pays recevront chacun 25 stagiaires; ce nombre sera porté à 50 en 1958, et 75 en 1959; à compter de 1960, on s'échangera cent stagiaires chaque année.

C'est le Service national de placement de la Commission d'assurance-chômage qui sera l'organisme de coordination chargé de recevoir les demandes des Canadiens désireux d'aller se perfectionner en France, et de voir au placement des stagiaires français au Canada. Le programme est accessible aux citoyens canadiens, hommes et femmes, qui n'ont pas plus de 30 ans; dans les cas exceptionnels, on pourra passer outre à la limite d'âge.

Le programme s'applique indifféremment au travail manuel et au travail intellectuel, dans les domaines de l'industrie, du commerce, de l'agriculture et des professions. Parmi les employés canadiens susceptibles d'en tirer profit on pourrait citer par exemple ceux qui travaillent dans l'industrie de la soie, la ganterie, parfumerie et la fabrication des vins.

Ni le gouvernement canadien ni le gouvernement français ne se propose d'aider les stagiaires à couvrir les frais de déplacement et autres dépenses. Dans l'accord, il n'est question que de faciliter l'entrée des stagiaires dans le pays d'accueil et de leur permettre d'y travailler. Les permis de travail vaudront pour un an, mais pourront être prolongés de six mois dans les cas particuliers. Une fois la période de formation terminée, les stagiaires ne pourront continuer à travailler dans le pays d'accueil à moins d'y être autorisés.

Les Canadiens qui désirent s'inscrire comme stagiaires peuvent se procurer des formules à cette fin au bureau du Service National de Placement de leur localité, où l'on est en mesure de leur fournir tous les renseignements voulus. Les employeurs désireux d'engager un stagiaire français pour la période mentionnée plus haut peuvent également se renseigner au bureau du Service national de placement.

Poésies pour nos *Petits*

Dis-nous quelque chose

★ Huguette UGUAY

Poésies choisies

★ Jeanne et Guy BOULIZON

Arbre mon ami

★ Minou DROUET

— EN VENTE —

Aux EDITIONS DU RICHELIEU Limitée

170, rue Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

"Couples sans enfants, ne passez pas à côté du véritable bonheur!"

Ecrivez,

téléphonez

ou venez au:

Service d'Adoption

Pour renseignements, adressez-vous à

M. l'abbé Albini Girouard, directeur

SERVICE D'ADOPTION

La Centrale Catholique, 190 rue Laurier, Saint-Jean, tél. FI. 7-7533

DÉCÈS

Décès subit de Me Gérard Ally

Un professionnel avantageusement connu à Saint-Jean comme dans toute la région est décédé subitement, vendredi matin, à Farnham.

Me Gérard Ally, avocat de Farnham, a été emporté par une crise cardiaque Il n'était âgé que de 43 ans.

Me Ally était l'associé de Me Stanislas Poulin, à Saint-Jean, depuis quelques mois.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Marthe Fortin; une fille Louise; son père et sa mère M. et Mme le notaire Isidore Ally, de Sorel; un frère: Me Paul-Emile Ally, avocat de Sorel; une soeur, Mme Mariette Thibodeau, de Longueuil; son beau-père et sa belle-mère, M. et Mme Ubdège Fortin, de Farnham; un oncle, le R. P. Raphaël, franciscain, de Longueuil.

Le défunt était l'organisaeur du parti libéral dans le comté de Missisquoi, conseiller du Barreau de Bedford et secrétaire de la Commission scolaire de Farnham.

Me Gérard Ally avait fait ses études classiques au Séminaire de Nicolet et son droit à l'Université de Montréal. Il avait été admis au Barreau en 1942. Il avait pratiqué un an dans l'étude Hyde et Ahern, à Mtl, avant de s'établir à Farnham, en 1943.

Décès de Mme Alfred Deveau

Jeudi 25 avril, est décédée après une longue maladie, Mme Alfred Deveau, née Yvonne Gendron. Elle était âgée de 63 ans et 11 mois.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil cinq fils: Lionel, de Québec; Marcel, de Montréal; Henri et André, de Saint-Jean; Jacques, de Thetford Mines; six filles: Simonne (Mme Rosaire Couture); du Cap de la Madeleine; Gisèle, (Mme Laurent Gilbert); Lucienne (Mme Lucien Allaire); Anita (Mme Léo Bissonnette); Milles Violette et Monique Deveau, Garde-malade Graduée, à l'hôpital de Saint-Jean, toutes de St-Jean; deux frères: MM. Cléophas et Raoul Gendron, de Montréal; deux soeurs: Mme Alfred Matte, de Saint-Ubald de Portneuf et Mme Donat Leduc, de Sainte-Anne de la Pérade; ses brus et ses gendres, beaux-frères et belles-soeurs ci-haut mentionnés ainsi que 15 petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu samedi en l'église de Saint-Edmond.

Prompt rétablissement

Meilleurs voeux de prompt rétablissement à M. Paul-Emile Roy, actuellement hospitalisé à l'hôpital de Saint-Jean.

De la part de son filleul, Claude L'Ecuyer.

Décès de M. Rodolphe Sasseville

Dimanche dernier, est décédé à l'hôpital Saint-Joseph de Lachine, après une courte maladie, M. Rodolphe Sasseville, époux de Elsa DeLeeuw. Agé de 48 ans, le défunt autrefois de notre ville, demeurait à Ville LaSalle.

Outre son épouse, il laisse deux filles: Joseé (Mme Barry Golfen), de Montréal et Laurette, de Ville LaSalle; son père et sa mère: M. et Mme Lucien Sasseville, de St-Jean; un frère: Oscar; une soeur: Mme Jean-Louis Thibodeau (Jeannette), de Saint-Jean; son gendre: M. Barry Golfen; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Jean-Louis Thibodeau, Mme Oscar Sasseville, M. et Mme Fortunat Côté, Mme Ubald Sasseville, de Saint-Jean; M. et Mme Robert DeLeeuw, de Saint-Lambert; une petite-fille: Debra Golfen.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi matin, à la Cathédrale.

M. le chanoine Eugène Martineau, curé, fit la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé André-Marie Roy, assisté de MM. les abbés Bruno Gendron et Roger Cyr, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de Mme R. E. Buzzell

M. Reginald E. Buzzell, secrétaire-trésorier de Silex Co., vient d'être éprouvé par la mort de son épouse, née Eileen Lorimer, survenue vendredi, après une longue maladie.

Outre son époux, elle laisse une fille: Lynda, étudiante à Dunham; ses père et mère: M. et Mme J. Lorimer, de Farnham.

Ses funérailles ont eu lieu lundi après-midi et l'inhumation se fit au cimetière d'Abbotford.

Nos sincères condoléances à la famille.

Sépulture blanche

Nos condoléances à M. et Mme Jean-Maurice Decompte (Solange Lefebvre) qui ont eu la douleur de perdre leur bébé Lucien, de trois mois et demi. La cérémonie des Anges a eu lieu en l'église de Saint-Edmond, vendredi dernier.

oOo

Nous sympathisons aussi avec M. et Mme Richard Perrier, née Marie-Jeanne Bouchard, qui ont été éprouvés par la mort de leur bébé Lise, décédée à l'âge de quatre mois.

Les funérailles blanches ont eu lieu en l'église Notre-Dame Auxiliatrice.

Décès de M. Alcide Pierre

Lundi dernier, est décédé subitement M. Alcide Pierre, époux de Corinne Desrochers, qui lui survit. Il était âgé de 58 ans et 11 mois.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil une fille: Cécile (Mme André Marchand), de Saint-Jean; son gendre: M. André Marchand; quatre petits-enfants: Pierre, Sylvie, Céline et Claude Marchand; deux frères: MM. Henri et Roch Pierre, de Chambly; trois soeurs: Mme L. Gagnon (Yvonne), de Saint-Luc; Mme Marcel Bessette, (Vitaline), de Chambly; Mme Georges L'Ecuyer (Eveline), de Saint-Luc; ses belles-soeurs: Mme Arsène Pierre, de Talon et Mme Eugène Pierre, de Mtl; plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles auront lieu vendredi matin à 9 h. à la Cathédrale et l'inhumation se fera ou cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Obsèques de Mme Valmore Vigeant

Vendredi dernier ont eu lieu en l'église de Saint-Alexandre, les imposantes funérailles de Mme Valmore Vigeant, dont nous avons annoncé le décès dans notre édition précédente.

Outre les nombreux parents et amis, on remarquait des délégations des dames de Sainte-Anne et du Tiers-Ordre de Notre-Dame Auxiliatrice et de Saint-Alexandre.

A l'arrivée à l'église, des dames de Sainte-Anne et des membres du Tiers-Ordre ont escorté la dépouille mortelle, bannières en tête.

C'est M. l'abbé Joseph Bourgeault, curé, qui a fait la levée du corps.

Le service fut chanté par M. l'abbé L. Nadeau, vicaire à Mont St-Grégoire, assisté des abbés Adrien Dupuis, curé à Mont Saint-Grégoire et Joseph Bourgeault, comme diacre et sous-diacre.

Assistaient dans le sanctuaire: M. l'abbé J. A. Gareau, curé de Notre-Dame Auxiliatrice; M. l'abbé Gustave Bergeron, vicaire à N.-D.A.

Les porteuses d'honneur et des rubans des bannières étaient Mmes Adélard Richard, J. F. St-Cyr Etienne St-Laurent, Onilpha Raymond, Alfred Fortin, Alfred Dion, Rosaire Desnoyers, Léo Ponton, Josaphat Phénix, Alphonse Bessette, Alfred Audette et Elphège Guilbert.

L'inhumation se fit au cimetière de Saint-Alexandre.

Nous réitérons nos condoléances à la famille.

SERVICE ANNIVERSAIRE D'ANDRE THIBODEAU

Samedi prochain, 4 mai, à 8 h. 30 en la Cathédrale de Saint-Jean, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de M. André Thibodeau, homme d'affaires bien connu de Saint-Jean, décédé le 5 mai 1956.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAINT-LAMBERT

Décès de Mme Napoléon Gravel

Vendredi dernier, est décédée à Saint-Lambert, Mme Vve Napoléon Gravel, née Blanche Crevier. Elle était âgée de 87 ans.

La défunte laisse dans le deuil cinq filles: Mme Emile Trahan (Béatrice), de Saint-Jean; Mme Fabien Crevier (Annette), Mme veuve Auguste Provost (Pauline) de Montréal Mme Henvé Gaudette (Germaine), de Saint-Jean; Mme Oscar Martineau (Lucette), de Montréal; cinq fils: Rosaire, de Montréal; Edmour et Sarto, de New-York; Raymond, de Montréal et Jean, de Saint-Lambert; ses brus et gendres ci-haut mentionnés ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu mardi matin à Saint-Lambert.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de Mme Sylvain Smith

Samedi dernier, est décédée à l'hôpital de Saint-Jean, après quelques heures de maladie, Mme Sylvain Smith, née Laurette Lefebvre. Elle était âgée de 49 ans.

Outre son époux, elle laisse une fille: Murielle; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme René Smith, de Sainte-Clothilde; M. et Mme Alphonse Bisaillon, de Saint-Jean; M. et Mme Jean Smith, de Saint-Jean; Mme J.-Baptiste Blais, de Bedford, plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu mardi en l'église de Saint-Edmond.

Vote de sympathies

A une assemblée spéciale des délégués de l'Association Libérale du comté de Saint-Jean, il a été unanimement résolu qu'un vote de sympathies soit adressé à l'endroit de la famille de M. Evariste Martin, et que copie de la présente résolution soit envoyée aux journaux locaux pour publication.

Les anciennes de la C.N.D. à Québec

C'est tout prochainement, les 17, 18, 19 et 20 mai que les anciennes élèves de la Congrégation Notre-Dame se réuniront à Québec pour leur 1er congrès de la Fédération des Notre-Dame. Toutes les Amicales seront représentées et celles de St-Jean, Iberville, Laprairie, etc., auront leurs déléguées. Toutes les anciennes élèves de la C. N. D. qu'elles fassent partie de l'Amicale ou non, sont invitées à se joindre au groupe, afin de profiter de ces jours fructueux du congrès On peut s'adresser à la présidente de chaque Amicale pour informations

A l'Oratoire, samedi le 4 mai prochain

Invitation aux pèlerins du mois, amis de saint Joseph, et à tous ceux qui désirent venir à se rendre à cette visite habituelle à l'Oratoire St-Joseph, samedi le 4 mai, départ des Autobus Boulais à 1 h. 30 p.m. retour le soir après la messe de 9 h. 15

On débute une 3e année de ces pèlerinages mensuels de Saint-Jean.

A VENDRE

TERRAINS

à Saint-Constant

pour constructions

situés près de l'église et de l'école.

Un versement minime vous rend propriétaire de ce terrain. Ensuite, versement de $4.00 par semaine, sans intérêt.

S'adresser à

EMILIEN MIRON

128, rue St-Pierre, Saint-Constant

près de la gare du C.P.R.

OL. 9-1749

Rien comme çà

...Tout à fait nouveau !

RUSCO

Tout acier, automatique

Porte Moustiquaire et contre-porte combinée

★

Une seule porte pour protéger contre les moustiques et contre le froid. Vous n'avez qu'à lever la vitre pour la ventilation — tout comme une fenêtre

Demandez une démonstration gratuite

MARCEL DELAGE

203 St-Jacques Tél. FI. 6-4756

Saint-Jean, P.Q.

Grande assemblée à Iberville

Dimanche après-midi, le 5 mai, à 2.30 hres

en faveur de

à l'Ecole Supérieur St-Georges

YVON DUPUIS

candidat libéral fédéral

(Les dames et les demoiselles sont tout particulièrement invitées)

(Les Associations libérales de Saint-Jean, Iberville, Napierville.)

LE COMITE DE MORALITE
DU DIOCESE DE SAINT-JEAN

Comment ne pas reconnaitre, en effet, qu'une des causes, peut-être moins observée mais non moins vraie, de l'expansion de tant d'immoralité, n'est pas due à un manque de précautions MAIS A LA REACTION INEXISTANTE OU FAIBLE DES GENS HONNETES, qui n'ont pas su dénoncer à temps les infractions faites à la loi des bonnes moeurs.
(Pie XII, 1-1-54)

— Article 167 —

Autre liste des souscriptions reçues

La deuxième campagne annuelle du Comité de Moralité Publique du diocèse de Saint-Jean aura connu un succès sans pareil auprès du public. Cette Semaine de Moralité Publique aura fourni l'occasion à plusieurs de se faire une plus juste idée de la campagne d'assainissement entreprise par les membres du Comité, tant par la voix des journaux, quotidiens et hebdomadaires, que par les conférences, les forums, les journées d'études, les réunions, faits un peu partout à travers le diocèse, sans compter les lettres personnelles qui furent envoyées, de même que les prônes et les sermons que messieurs les curés ou leurs vicaires donnèrent sur le thème de la Semaine: "Civisme et Moralité Publique".

On ne saurait évidemment pas mesurer exactement le succès que vient de remporter le Comité de Moralité Publique du diocèse de Saint-Jean à l'occasion de sa Semaine annuelle de propagande. Les résultats d'une telle campagne ne peuvent s'apprécier que d'une manière approximative. Ils peuvent être lents à se manifester, mais il n'en demeure pas moins que le grain qui a été semé il y a près de quatre ans s'est développé en un arbuste vigoureux. L'opinion publique est maintenant alertée et exige de la part des autorités concernées des résultats qui devront désormais dépasser le stage des promesses.

Chaque semaine le courrier apporte au Comité des témoignages très révélateurs d'appréciation et d'invitation à continuer de mener le bon combat. Ce combat, le Comité pourra le mener à bonne fin qu'à condition de recevoir l'appui constant du public et la collaboration étroite des associations et des mouvements.

Le Comité tient à remercier publiquement toutes les personnes qui ont souscrit si généreusement lors de la Semaine de Moralité Publique. Il invite celles qui ont négligé ou simplement retardé de le faire, d'envoyer leur souscription à l'adresse ci-après mentionnée.

Voici une deuxième liste des paroisses qui ont fait parvenir au Comité de Moralité Publique du diocèse de Saint-Jean le montant de la quête faite aux portes des églises:

Notre-Dame-de-Fatima	$26.53
Notre-Dame-de-Lourdes	10.00
Saint-Bernard	34.80
Saint-Constant	50.41
Saint-Edmond	25.30
Saint-Edouard	11.85
Saint-Josaphat	35.00
Saint-Jude	50.00
Saint-Lambert	141.00
Saint-Pie X	30.40
Saint-Remi	60.00
Sainte-Théodosie	15.04
Sainte-Trinité	62.50
Saint-Maxime (2e envoi)	5.00

XXX

(Commandité par le Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean)
N.B.—Toute souscription, si minime soit-elle sera la bienvenue.
Elle peut être envoyée à l'adresse suivante:
LE COMITE DE MORALITE,
LA CENTRALE CATHOLIQUE,
190, RUE LAURIER — SAINT-JEAN, QUE.

Commission scolaire N.D.A. à Québec

Au cours de la semaine dernière, M. le président et les membres de la Commission scolaire de Notre-Dame Auxiliatrice se sont rendus à Québec où ils ont rencontré le surintendant de l'Instruction publique, M. Desauniers. Le principal but de leur visite était l'obtention d'octrois pour la construction d'une école pour les garçons dans la paroisse de Saint-Gérard et l'agrandissement de l'école Supérieure N.-D.A., afin d'y ajouter un cours scientifique.

N'oubliez pas la Parade de Modes du 5 mai

Bureau à l'Hôtel St-Jean
du mardi au jeudi incl. Tél. FI. 6-6886
Bureau: MA. 6061
Rés.: RA. 7-3880

CHARLES CHAMPAGNE
REPRESANTANT
Crédit Interprovincial Limitée

VALEURS de PLACEMENT
31 ouest, rue Saint-Jacques
MONTREAL

Prochaines retraites à la Villa Saint-Jean

Vendredi 10 mai: au dimanche 12 mai: Jeunes gens.
Vendredi 24 mai au dimanche 26 mai: Retraite générale.
N.B. — Ces retraites commencent le soir à 8 h. et se terminent après le souper à 7 h.

On est prié de donner son nom quelques jours d'avance à la Villa Saint-Jean, 468 rue Champlain, St-Jean, tél. Fidélité 6-4160.

Conciliation pour 40 employés à Bedford

Une quarantaine d'employés de la compagnie Shawinigan Chemicals, à Bedford, ont décidé de demander l'intervention d'un conciliateur pour tenter de régler un différend portant sur une convention collective de travail négociée par leur Syndicat, affilié à la Fédération des Travailleurs de l'industrie chimique (CTCC)

Ces ouvriers qui travaillent dans une carrière de la compagnie Shawinigan Chemicals demandent le même contrat de travail que celui qui a été négocié à l'usine de la compagnie à Shawinigan.

Un porte-parole syndical a dit que le syndicat était prêt à discuter chacune des clauses de ce contrat, mais demandait à la compagnie d'accepter en principe d'accorder aux ouvriers de la carrière de Bedford les mêmes conditions de travail que celles qui existent à l'usine de Shawinigan. Il a ajouté que la compagnie avait refusé d'accepter en principe cette demande.

Retraite fermée pour jeunes gens

Les 10, 11 et 12 mai 1957, se tiendra à la Villa Saint-Jean, une retraite fermée pour tous les jeunes gens de cette ville et des environs.

Tous sont cordialement invités à y prendre part.

Pour renseignements s'adresser à la Centrale Catholique le mercredi soir de 7 h. à 9 h. ou tous les jours sur l'heure du dîner et souper à tél. 6-3691 ou 7-4366.

En vous remerciant d'avance de votre entière collaboration.

Section J.O.C. de Saint-Jean.

Pour les oeuvres de Ste-Louise de Marillac

LONGUEUIL (DNC). — Samedi soir prochain, à 8 h. 30, en l'école Saint-Jean-Baptiste, angle des rues Hindland et Harrison, sous le patronage de l'abbé Charles Côté, curé de Ste-Louise-de-Marillac, aura lieu une soirée récréative au profit des oeuvres de la paroisse, organisée par M. René Robert. L'admission, qui est de $1.00, donne droit à trois prix de $25.00, $15.00 et $10.00.

Recherché

MARCEL ROY, 269B St-Jacques, Saint-Jean — pour les meilleurs prix dans Saint-Jean, ameublements de salons — chambres — cuisines — tables lampes — Hi-Fi, T.V. Sylvania, poêles, refrigérateurs, lessiveuses, etc., etc.

Biographie de M. Yvon Dupuis candidat libéral fédéral pour le comté de Saint-Jean-Iberville-Napierville

(suite de la semaine dernière)

Mais si YVON DUPUIS fut un habile parlementaire, s'il fut un excellent député, il n'en fut pas moins en peu de temps la cible du parti de l'Union Nationale qui se jurait dès 1953, de le faire battre par tous les moyens en 1956. C'est là le côté ingrat de la politique. Yvon Dupuis fut à Québec un député exemplaire, mais il n'était pas "DU BON COTE!"...

PARRAIN DU CHATEAU MAISONNEUVE

Il est impossible dans une biographie de rapporter même en résumé, tous les discours que M. Dupuis a faits sur le parquet de la Chambre à Québec. Toutefois, il est important de rappeler que c'est M. YVON DUPUIS qui proposa à Québec, mercredi le 30 novembre 1955, la motion demandant que le gouvernement provincial intervienne auprès des autorités d'Ottawa leur demandant de baptiser le nouvel hôtel du C.N.R. à Montréal du nom de CHATEAU MAISONNEUVE au lieu de QUEEN ELIZABETH.

YVON DUPUIS FUT UN BON DEPUTE: Yvon Dupuis fut un excellent député pour le comté de Sainte-Marie. Même ses plus grands adversaires reconnaissent qu'il fut très actif et travailleur. Au cours de sa campagne électorale de 1952, Yvon Dupuis avait promis à ses électeurs trois choses:

a) Se lever en Chambre à Québec pour faire entendre la voix de son comté;
b) Faire régulièrement son bureau pour recevoir ses électeurs;
c) Faire annuellement une assemblée publique dans son comté pour rendre compte de son mandat comme député de Sainte-Marie au cours des sessions.

Ces promesses, YVON DUPUIS les a tenues toutes trois. Il s'est levé à Québec plus de fois que n'importe quel autre député des deux côtés de la Chambre, il a tenu son bureau pour ses électeurs deux soirs par semaine régulièrement, et à chaque année durant son mandat, il a tenu une grande assemblée publique dans son comté pour rendre compte de son mandat aux électeurs. Pendant les quatre ans qu'il fut député de Sainte-Marie, il se consacra sans compter au service de ses concitoyens.

ON LE RECLAME PARTOUT. — Au cours de la campagne électorale de 1956, YVON DUPUIS fut réclamé partout. Dans tous les coins de la province on demandait d'entendre YVON DUPUIS. L'Union Nationale avait juré de lui enlever son siège dans Sainte-Marie et rien n'était épargné pour y arriver. Cependant, malgré la lutte acharnée et surhumaine que lui faisait l'Union Nationale dans son comté, Yvon Dupuis accepta d'aller porter main forte aux autres candidats du parti libéral à travers la province. Dans tous les coins, partout, dans toutes les régions, on invita Yvon Dupuis à aller porter la parole et Yvon Dupuis s'y prêta d'un grand coeur. Si le Témiscamingue, la Gaspésie, l'Abitibi, les Cantons de l'Est, le lac Saint-Jean, les régions de Québec, du Richelieu et de Montréal ont eu l'avantage et le plaisir d'applaudir YVON DUPUIS, la province a eu la surprise d'apprendre que l'Union Nationale avait fait battre Yvon Dupuis dans Sainte-Marie le soir du 20 juin 1956. Que voulez-vous?... il était pas du côté du plus fort! ...cruauté du destin!

Si l'élection de Yvon Dupuis comme député libéral de Sainte-Marie à l'âge de 25 ans peut surprendre un peu, ça n'a sûrement pas surpris tous ceux qui ont suivi les activités de ce jeune homme imbu d'un idéal débordant. Et plus d'un s'est rappelé en l'observant ces mots si symboliques de Corneille: "Aux âmes bien nées, la valeur n'attend pas le nombre des années!"

Notre compatriote GERARD BRADY qui avait entendu Yvon Dupuis dans une causerie à Drummondville en 1951, écrivait dans "L'Homme Libre", édition du 8 février 1951, ses impressions sur le jeune orateur qu'il venait d'entendre pour la première fois. En voici un court extrait: "S'il a toute l'ardeur, tout l'idéal et le courage de la jeunesse, monsieur "Yvon Dupuis y joint une qualité bien utile, celle de l'objectivité. La "synthèse de la situation politique au Québec depuis vingt ans, qu'il pré-"senta dimanche soir, a largement prouvé toutes ces qualités qui en "font un orateur puissant. Yvon Dupuis est de la trempe des vrais libé-"raux, de ceux qui croient en cet idéal politique tout comme à l'esprit de "justice; c'est un démocrate de coeur et d'esprit qui ne reculera devant "rien pour défendre ses principes et ses opinions. C'est un chef de file "sur qui la jeunesse peut compter et qui fera sûrement sa marque dans "le parti libéral".

A Joliette, au cours d'un important dîner-causerie à l'Hôtel Windsor de cette ville, M. Lapalme déclarait en février 1951: "Ils sont rares les "jeunes qui savent prendre leurs responsabilités de militants libéraux "comme Yvon Dupuis sait le faire".

Les gens d'Iberville se rappelleront de l'assemblée libérale tenue dans leur ville le 20 avril 1952 alors que M. J.-A. Mongrain déclarait: "Des "jeunes qui comme Yvon Dupuis, ne reculent devant aucun sacrifice dans "la lutte pour la liberté, sont une grande force pour le parti libéral".

Et nous pourrions ainsi continuer à citer de multiples témoignages aussi significatifs. Pour dernier témoignage, relisons quelques lignes d'une lettre que M. Georges Marler adressait à M. Yvon Dupuis, le 11 juillet 1956: "Vous n'avez fait qu'un terme à la législature de Québec et tous nos "amis s'accordent à dire que vous vous y êtes fait remarquer autant par vo-"tre ardeur au travail que par votre loyauté. Je garde moi-même un souve-"nir que je pourrai difficilement oublier du temps où nous avons siégé en-"semble et au cours duquel j'ai eu le plaisir de vous connaître et de vous "apprécier".

Un tel témoignage d'estime et de reconnaissance venant de l'Hon. Georges Marler, ancien chef de l'Opposition à Québec et aujourd'hui ministre fédéral des Transports, ne nécessite aucun commentaire.

Au lendemain des élections de 1956, Yvon Dupuis ne perdit pas confiance en l'avenir et vint s'installer à Saint-Jean avec sa famille. Il ouvrit un commerce de disques connu sous le nom de "YVON DUPUIS MUSIQUE". Il avait l'intention de ne plus faire de politique pendant au moins quelques années.

En janvier 1957, un organisateur de l'Organisation Centrale du parti libéral fédéral de Montréal le pria d'aller rencontrer M. Armand Ménard à Ottawa afin de sceller l'union sacrée de tous les libéraux du comté de Saint-Jean-Iberville-Napierville avec le député libéral Armand Ménard.

Les Associations Libérales des
Comtés de Saint-Jean-Iberville-Napierville.

Dans nos cinémas cette semaine . . .

Nous savons que la Censure provinciale et les compagnies elles-mêmes parfois font des coupures dans les films. Nous ne pouvons en tenir compte dans la plupart des cas, car nous sommes d'avis que ce n'est pas en coupant les scènes les plus scabreuses d'un film qu'on le rendra sans danger pour le grand public. Ce n'est pas en arrachant quelques pages d'un mauvais livre ou d'une histoire risquée qu'on la rendra bonne. Voilà pourquoi après réflexion sérieuse nous nous en tenons aux cotes impartiales des censeurs indépendants et catholiques de Montréal

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

APPRECIATION
— MORALE —

1—Pour tous
2—Pour adultes
2A—Pour adultes avec réserves
3—Condamné en partie et par conséquent à déconseiller.
4—Totalement condamné. Par discipline chrétienne, il est demandé de s'abstenir d'aller voir les films cotés 4
?—Film dont nous n'avons pas la cotation.

A SAINT-JEAN . . . . . .

—CAPITOL:

Mercredi à samedi:
—The Barretts of Wimpole Street,
drame d'amour avec Jennifer Jones et John Gielgud 2
—Hot Summer Night,
drame policier avec Leslie Nielsen et Colleen Miller . . 2
Dimanche à mardi:
—L'homme du Kentucky,
mélodrame avec Burt Lancaster 2a
—Vacances à Venise,
drame sentimental réalisé par D. Lean avec Katherine Hepburn et Rosanno Brazzi 2a

—CARTIER:

Jeudi à samedi:
—Le démon des eaux troubles,
drame d'aventures avec Richard Widmark et Bella Darvi 2
—La Môme Boule de Gomme,
comédie avec Bob Hope et Marilyn Maxwell 2
Dimanche à mercredi:
—Coeur de Maman,
mélodrame avec Jeanne Demons et Jean-Paul Kingsley . 1
—Le Gros Bill,
avec Yves Henri et Juliette Béliveau 1

—IMPERIAL:

Jeudi à samedi:
—Les révoltés du Lomanach,
Film de cape et d'épée avec Dany Robin et Amedeo Nazzari 2
—L'étrange désir de M. Bard,
film à thèse avec Michel Simon, Yves Deniault et Geneviève Page 2a
Dimanche à mercredi:
—Mister Cory,
drame social avec Tony Curtis et Martha Hyer 2a
—Bundle of Joy,
comédie musicale avec Eddie Fisher et Debbie Reynolds . 2

A LA T.V. . . . . .

Vendredi, 11 h. 30:
—Vivre en paix,
comédie dramatique de Luigi Zampa avec Aldo Fabrizi et Gar Moore 1
Samedi, 3 h. 30:
—La rose effeuillée,
avec Marie Aldona et Jacqueline Francell 1
—Samedi, 7 h. 30 (Cinéfeuilleton)
—Ces sacrés gosses,
Etude psychologique de l'enfance avec Henri Nielsen . 1
Samedi, 9 heures
—Arc de Triomphe,
drame sentimental avec C. Boyer et Ingrid Bergman . 2a
Samedi, 11 h. 30
—Fabiola,
drame pseudo-historique avec Michèle Morgan, Henri Vidal et Michel Simon 2
Dimanche, 3 h. 30
—Les hors-la-loi,
Western avec Randolph Scott Glenn Ford et Claire Trevor 1
Lundi, 11 h. 15
(Télépolicier)
—L'Inspecteur Sergil,
policier, avec Paul Meurisse et Lilian Bert 2a
Mercredi, 3 h. 30
—Le grand refrain,
avec Fernand Gravey et Jacqueline Francell 2

"Conférence de Presse" Les téléspectateurs reconnaîtront dans cette photo, de gauche à droite: Gérard Arthur, le sympathique animateur de "Conférence de Presse"; Joseph Folliet, l'éminent sociologue français, qui était invité à l'émission du 15 mars; M. Louis-Philippe Roy, rédacteur en chef de "L'Action Catholique" de Québec; le R.P. Jacques Cousineau, s.j., adjoint à la direction de l'Institut Social Populaire, et enfin, M. Claude Ryan, de "La Revue de l'Action Catholique" de Montréal. On sait que la série "Conférence de Presse" sera présentée de nouveau tous les vendredis soirs, à 10 h. 30, simultanément à la radio et à la télévision, à compter du 10 mai, avec les réalisateurs Jean Pellerin pour la télévision et Georges Lahaise pour la radio.

"Vivre en paix"

Ce film de grande qualité est une oeuvre type de l'école néo-réaliste italienne. L'ensemble est remarquable de simplicité et d'humanité, de spontanéité et d'esprit. L'intérêt ne languit pas un instant. La photo est excellente et le rythme impeccable. L'interprétation est au-dessus de tout éloge. Une oeuvre pleine de santé morale et qui ne peut que contribuer à l'enrichissement des spectateurs. A voir. (Les films de la semaine, 26-4-57).

"Ces sacrés gosses"

"Prix international de la mise en scène, Biennale de Venise".

Histoire simple et naïve d'une bande d'enfants, habitant un de ces quartiers populaires de Copenhague... et de toutes les grandes villes. Les gosses jouent au détective et, à la suite d'aventures diverses, finissent par faire triompher le bien du mal.

Cette réalisation soignée n'est pas une étude approfondie; par contre, ses aperçus sont justes et l'atmosphère qui s'en dégage est délicieusement fraiche et enfantine. Tous les enfants jouent avec un parfait naturel. De plus le scénario contient un élément neuf: le brave concierge n'est-il pas à sa manière un apôtre social, s'appliquant à orienter le jeu des enfants vers le travail manuel utile? Ajoutons que toute l'oeuvre est marquée par la lenteur nordique et qu'on a su tirer le maximum de la mise en scène. Espérons que le film intéressera les parents, les éducateurs et que, par sa simplicité et sa modestie, il plaira à tous. (Les films de la semaine, 23-3-56).

"Vacances à Venise"

David Lean a rendu merveilleusement sensibles toute la nostalgie, l'amertume, le déchirement accompagnant cette découverte d'un impossible amour. En même temps il a réussi l'exploit de consacrer à une ville autre chose qu'un intérêt documentaire en exprimant, à travers de belles images, l'évolution d'un personnage féminin, incarné avec tact, sensibilité et substilité. R. Brazzi y est aussi très sympathique, trop peut-être. Car le spectateur non averti se laisse prendre à son jeu et au charme de cette histoire qui, malgré un dénouement moralisateur, présente sous un jour trop séduisant une brève aventure amoureuse. Réservé aux adultes avertis. (Les films de la semaine, 5-4-57).

T'en a-t-on parlé?

Pauline: "Que fais-tu dimanche après-midi, 5 mai, Andrée?

Andrée: "Je ne sais pas du tout. Aurais-tu quelque chose à me suggérer?"

Pauline: "Tu n'as pas entendu parler de la Parade de Modes?"

Andrée: "La Parade de Modes?" mais de qui?"

Pauline: "De la Maison Kelly".

Andrée: "Ah! certain que je ne manquerai pas ça, mais à quel endroit, à quelle heure, et quelle sorte de vêtements y seront présentés?"

Pauline: "Elle aura lieu à la salle de l'Ecole N.-Dame-du-Sacré-Coeur à 2 h. 30 p.m. et ce qui a de plus intéressant, c'est que ce sera seulement que des vêtements sports, spécialité de la Maison Kelly.

Andrée: "C'est bien beau, tout ça, mais qui organise cette parade?"

Pauline: "La section locale de la J.O.C.F. de Saint-Jean".

Andrée: "Et à qui devrais-je m'adresser pour me procurer des billets?"

Pauline: "A Jeannine Goulet, tél. 6-1334, ou à Thérèse Lemaire, tél. 6-9660.

Andrée: "Ah! j'oubliais une chose quel est le prix du billet?"

Pauline: "Le prix est de cinquante sous mais dépêche-toi car les billets s'envolent vite."

Donc, n'oubliez pas dimanche après-midi, le 5 mai 1957, à 2 h. 30 p.m. à la salle de l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur: NOTRE PARADE DE MODES

Soirée du Club "Le Gai Luron"

Le club des raquetteurs "Le Gai Luron" de Saint-Jean, pour clôturer sa saison d'activités organise pour samedi soir le 18 mai, une belle soirée, au Club Social.

A cette occasion, le président et la présidente, M. et Mme Napoléon Bessette, et le Conseil, invitent tous les membres de ce club et leurs amis de nos villes et de la région, à prendre part à cette organisation, qui certainement sera en mesure de plaire à tous les participants. Bienvenue à tous au Club Social, le 18 mai.

Le président et la présidente, M. et Mme Napoléon Bessette, et plusieurs membres du Gai Luron, ainsi que quelques amis de Rougemont prenaient part samedi dernier, le 27 avril à une belle soirée récréative à Saint-Hyacinthe, organisée par le Club des Raquetteurs "L'Infatigable", de cette ville.

Chevrolet '50

On offre en vente un Chevrolet 1950 en bonne condition et très propre. — Facilité de paiement —

S'adresser à 244 Saint-Pierre, Saint-Jean. Tél. 7-1334. C. G.

Colette Bonheur

La menue et jolie Colette Bonheur est née à Montréal dans une famille de huit enfants dont plusieurs membres ont fait leur marque dans le monde artistique.

On connait en effet, son frère Phil Chaillé, annonceur radiophonique, te sa pétillante soeur Guylaine Guy, qui est reconnue comme l'une des grandes vedettes parisiennes de l'heure.

Après des études secondaires au couvent de Lachute, Colette devint employée de bureau. Mais son tempérament d'artiste ne lui permit pas de s'acclimater à la discipline rigoureuse du monde prosaïque des affaires. "Le patron entrait toujours au moment où je me pronenais à califourchon sur un balai, chantonnant quelque ballade, et pan! Je me retrouvais congédiée...."

C'est Jacques Normand qui lui donna l'occasion de débuter à la radio à l'émission "Le Fantôme au Clavier" dont la récente reprise sur les ondes a été marquée d'un vif succès. Elle passa ensuite à Saint-Germain des Prés, le premier cabaret d'atmosphère parisienne à Mtl. où elle perfectionna son talent de chanteuse de genre et agrandit son répertoire.

Colette est devenue à cette époque, épouse et mère. Gerry et Colette Robinson adorent leur fils Christian dont l'éducation musicale (soit dit en passant) est très soignée.

L'avènement de la télévision à Montréal attira Colette qui prit la vedette de l'émission "Mes jeunes années". C'est de là qu'elle est passée à "Porte Ouverte", où depuis trois ans elle apporte chaque semaine une élément de gaieté et de fraicheur sans cesse renouvellé.

Colette est considérée comme l'une des interprètes de la chansonnette française du Canada et vient d'enregistrer deux des prix du Festival Radio-Canada 1957.

Colette Bonheur charme son auditoire par son allure de gamine en vacances.

C'est que, pour elle, chanter c'est vivre.

Convocation

Le Cercle d'Economie Domestique Notre-Dame Auxiliatrice, tiendra son assemblée mensuelle le 7 mai prochain. Avis à tous les membres. Que chacune se fasse un devoir d'assister à ces réunions qui sont toujours instructives et agréables. Venez vous renseigner sur le magnifique travail commencé et aussi sur notre congrès diocésain et sur les projets à venir. Il est à espérer que toutes seront présentes à cette réunion.

Mm L. Giroux, secrétaire

Concert des Petits chanteurs de N.-D.

C'est jeudi soir, le 9 mai prochain, que les Petits Chanteurs de Notre-Dame donneront à la salle de l'Ecole Secondaire N.-D.A. un concert de chants religieux et profanes.

Ils présenteront au public les plus belles pièces de leur répertoire.

Les billets sont en vente à l'Ecole N.-D.A. tél FI. 7-2017.

Théâtre Bijou
Napierville
Jules BOIRE, prop.

Jeudi-Samedi 2-4 mai

Le drame passionnant d'une mère séparée à jamais de son propre enfant.

"Sacrifice de mère"
avec
LIBERTA LAMARQUE
AUGUSTIN IRUSTA

— aussi —

Dangereuses aventures au milieu des fauves, des sauvages et des trafiquants dans l'Ouest Africain

"A l'ouest de Zanzibar"
(COULEURS)
avec
ANTHONY STEELE
SHELLA SIM

Dim.-Mardi 5-7 mai

Un film somptueux, exotique, réalisé au Mexique. Un feu roulant de combats, de drames, d'amour de passions.

"Sombrero"
(COULEURS)
avec
RICARDO MONTALBAN
YVONNE DE CARLO

— Aussi —

Une production éblouissante de gags, de brio, de gaieté.

"Pain, Amour et Fantaisie"
avec
GINA LOLLOBRIGIDA
VITTORIO DE SICA

TAXI IMPERIAL
FUNERAILLES — BAPTEME — MARIAGE
VOYAGE DE LONGUE DISTANCE
TÉL. FI. 6-5757
Une valeur de $5. en voyage tous les 15 jours

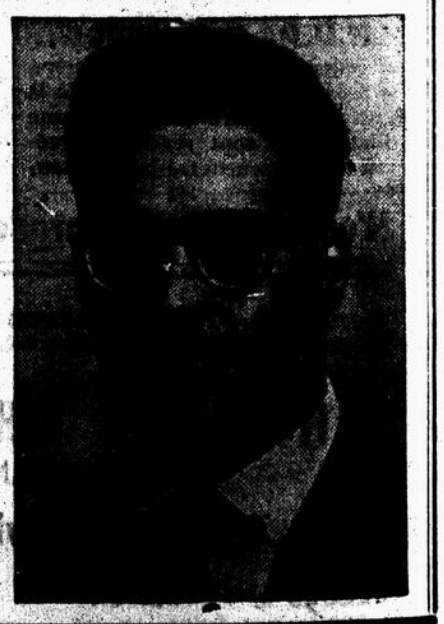
Numéro gagnant: Mme Stanley SMITH, 60, 6e avenue, Iberville.

Raoul-R. Lafleur
D. C.
Chiropraticien
Gradué de Palmer
RAYONS X

HEURES DE BUREAU:
10 à 12 h. a.m. et 2 à 5 h. p.m.
TOUS LES JOURS

Lundi, mercredi et vendredi soirs: 7 à 9 hres. — Le samedi sur appointements.

210 LAURIER
près de la rue St-Jacques
Pour rendez-vous :
Fl. 7-3488 Saint-Jean



Mlle M. Benoit, de Frelighsburg, première au concours de Bon Parler

Mlle Marguerite Benoit, de Frelighsburg, élève de 7e année à l'école Saint-François d'Assise, est sortie vainqueur de l'éliminatoire diocésaine de Bon Parler Français, dimanche, à l'Ecole Secondaire Casavant. Un chèque de $100. offert par la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe, lui fut remis par Me Gaston Rondeau, de Marieville, président de l'organisme qui invita la jeune fille à participer à l'épreuve finale sur le plan provincial, le samedi 11 mai, à Sherbrooke.

La gagnante est fille de M. et Mme Paul Benoit, de Frelighsburg.

Il y eut chaude lutte entre les participants tout au long du concours, en particulier entre la gagnante et Mlle Louise Petit, d'Upton, qui se classa au deuxième rang. A la fin du temps alloué pour le questionnaire, les deux jeunes filles avaient conservé le même nombre de points, soit 44 sur un total de 48. Cinq questions supplémentaires furent posées à chacune d'elles, où Mlle Benoit l'emporta sur sa rivale, terminant avec un total de 57 points, tandis que Mlle Petit en conserva 56. Les autres concurrents se classèrent comme suit: 3e Mlle Huguette Corbeil, Sainte-Rosalie et M. Michel Bourdon, La Providence, 43; 5e: Mlle Carmen Arvisais, Sorel, 42; 6e Mlle Monique Brault, Saint-Césaire, 41; 7e: Mlles Jacqueline Goyette, Iberville et Gisèle Fortin, Henryville, 40; 9e: Mlle Colette Richer, St-Hyacinthe et M. Maurice Bessette, Mont Saint-Grégoire, 37; 11e: Mlle Françoise Lussier, Saint-Damase, 36 12e: M. Jacques Desautels, Marieville, 35; 13e: M. Bernard Péloquin, Saint-Joseph-sur-Richelieu, 30; 14e M. André Brodeur, Saint-Joseph-sur-Yamaska, 29.

Des volumes furent remis à chacun des participants et aux professeurs des deux premiers.

M. le docteur Pholodore Choquette, M.V., menait le jeu. Le jury se composait de M. l'abbé Louis-Philippe Saint-Martin, préfet des études au Séminaire de Saint-Hyacinthe; des RR. SS. Marie de l'Ascension et Ste-Berthe, directrices des études chez les RR. SS. de la Présentation de Marie et Saint-Joseph. Me Gilles Giard et Me Gaston Rondeau portèrent la parole. Les élèves de 9e année de l'école Mercier interprétèrnt les chansons "Ma langue française" et "Le baiser de la langue française"

Au cours de la joute, le trophée de la SSJB du diocèse de Saint-Hyacinthe fut remis à Mme Lucien Ducharme, présidente de la section féminine de Saint-Césaire et représentante du comité féminin, auprès de l'exécutif. Mlle Léonie Bellefleur présidente du Comité féminin, lui présenta le trophée et félicita la section méritante de ses nombreuses initiatives au cours de l'année écoulée.

Une réception fut offerte aux invités, aux concurrents, à leurs parents et leurs professeurs.

Congrès orientation

DES METALLURGISTES UNIS D'AMERIQUE

Jeudi, vendredi et samedi dernier, avait lieu à Montréal, le congrès d'orientation des Métallurgistes Unis d'Amérique.

315 délégués de toutes les parties du Canada (de Vancouver à St-Jean Terre-Neuve), représentants plus de 220 unions locales, ont assistés à ce congrès.

La délégation de Saint-Jean Qué., était composée de sept membres et représentait les unions locales de Singer, Pirelli Cables Conduits, Iberville Fittings Ltd, Air Craft et Brown Boveri.

Une motion demandant que le bureau central des Métallurgistes Unis d'Amérique fasse une pression auprès de la compagnie Singer de New-York pour arriver à un règlement équitable à Saint-Jean a été adoptée à l'unanimité. Plusieurs délégués ont pris la parole pour appuyer cette motion. Ils ont déclaré que si les salaires sont tellement bas dans la région de Saint-Jean, cela dépend de la Compagnie Singer qui refuse d'accorder à ses employés des salaires plus élevés auxquels ils ont droits.

Une autre motion prévoyant qu'une aide efficace soit apportée aux grévistes de la Gaspé Copped Mines de Murdochville a été adoptée avec enthousiasme. Comme on le sait, plus de 1,000 ouvriers de Murdochville sont en grève parce que la Compagnie refuse de reconnaitre l'Union et parce qu'elle a congédié le président de l'Union.

Un des sujets les plus importants à être discutés fut celui des salaires. Il n'y a pas de raison, que, dans certaines régions du Canada, on paie de plus faibles salaires que dans d'autres. La politique future des Métallurgistes Unis sera de faire relever le taux de salaire dans ces régions où l'ouvrier est si mal payé.

Les ouvriers Canadiens ont droit à recevoir une juste part des revenus nationaux.

Le Conseil du Travail de Saint-Jean et District.

Communiqué.)

GUY MAUFFETTE et JACQUES LANGUIRAND sont deux des scripteurs et animateurs radiophoniques les plus populaires du réseau Français de Radio-Canada, le premier par son "Radio-Bigoudi" que l'on entend du lundi au vendredi inclusivement, à 9 h. 05 du matin, le second par l'émission "Au dictionnaire insolite", du lundi au vendredi, à 9 h. 30 du matin. On les voit aussi à la télévision. Guy Mauffette a été d'"Eaux vives", cette saison, et jouait dans "le Village du refus" de Leclerc", le 19 avril dernier. Pour sa part, Jacques Languirand fait partie de l'équipe de Carrefour. A compter du 15 juin, à 8 heures le samedi soir, une émission du genre de la série "Au dictionnaire insolite" et dont le titre n'a pas encore été fixé, prendra l'affiche à la télévision et sera menée par Jacques Languirand.

N'oubliez pas la Parade de Modes du 5 mai

Forte concurrence tant sur les marchés d'exportation Singer qu'au Canada

En 1956, leurs expéditions furent seulement 49% de 1952

Lorsque l'on examine les effets sur l'Usine Singer de Saint-Jean, de la concurrence en provenance des pays européens et asiatiques, plusieurs faits sautent immédiatement aux yeux.

Tout d'abord, on constate qu'en 1948 ces pays n'expédiaient au Canada que 2,538 machines compétitives.

En 1956, ils en ont expédié 86,700, sur lesquelles pas moins de 52,476 machines provenaient du Japon.

Ainsi, ces importations augmentèrent de "plus de 3,400%" au cours des huit dernières années.

Expéditions de l'usine de Saint-Jean

Le marché canadien n'a absorbé que 13.1% des expéditions Singer de 1956, la balance de 89.6% étant allé à quelque 30 pays étrangers.

Et pourtant, quoique très importants pour eux en 1956, le volume de ces exportations ne fut que 55% de ce qu'il était en 1952.

Cette baisse n'était cependant pas encore aussi grave que celle ayant affecté les ventes Singer de Saint-Jean au pays qui tombèrent en 1956 à 28% du nombre des machines expédiées à travers le Canada en 1952.

Le résultat de ces facteurs combiné avec d'autres, tels les restrictions à l'importation imposées par certains pays, a été qu'en 1956 le total des expéditions de Saint-Jean, tant au Canada qu'à l'étranger, fut "moins de la moitié" de ce qu'elles représentaient en 1952 — exactement 49%.

La concurrence sur nos marchés principaux.

De nombreuses sortes de machines compétitives européennes et japonaises sont vendues présentement sur les principaux marchés de la Singer, l'Amérique Latine, le Congo Belge et les Philippines.

En 1955, la dernière année pour laquelle il existe des statistiques complètes pour ces pays, un total de 274,985 machines à coudre compétitives européennes et japonaises furent importées au Mexique, au Chili, en Colombie, en Equateur, au Perou, Venezuela, dans les six républiques de l'Amérique centrale, au Congo Belge et aux Philippines.

La très grande majorité de ces machines, 188,033 exactement, provenaient du Japon.

Trois faits importants

A la lumière de cette situation et des chiffres ci-dessus, on peut retenir trois faits importants:

1. Toutes ces machines compétitives provenaient de pays où les coûts de production représentés par des salaires et des bénéfices hors-salaires, ne sont qu'une fraction de ce qu'ils sont ici, à Saint-Jean. Ceci est particulièrement vrai dans le cas du Japon, notre pire concurrent tant sur les marchés étrangers qu'au Canada.

2. L'usine de Saint-Jean doit justifier sa propre existence. Si ses machines deviennent si dispendieuses à fabriquer qu'elles ne peuvent rencontrer la concurrence des compagnies européennes et japonaises profitant de salaires peu élevés. l'on comprend aisément que la Singer de Saint-Jean perdra encore plus de terrain, aussi bien sur le marché canadien qu'à l'exportation.

3. Même aujourd'hui, il y a 850 employés de moins qu'en 1952.

Que peuvent faire les employés Singer?

Toute personne voulant voir cette usine se développer plutôt que se contracter, comprendra facilement qu'il est de l'intérêt de nous tous ici que les coûts de production soient tenus au niveau le plus bas possible.

L'industrie manufacturière en Alberta prend de l'ampleur, à preuve, de récentes statistiques établissent à plus de 32,765 personnes le nombre des employés dans cette industrie.

Attention!

Woodhouse

Meubles

est déménagé temporairement

à

177, rue Champlain

Tél. Fl. 6-4136

FR Fernand Roy PHOTOGRAPHE

SAINT-JEAN, P.Q.

195

DeSALABERRY

Tél. Fl. 7-1543

Revue Sportive

par Bernard BEDARD

Baseball à Saint-Jean

Il est assuré que nous aurons du baseball à Saint-Jean, cette saison, comme l'an dernier, avec un club qui fera partie de la Ligue Senior du Québec. Il y eut réunion, dimanche dernier, à Longueuil, sous la présidence de Pat Farrar. André Tougas, le président des "Canadiens" de Saint-Jean, l'an dernier et tout probablement le président de 1957, assistait à la réunion. Il semble que la Ligue ne compterait définitivement que quatre clubs dans ses cadres, soit Saint-Jean, Sorel, Longueuil et un nouveau venu, Plattsburg.

Avec le Club des Cent

C'est samedi prochain, lors d'un grand banquet qui sera servi à l'Hôtel Saint-Jean, que le Club des Cent clôturera sa saison d'automne et d'hiver, en remettant les prix et trophées aux gagnants des diverses épreuves. La Ligue de hockey prendra probablement la vedette avec ses 14 trophées et 14 prix supplémentaires. C'est au cours de cette soirée qu'on connaîtra le nom de celui qui fut choisi comme "L'athlète de l'année" à Saint-Jean et Iberville. C'est la première initiative du genre dans nos deux villes et un comité, présidé par André Dion, a fait enquête sérieuse mais difficile pour faire un choix parmi au moins quatre concurrents.

Tournoi de Ping-pong

Le tournoi de ping-pong, organisé au Club des Cent, s'est terminé, à l'Hôtel du Parc, mercredi le 27 avril. Dans la classe A, Normand Sasseville s'est assuré le trophée Ivan Lebeau, en triomphant de Jacques Lacombe, dans la finale. Dans la classe B, Raymond Sedaway remporte le trophée Lionel Desbiens pour avoir réussi à vaincre Marc Brais et dans la classe C, Denis Bachand remporte le trophée Bernard Goineau. La remise de trophées se fera lors du souper de samedi prochain à l'Hôtel Saint-Jean.

Projet du Centre Civique

Le projet du Centre Civique accuse progrès. On y va doucement, mais sûrement. Lors d'une réunion de ces jours derniers, on a procédé à la formation de deux comités, celui du projet proprement dit qui est composé de MM. Lew Duncan, président, assisté de MM. Jos Hughes, Gordon Clough, Richard Mercier, Adrien Beauvais, Lucien Labarre, Nick Mellilo, Marc Brais. Le comité de la Finance est présidé par M. Roméo Poutré, assisté de MM. Jos. Locus, René Martin, Jean-Louis Gauthier, Harry Perrault, Armand Bessette, Gordon Gardner et Jean Desmarais. Très prochainement, M. J.-R. French, gérant de la ville de Verdun ainsi que M. Le Caumartin, gérant de l'arena de Sainte-Thérèse viendront à Saint-Jean pour rencontrer les membres du Comité.

Le Club de Pêche Molson reçoit...

Mardi dernier, à la Baie Missisquoi, le Club de Pêche Molson a reçu les journalistes à dîner à l'hôtel Venise. La réception fut suivie d'une conférence de presse sur l'ensemencement de nos lacs et rivières, grâce au ministère des Pêcheries de la Province de Québec avec la coopération de la Cie Molson qui prend charge du transport des dorés en provenance de la Baie Missisquoi. Nous donnerons plus de détails sur cette journée, dans notre prochaine édition.

62, rue St-Jacques SAINT-JEAN Tél. Fl. 6-4293

Yves Papineau, O.D.

Docteur en optométrie — Spécialiste en vision

Professeur à l'Université de Montréal

BUREAU: tous les jours: 1 h. 30 p.m. à 5 h. 30 p.m.
(Excepté le mercredi) 7 h. 00 p.m. à 9 h. 00 p.m.

Pour tout ouvrage

de TUILE CERAMIQUE et de TERRAZO

adressez-vous à

Claude Laffage

ENTREPRENEUR

320, rue Champlain SAINT-JEAN Tél. Fl. 6-3573 ou Fl. 7-1427

Les plus grands spécialistes en linoléum

WILFRID SIRARD

906 St-Jacques St-Jean

Tél. Fl. 7-1340

TAPIS — LINOLEUM — TUILES

VENTE ET POSAGE

Soirée du Club de Ski avec Al Cowans

C'est bien samedi prochain, le 4 mai, qu'aura lieu la soirée de clôture de saison du club de Ski de Saint-Jean avec le fameux orchestre AL COWANS. Le talentueux Yves Prince agira comme maître de cérémonie. Une mallette de fin de semaine sera tirée à cette soirée ainsi que plusieurs autres prix.

Vous voulez vous amuser et passer une soirée inoubliable? Alors c'est au Club Social qu'il faut aller samedi prochain, le 4 mai, à 8 h. 30 p.m.

Les billets sont en vente à la Bijouterie Brodeur ainsi qu'au Club Social le soir même, et aux membres suivants:

Céline Trahan, tél. 6-4702
Réjean Paquette, tél. 7-4143.
Jean Ally, tél. 6-6396.
Marc Payette, tél. 6-3012.
Ernest Barrière, tél. 7-1529.

Club de Tennis l'Aiglon

Il y aura assemblée de tous les membres, vendredi le 3 mai, à 8 h. p.m. à la Centrale Catholique. On procèdera aux élections et on émettra des suggestions pour la saison 1957.

Le verger

par CLAUDE DABLON

Très favorablement accueilli lors de sa parution il y a quelques années, "Le Verger" vient de prendre place aux côtés des oeuvres de Félix Leclerc, Michelle LeNormand, dans la collection "Rêve et Vie" publiée par les Editions Fides.

L'auteur nous y présente le cheminement d'une vocation. Il le fait avec art, évitant la mièvrerie, qui se mêle parfois aux romans consacrés à ce sujet délicat. "Le Verger" met en scène des collégions et leurs soeurs et, parmi eux, Jean, un jeune homme qui veut échapper à la médiocrité à laquelle tout semblait le destiner, notamment son milieu familial.

Ce besoin d'épanouissement dont Jean ne prendra consciece que petit à petit, l'amènera un jour à la croisée des chemins: mènera-t-il la vie insipide de ses parents, braves bourgeois sans histoire, cantonnés dans leurs petites manies et leurs habitudes, se fera-t-il une "situation", ou réalisera-t- les aspirations qu'il sent sourdre en lui? Ce n'est qu'après de longs tâtonnements, des hésitations, qu'il sera en mesure de faire son choix et la fin du roman nous le montre abandonnant affection humaine, vie tranquille et douillette pour se concacrer aux missions

Une excellente étude de l'adolescence, d'une adolescence sans morbidité, bien qu'avec tous ses problèmes, qui est en même temps une étude de caractères et de moeurs, écrite sans affection et avec beaucoup de fraicheur.

"Le Verger", par Claude Dablon, (Coll. "Rêve et vie"). 140 pages — format 5¾ x 8½. Sous couverture vernie. Illustrée en couleurs. Illustrations de Maurice Petitdidier. En vente aux Editions du Richelieu Ltée 170 rue Saint-Jacques, Saint-Jean, au prix de $1.50. Par la poste $1.60.

A votre service pour

IMPRESSIONS

de toutes papeteries professionnelles

Les Editions du Richelieu Ltée
170 St-Jacques Tél. 7529

ON A UNE IDEE assez juste, par cette photo, de l'équipement moderne dont se sert la Cie Molson pour ensemencer nos lacs et rivières avec les poissons recueillis dans la Baie Missisquoi.

Elections au Club et au Cercle Champlain

M. et Mme Josaphat Roland, réélus à la présidence

Au Club Champlain

Mardi soir, 23 avril, avait lieu au Chalet des Raquetteurs l'assemblée annuelle de l'année au cours de laquelle on a procédé aux élections pour l'année 1957-1958. M. L.-O. Perrier agissait comme président d'élections. Ont été élus: M. Josaphat Rolland, président; M. Elph. Huard, 1er vice-président; M. Rosario Trudeau, 2e vice-président; M. Henri Labossière, secrétaire-trésorier; M. Joseph Roy, archiviste; M. Adélard Dion, lieutenant; M. Alphonse Dextradeur, capitaine; M. Gustave Sévigny, intendant; M. Jean-Paul Roy, porte-drapeau; M. Alcidas Narbonne, pourvoyeur; M. Peter O'Cain, concierge; MM. David Daigneault, Hervé Lavoie, Armand Tougas, Emile Péloquin, Georges Rainville, A. Lorrain, Henri Clark, directeurs; MM. J. P. Rouleau et L. O. Perrier, auditeurs; Me Stanislas Poulin, aviseur légal.

Au Cercle Champlain

C'est jeudi soir, 25 avril, au Chalet, qu'avait lieu l'assemblée des élections, présidée par Mme David Daigneault. Ont été élues: présidente, Mme Josaphat Rolland; vice-présidente, Mme J. Aimé Lavoie; trésorière, Mme Hervé Lavoie; archiviste, Mme Léonard Daudelin; lieutenante, Mme Roland Trudeau; capitaine, Mme Jean-Paul Roy; porte-drapeau, Mme Adélard Dion; pourvoyeuse, Mme Elphège Huard.

Félicitations et voeux de succès aux membres du Club et du Cercle qui ont été élus.

Belle soirée

Samedi dernier, 27 avril, la soirée annuelle qui clôturait les activités de l'année, a remporté un beau succès. Après la présentation des élus pour la prochaine année, on offrit à Mme Josaphat Rolland un magnifique bijou, pour récompenser son dévouement inlassable. On présenta au nom du Cercle un chèque de $225. résultat financier net de l'année. M. Rolland, président du Club, accepta le chèque et remercia les dames pour leur collaboration précieuse. Mme Rolland eut des bonnes paroles pour remercier les membres qui lui offrirent ce cadeau-surprise.

A L'O. N. F.

M. J.-Paul Vanasse nommé directeur de l'Information française

Les autorités de l'Office National du film annoncent aujourd'hui la nomination de M. Jean-Paul Vanasse au poste de directeur de la section française du service d'information. Dans ses nouvelles fonctions, il sera appelé à diriger et à coordonner les relations extérieures, la publicité et l'information en langue française.

M. Vanasse est à l'emploi de l'Office National du Film, service d'Information, depuis mars 1950. La section qu'il dirigera désormais assure les relations extérieures avec la presse, la radio et la télévision, de même que la rédaction de publications diverses, brochures, dépliants, catalogues, communiqués.

Avant son arrivée à l'ONF, le nouveau directeur de l'Information française, qui est âgé de 35 ans, a fait du journalisme pendant plus de dix ans au quotidien "Le Droit", d'Ottawa. A ce titre, il a notamment occupé les postes d'éditorialiste, de courriériste parlementaire et de chroniqueur artistique.

Depuis qu'il est à l'emploi de l'Office National du Film, M. Vanasse a continué de signer de nombreux articles de critique littéraire et a collaboré, à l'occasion, à des revues.

Le nouveau directeur de l'Information française à l'ONF est originaire de Hull et a fait ses études au Séminaire Saint-François d'Ottawa.

Achetez, de préférence, chez nos annonceurs

Elle gagne À TOUT COUP!

LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'

LE CHARGEMENT du poisson par avion, à la Baie Missisquoi, dans le camion de la Compagnie Molson. Le poisson se compose, en grande partie, de dorés.

Transport du doré par avion

Historique

L'ensemencement du doré de la Baie Missisquoi dans les eaux de la province de Québec est une initiative de quelques associations des Cantons de l'Est, qui s'occupent de la protection du poisson et du gibier, comme par exemple, le Club de Pêche de Selby Lake, le Club de Pêche de Chambly-Bassin et le Club de Pêche du Petit Lac Magog, pour n'en nommer que quelques-uns. Au tout début, les associations avaient obtenu du Ministère de la Chasse et des Pêcheries la permission d'acheter leurs dorés vivants des pêcheurs commerciaux licenciés de la Baie Missisquoi, tant de Philippsburg, de Clarenville que de Venise-en-Québec.

Ces premières expériences furent faites sous la surveillance des biologistes de la province, comme ceux de l'Office provincial de Biologie dont le docteur Gustave Prévost est le directeur. Les biologistes attachaient une grande importance à l'étiquetage du doré puisque c'est l'unique moyen de bien connaître les résultats obtenus à la suite de tels ensemencements.

Depuis ce temps, l'initiative est devenue une entreprise d'envergure et on en est même rendu à ensemencer du doré par avion. De plus, on reprend l'étiquetage du doré sur une base aussi pratique que possible.

Cette année, M. Richard Séguin, biologiste de l'Office provincial de Biologie qui est en charge de l'étiquetage du doré. Cependant, un nombre limité seulement de dorés seront étiquetés à titre expérimental.

En 1957, les lacs suivants recevront des milliers de dorés de la Baie Missisquoi. Lacs: Achigan, Albert, Argent ou Silver, Bouchette, Blue Sea, Brompton, Bleu, Bastien ou d'Argent, Brome, Brochet, Connelly, des Cèdres, des Copains, Coulombe, Blanche, Drolet, Echo, East, Branch Pond, Esturgeon, Fraser, Fortin, aux Grelots, Gauvin ou Vert, Gravel, Lackey, Long, Larouche, Petit Lac Long, Moisseau, Marois, Maskinongé, Masson, Miroir ou Bishop, McDonald, Nick, Grand Lac Nominingue, Renaud, des Sables, Petit Lac Saint-François, Selby, Saint-Joseph (Saint-Adolphe), Saint-Joseph (Lotbinière), Seignory Club, Sugarbush ou Cadas, Saint-Augustin, à la truite, Weedon, Waterloo, Tybériade, William Les rivières dans lesquelles on déposera du doré sont l'Assomption, Blanche, Richelieu, Saint-François, Yamaska.

Le Ministère de Chasse et des Pêcheries achète les dorés des pêcheurs à raison de 50c l'unité. Ces derniers sont ensemencés dans les eaux de la province de Québec à raison de 35c l'unité, cotisation que doivent payer les Associations de pêche qui reçoivent ces dorés. Le Ministère de la Chasse et des Pêcheries de la province de Québec s'occupe de l'organisation et du programme du transport, mais les frais de transport et son exécution relèvent des clubs et des associations de pêche qui ont demandé du doré.

Le Club de pêche Molson vient au secours des associations

Cependant, pour la troisième année consécutive les agents Molson et le Club de Pêche Molson, dont le dévoué directeur est M. Richmond Pelletier, assument les frais de transport du doré. Ils viennent ainsi en aide aux associations de pêches de la province de Québec et par ce geste les encouragent à prendre conscience de la valeur de la pêche sportive tant au point de vue récréatif qu'au point de vue économique.

Le Club de Pêche Molson a à sa disposition six camions munis de réservoirs et de pompes modernes. On peut ainsi parcourir des centaines de milles sans nuire aux dorés qu'on transporte.

Programme de distribution.

Les dorés qu'une quinzaine de courageux pêcheurs capturent au moyen d'une seine de cent brasses de longueur, sont transportés dans les lacs les plus éloignés d'abord. Les longues randonnées doivent se faire tandis que le poisson est encore vigoureux et que la température est froide.

Chaque lac qu'on veut ensemencer de dorés a un dossier bien étudié à l'Office provincial de Biologie dont le directeur est le docteur Gustave Prévost.

A cause de l'importance que prend le transport du doré, le Ministère de la Chasse et des Pêcheries a acheté un terrain à Venise-en-Québec, splendide centre de villégiature, afin de maintenir en permanence une pisciculture dont le but principal est de s'occuper de la capture, de l'entreposage et du transport du doré.

Les dorés que les pêcheurs capturent dans la Baie Missisquoi ne sont que des poissons de passage qui viennent seulement frayer avant de s'en retourner vers la fin de mai dans les eaux plus fraîches du Lac Champlain.

Le biologiste-en-charge de la Pisciculture de la Baie Missisquoi est M. Louis-Roch Séguin, également directeur de la Station piscicole des Cantons de l'Est, située au Las Lyster, à dix milles de Coaticook.

Produit domestique

Le poisson canadien, poisson de mer ou poisson d'eau douce, constitue l'une de nos plus précieuses ressources. Il est très apprécié dans plusieurs parties du monde. Le poisson est un aliment nourrissant qui devrait apparaître souvent sur nos tables car nous n'en mangeons pas assez. On peut acheter de poisson frais, salé, séché, fumé, congelé ou en boîte.

3e tournoi de pêche annuel Molson

La température des deux dernières semaines n'a certainement pas ralenti l'intérêt et l'enthousiasme des pêcheurs sportifs pour le tournoi de pêche Molson. Déjà plus de 28 associations et clubs de pêche ont fait leur demande de participation dont celles de Saint-Jean, Iberville, Brome, Missisquoi, Chambly et Richelieu.

Les Associations et Clubs de Pêche désirant participer au tournoi 1957, et qui n'ont pas reçu de formules sont priés d'écrire au plus tôt au Club de Pêche Molson, 1555 est, rue Notre-Dame, Montréal.

Le transport du doré, organisé par Molson en collaboration avec le Département de la Pêche et de la Chasse du Québec et les Associations de Pêches pour l'ensemencement de lacs et rivières, est maintenant en opération et afin de renseigner le public, le club de Pêche Molson a tenu une conférence de presse et a reçu officiellement les membres de la presse, de la radio et de la télévision le 30 avril, à la Baie Missisquoi. Nous en donnerons compte-rendu dans notre prochaine édition.

Les pêcheurs sportifs ne faisant pas partie d'associations ou de club de pêche et qui désirent se renseigner sur le grand tournoi annuel de pêche Molson peuvent obtenir la brochure 1957 du club en écrivant à l'adresse ci-haut mentionnée.

Tomate soumise à un double rétrocroissement

Nombre de lignées prometteuses de tomates sélectionnées à maturation précoce et à gros fruits ont été obtenues à la suite d'essais d'hybridation en collaboration à neuf fermes expérimentales dans les provinces des Prairies. M. C. Walkof, de la ferme expérimentale de Morden, Man., dit que certaines de ces lignées mûrissent aussi tôt que la variété Earlinorth et portent de plus gros fruits.

Dans le passé, plusieurs hybrides excellents et plusieurs variétés à pollinisation libre ont été créés, mais aucun n'avait le degré voulu de précocité en même temps que la grosseur du fruit. En vue de coordonner les divers programmes d'hybridation de la tomate, on a récemment entrepris des travaux en collaboration. Ces travaux comportent un double rétrocroisement dans lequel la varité à maturation très précoce Earlinorth et la variété semi-tardive et à gros fruits Morden BB3 servent de géniteurs. Le choix des lignées employées pour le rétrocroisement dépend de l'emplacement de la ferme expérimentale où se font les travaux de sélection. La voie principale du Pacifique Canadien sert de devision géographique arbitraire entre l'est et l'ouest. Dans toutes les sélections, on attache de l'importance à la maturation précoce et à l'aptitude à porter de gros fruits.

Au moyen de ce double rétrocroisement, on espère obtenir éventuellement des lignées de tomates utiles à la création de variétés hybrides et à d'autres travaux d'hybridation.

La Gendarmerie canadienne estime que les hommes d'affaires canadiens subissent des pertes s'élevant annuellement à $2,000,000. par suite de l'échange de faux chèques.

N. Papineau aux Loisirs St-Athanase

avec BABE

Nadeau Papineau s'est signalé en d'autres sphères autant sociales qu'artistiques mais le badminton ne trahit pas non plus sa maîtrise parfaite. On sait que le champion provincial était accompagné d'un groupe non moins perfectionné, soit une équipe du Club Richelieu de Saint-Jean, pour donner une exhibition aux Loisirs Saint-Athanase, la semaine dernière.

Il livra en premier lieu une rencontre à René "Ken" Ménard (un athlète accompli) en affichant une détermination communicative devant un auditoire attentif et son adversaire ambidexre ne fut pas une proie facile.

Il est évident que ce rendement maximum révéla toute la passion du jeu, que Nadeau expliquait à intervalles, sur ses principes fondamentaux.

Ces secrets professionnels ont cependant caractérisé l'habileté et le courage dans les coups décisifs qui signifient pour plusieurs: pratique constante.

Les doubles mixtes qui mirent aux prises les deux mêmes adversaires, accompagnés de Mlles Daneau et Hélène Mercier révélèrent aussi un jeu d'équipe où le sexe faible ne cède aucun quartier. Ajoutons cependant que d'atmosphère devient plus sociable, et c'est déjà une bonne raison pour s'initier à ce sport.

La saison de ce loisir est malheureusement à son déclin, mais nous aurons probablement le bonheur de voir évoluer, et de se mesurer à lui, Nadeau Papineau l'an prochain au court Saint-Athanase, comme il le laissait entendre à Gee Hébert, au cours de la réception, qui fut offerte à son groupe après cette soirée.

A vendre bicycles

Neufs à 3 vitesses	$49.00 à $59.00
Ordinaires	$45.00 à $55.00
A 3 roues	$10.00 à $29.00
Usagés 3 vitesses	$35.00 à $45.00
Ordinaires, bon ordre	$25.00 à $42.50
A 3 roues	$ 3.95 à $15.00
Whizzer parfait	$75.00 à $95.00
James en parfait état	$195.00

MESSIER BICYCLE
Réparations de tous genres
227 St-Jacques Fl. 7-4925

Soirée récréative
au profit du
Club de Baseball N.-D.-de-Lourdes
au Chalet des Raquetteurs
LE 4 MAI 1957
ORCHESTRE — BUFFET
Pour informations, tél. 7-3456

CIGARETTES
POUR LE PERSONNEL DE L'ARMÉE CANADIENNE
Membre de la force d'urgence des Nations-Unies au Moyen-Orient

$1.60 pour 400 CIGARETTES EXPORT
ou autres cigarettes Macdonald
Frais de poste inclus
Adressez vos commandes et versements à:
SERVICE D'OUTRE-MER
MACDONALD TOBACCO INC.
C.P. 490, Place d'Armes
Montréal, Qué.
Cette offre est soumise aux ordonnances du Gouvernement et sujette à changement sans avis.

ROGER ELECTRIC REG'D.
ROGER HACHEZ, prop.
ENTREPRENEUR - ÉLECTRICIEN
INSTALLATIONS — REPARATIONS DE TOUTES SORTES
VENTE ET SERVICE — ESTIMES GRATUITS

323 N.-Dame	Saint-Jean	Fl. 6-9315
39 Saint-Paul	Saint-Jean	Tél. Fl. 6-6796

Nouveau Salon de Barbier
à 20, rue Saint-Charles
AUSSI SERVICE DE CIRAGE (Shoeshine) de 6 h. 30 à 8 heures tous les soirs; samedi toute la journée; dimanche de 9 heures à midi.
BIENVENUE A TOUS !
OSCAR PINSONNAULT, prop.

Logis à louer
3 pièces; libre pour occupation immédiate, situé à 190 Dollard, près de la rue St-Jacques
Pour informations, appeler André Massé
Le jour: 6-4441 Le soir: 7-3756

Nouvelles d'Iberville

M. le Chanoine Jean Robin, curé à Saint-Noël Chabanel

En remplacement de M. l'abbé Omer Beauregard, décédé, Mgr Arthur Douville, a désigné M. le chanoine Jean Robin, actuellement curé de la cathédrale de Saint-Hyacinthe, comme nouveau curé de Saint-Noël Chabanel.

M. le chanoine Robin est né à St-Louis de New-Haven, Conn., E.-U. le 23 août 1909, de Napoléon W. Robin, forgeron, et de Joséphine Bissonnette, fit ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe, sa théologie au Grand Séminaire de Montréal.

Il fut ordonné en la cathédrale de Saint-Hyacinthe, par S. Exc. Mgr J.-Alfdée Desmarais, alors évêque auxiliaire de Saint-Hyacinthe, le 26 mai 1934. Auxiliaire au Séminaire, de septembre 1934 à juillet 1941; vicaire à St-Pierre de Sorel, de juillet à octobre 1941; assistant-procureur à l'Evêché, de mai 1942 à juin 1944 pro-procureur à l'Evêché, de mai 1942 à juin 1944; nommé chanoine titulaire le 10 juin 1944 procureur de l'Evêché de juin 1944 à juillet 1948; cur-fondateur de St-Benoît de Granby, de sept 48 à août 50; curé de la cathédrale depuis août 1950; en même temps directeur spirituel de la cure diocésaine de la Légion de Marie, et aumônier diocésain des Filles d'Isabelle.

M. le curé prendra possesion de la cure de Saint-Noël Chabanel, jeudi le 16 mai.

Premier vendredi du mois

A Saint-Athanase

Les confessions préparatoires au premier vendredi du mois de mai auront lieu aux heures suivantes: jeudi à 3 h. et à 7 h. p.m.; vendredi à 8 h. p.m. L'exposition du Très Saint-Sacrement se fera à 8 h. 30 et la messe sera dite à 9 h. Notez le changement d'horaire, messe à 9 h. au lieu de 10 h.

oOo

A Saint-Noël

Les confessions dans les écoles se feront au cours de la semaine à l'église aux heures suivantes:

Jeudi: à 3 h. et 7 h. 30 et vendredi à 9 h. p.m.

Une demi-heure sainte vendredi à 9 h. 30 p.m. pour tous et surtout pour les Ligueurs. A 10 h. p.m. messe et communion.

oOo

Mois de Marie à Saint-Noël

Il y aura messe à 5 h. 15 le soir, à partir du 1er mai excepté vendredi. Après la messe on récitera les Litanies de la Sainte Vierge. Il n'y aura pas d'autre office après le souper.

oOo

Merci aux paroissiens de Saint-Noël

Au prône, dimanche dernier, M. l'abbé François Tanguay a tenu à féliciter les paroissiens pour les hommages qu'ils ont rendu à leur bon curé Beauregard en chapelle ardente; pour leurs prières sans interruption dans son église; félicitations à la Garde d'Honneur, aux Pompiers, aux Filles d'Isabelle. Félicitations pour les nombreuses communions aux deux services et pour le convoi funèbre à Acton-Vale: fanfare, automobiles, paroissiens, pour les grands-messes; 19 en temps de maladie, 164 au décès à Saint-Noël.

Au nom des autorités religieuses merci à tous: autorités municipales scolaires, marguilliers, polices, pompiers, fanfare, paroissiens et amis; chorale Saint-Noël; associations paroissiales et autres.

oOo

Cercle d'Economie Domestique de St-Athanase

Invitation aux membres, à l'assemblée du 8 mai; et que l'on n'oublie pas la messe à Saint-Athanase, le 1er samedi de mai, en l'honneur de notre patronne, Notre-Dame du Foyer, et à l'intention de tous les membres de notre Cercle.

La secrétaire

oOo

Fiançailles

M. et Mme Antoine Charpentier, d'Iberville font part des fiançailles de leur fille Jeannette à M. Denis Marcoux, de Saint-Jean. A cette occasion, il y eut réception chez les parents de la fiancée.

Etaient présents: M. l'abbé Donat Marcoux, vicaire de Saint-Constant qui bénissait les fiançailles des heureux fiancés.

M. et Mme Aldéi Marcoux, parents du fiancé; M. et Mme Charpentier; Monique Marcoux accompagnait son mari Réal Lévesque; M. et Mme Paul Gélineau et leurs enfants; M. et Mme Lionel Charpentier; Mlle Jeannine Roland et son ami, M. Philippe Lévesque; M. Alfred Charpentier; M. et Mme Raymond Richer et leurs enfants et Mme Emma Campbell.

Mariage

En l'église Saint-Athanase a été célébré le mariage de M. Alain Martin, comptable, fils de M. Alfred Martin et de Adine Trahan, à Mlle Rolande Surprenant, fille de M. Arthur Surprenant et de Aurore Daigneault. Les témoins ont été MM. Alfred Martin et Arthur Surprenant

oOo

Naissances

A SAINT-NOEL CHABANEL

Le 28 avril a été baptisée Marie, Huguette, Diane, née le 24 avril, enfant de M. Roland Miclette et de Réjeanne Boudreau. Le parrain a été M. Denis Filion et la marraine Huguette Miclette.

oOo

Le 28 avril a été baptisée Marie, Diane, Maryse, Lyne, née le 18, enfant de M. Henri-Paul Jetté et de Cécile Dufresne. Le parrain a été M. Jean-Marie Desjardins et la marraine Diane Jetté.

oOo

Le 28 avril a été baptisée Marie, Ghislaine, Hélène, née le 21, enfant de M. Arthur Vivier et de Pierrette Ferland. Le parrain a été M. Albert Lamontagne et la marraine Ghislaine Ferland.

oOo

Le 28 avril a été baptisée Marie, Josephe, Magella, née le 18 avril, enfant de M. Marcel Veilleux et de Marie-Jeanne Leclerc. Le parrain a été M. Robert Durocher et la marraine Noëlla Senécal.

oOo

A SAINT-ATHANASE

Le 27 avril a été baptisé Joseph, Edmond, Jacques, Pierre, né le 16 courant, enfant de M. Edmond Desbiens et de Juliette Vallée. Le parrain a été M. Jacques Tremblay et la marraine Gratia Desbiens.

SAINT-EDOUARD

Partie de cartes

N'oublions pas notre partie de cartes, samedi le 4 mai à 8 h. 30 p.m. Il y aura encore cette année de beaux prix de table et d'autres prix également.

A cette occasion, on fera tirer une chaise et une lampe de télévision parmi ceux qui ont contribué à notre souscription. Les bénéfices de cette organisation seront versés à la Fabrique. La veillée se terminera par des danses de folklore avec orchestre.

Venez vous récréer à notre salle de Saint-Edouard, samedi prochain et amenez vos amis.

Bienvenue à tous.

Mois de mai

Durant le mois de Marie, tous les soirs il y aura la récitation du chapelet à l'église à 7 h. 30 et à 8 h. on récitera le chapelet aux croix de chemin.

Voeux

Meilleurs voeux de prompt rétablissement à tous nos malades de la paroisse et surtout à Mme Arthur Rougeau (Corinne Raymond), hospitalisée à Lachine depuis une semaine.

Bonne fête

Meilleurs voeux de bonne fête à Mlle Huguette Levert de Sherrington à l'occasion de son anniversaire de naissance.

De la part de ses petites amies Lise et Nicole Thibert.

Semaine nationale de la Ligue des Cadets de l'Air du Canada

Notre escadrille de l'Ecole Saint-Georges y participe activement.

La présente semaine consacrée à la Ligue des Cadets de l'Air du Canada a débuté dimanche dernier par une parade, les Cadets tout rayonnants dans leur costume, se sont rendus en l'église de Saint-Athanase pour la messe dominicale. Sur le parcours ils ont attiré de nombreux commentaires élogieux, lesquels commentaires sont très justifiés puisque la récente inspection du S/L J.R.P. Beaudet, officier de liaison, confirmait le magnifique travail d'entraînement soutenu qui règne depuis sa fondation à l'Ecole Saint-Georges au sein de notre escadrille. Sur un total possible de 2,000 points, notre escadrille a obtenu un total de 1,480 points pour un pourcentage de 74 pour-cent, ce qui est très encourageant pour les élèves, les dirigeants, les instructeurs et le comité civil.

Depuis sa fondation en octobre 1955, tous les élèves de nos écoles éligibles pour se joindre à l'escadrille locale, ont manifesté un intérêt soutenu à l'entrainement exigé par les instructeurs. Cette année, plus de 150 cadets ont suivi assidûment les cours spéciaux au moins une fois la semaine; déjà nos cadets sont assurés de très bien figurer dans le classement final de la présente année scolaire; l'année dernière ils se sont classés quatrième dans le classement et cette année ils ambitionnent un rang supérieur; la grande revue annuelle est fixée pour la fin de mai dans la cour de l'école Sec. Saint-Georges et une journée sportive complètera le programme. Le public en sera informé aussitôt qu'une confirmation aura été reçue de l'Officier de Liaison.

Il est à souligner que la population qui bénéficie d'un corps de cadets si bien discipliné n'a jamais été sollicitée pubiquement en faveur de cette grande oeuvre; à la première année, le comité civil a déboursé $308.28 pour achat d'instruments musicaux(tambourines et clairons) $162.18 pour confection d'uniformes aux officiers-instructeurs et $50.00 pour location d'un autobus lors du séjour de nos cadets au camp d'été de Clinton, l'été dernier; ces dépenses pour la grande majorité n'ont pas à être renouvellées. Toutefois, certains instruments en partie tous les clairons, auront à être remplacés avant la fin de l'année scolaire; le prochain séjour au camp d'été de Greenwood, Nouvelle-Ecosse, l'inspection finale le mois prochain ou en fin de mai, ces différents événements réunis appellent à des dépenses qui justifient une caisse quelque peu rondelette. C'est pourquoi, en fin de semaine, ayant reçu l'approbation de nos autorités civiles de la Ville, nos Cadets en uniformes circuleront dans les rues et tendront la main pour prélever certains fonds en vue de financer les grandes dépenses prévues sous peu.

Le comité civil a confié l'organisation et la responsabilité de cette collecte publique à un directeur dévoué et compétent, M. J.-Armand Paillon; la population d'Iberville sollicitée pour la première fois en faveur de nos Cadets de l'Air saura démontrer par sa généreuse contribution que ce mouvement mérite considération et qu'elle est très heureuse de participer au financement de cette oeuvre éducationnelle, animée de civisme. Vous l'accueillerez, votre Cadet, et une obole, samedi; à l'avance il vous en remercie.

POUR LA RIVE SUD

par

PEPINIERE INTERPROVINCIALE

Pour être assuré de recevoir des arbres et des plants de toutes espèces et de la plus haute qualité, avec copie de certificat du Gouvernement laissé aux clients — avec garantie de réussite, sinon remplacement, confiez vos commandes à l'avance en signalant au téléphone 7-3320. Sans aucune obligation de votre part, on ira vous rendre visite à domicile pour explication et démonstration. En nous confiant vos commandes, vous assurez l'embellissement de vos propriétés. — Aucun argent donné à l'avance et termes de paiements si désiré, après entente. Pour éviter toute déception, confiez vos commandes à l'entreprise privée bien connue

Pépinière Interprovinciale
255 Jacques-Cartier,
Saint-Jean, Qué.

N.B.—Mêmes conditions pour terrassement avec terre à remplir, terre à gazon, tourbage, roches mousseuses pour rocaille. Travaux et fournitures garantis satisfaisants.

Au Séminaire de Saint-Hyacinthe

Des 37 élèves qui terminent cette année leurs études au Séminaire de Saint-Hyacinthe, 14 ont décidé de se consacrer à la vie ecclésiastique ou religieuse, tandis que les autres s'en iront dans le monde.

Sept finissants ont choisi comme profession le génie, tandis que quatre seulement se destinent à la médecine, deux à l'art dentaire, deux à la pharmacie, un à la médecine vétérinaire et trois au droit.

Le choix des vocations au Séminaire, chez les élèves finissants, est annoncé depuis dimanche dernier. Il s'est fait comme suit:

Clergé séculier: MM. Georges Benoit, Saint-Hyacinthe; Claude Bernard, Granby; Jean Corbeil, Ste-Rosalie; Pierre Dufresne, Saint-Hyacinthe; R.-M. Dumoulin, Granby; André Gaudreau, Cowansville; Guy Lemaire, Tracy; Jean Massé, Granby; Alain Messier, Bedford; Robert Pelletier, Saint-Hugues.

Missions Etrangères: M. Germain Boucher, Pike River.

Société des Pères Blancs: MM. Guy Champagne, Granby; et Ls-P. Girouard, Saint-Ours-sur-Richelieu.

Clerq de Sainte-Croix: M. Roch Lajoie, Granby.

Génie: MM. Adrien Beauchemin, Saint-Damase; Jean-Louis Bernard, Ville Lemoyne; Marcel Fournier, St-Hyacinthhe; Gilles Gagnon, La Providence; Yvon Gervais, Saint-Hyacinthe; Gilles Giard, Waterloo; Guy Turcotte, La Providence.

Médecine: MM. André Bachand, Roxton Falls; Pierre Beauregard, Marieville; Denis Harpin, St-Ours; Roland Roux, Granby.

Pharmacie: MM. Jules Beauregard Saint-Hyacinthe et Gaétan Lamontagne, La Providence.

Art dentaire: MM. Henri Dorval et Denis Racine, Granby.

Médecine vétéraire: M. Jean-Guy Fafard, Montréal.

Hautes-Etudes Commerciales: M. Jules Boisvert, L'Avenir et M. Fabien Proulx, Saint-Aimé.

Sciences Sociales: M. Lindor Brodeur, Saint-Hugues.

Architecture. M. Réal Ferland, St-Hyacinthe.

Droit: MM. Normand Gosselin Granby; Hugues Saint-Germain, Sorel; André Roy (droit commercial), Saint-Hyacinthe.

Des nominations ecclésiastiques à Saint-Hyacinthe

Le chanoine Jean Robin, curé de la cathédrale de Saint-Hyacinthe, vient d'être nommé curé de la paroisse Saint-Noël Chabanel, d'Iberville. Il succède à l'abbé Omer Beauregard, décédé vendredi dernier.

L'abbé Célestin Robillard, curé à Saint-Nazaire d'Acton, devient curé de la cathédrale; l'abbé Lionel Dupré, curé de Pike River, est nommé curé à Saint-Nazaire; l'abbé Joseph A. St-Martin, aumônier adjoint à l'Hôtel-Dieu de cette ville, nommé curé à Pike River, et l'abbé André Côté, vicaire à la cathédrale, nommé aumônier adjoint à l'Hôtel-Dieu.

Ces changements ont été rendus publics par Son Exc. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe.

A VENDRE

- Gravier certifié
- Gravier à chemin
- Sable jaune fin
- Terre jaune
- Terre à parterre

Le tout pour être livré.
S'adresser à:
LÉOPOLD ÉTHIER
Saint-Blaise Tél. FI. 6-4942

A VENDRE

Machines à coudre industrielles Singer

Modèles 95 et 96, neuves et usagées, garantie de trois mois, conditions faciles, aucun paiement comptant, ouvrage assuré à l'acheteur.

S'adresser à M. Victor Hébert,
38, 1ère rue, Iberville Tél. FI. 6-3634

A vendre

Magasin à Lacolle, P.Q.

Situé sur la rue Principale et Saint-Pierre au centre du village. Grande salle de montre, entrepôt, logis, garage, chauffage central des plus modernes à l'eau chaude. Occasion avantageuse et exceptionnelle, pas besoin d'acheter un fond de commerce et de payer un agent d'immeuble. Conditions faciles, accepterais échange.

S'adresser à Achille Blain, Lacolle, P.Q. — Tél. 928

Rendez-vous préférable pour visiter les lieux.

N'OUBLIEZ PAS avant d'acheter vos poussins d'un jour de nous consulter

Nous avons la qualité de poussins que vous désirez, diverses races. Nous avons une fameuse lignée importée des Etats-Unis pour poulet de grill.

Demandez notre circulaire ou donnez votre commande dès maintenant.

Couvoir Coopératif d'Iberville

81, 4e Avenue IBERVILLE Fl. 6-4362

ICI et LA

SAINTE-BRIGIDE

Naissances

A Sainte-Brigide, le 21 avril, a été baptisé Joseph, Yves, Marcel, né le 16, enfant de M. Bernard Giguère et de Olivine Pierre. Le parrain a été M. Marcel Messier et la marraine Doris Giguère, oncle et tante de l'enfant. La porteuse a été Mlle Françoise Giguère.

—A Ste-Brigide, le 28 avril, a été baptisé Joseph, Honoré, Jean, né le 28, enfant de M. Raoul Robert et de Thérèse Dupuis. Le parrain a été M. Honoré Mailloux et la marraine Thérèse Robert, oncle et tante de l'enfant.

xxx

Mariage

Samedi, le 27 avril, en l'église de Farnham, eut lieu la bénédiction nuptiale de M. Eddy Landry et Mlle Louise Parent, et de M. Gérald Choquette et Mlle Clémence Parent.

La cérémonie religieuse revêtit un caractère de grande fête à l'occasion de ce double mariage: maître-autel débordant de fleurs comme aux plus grands jours, drapeau Lacordaire en plein sanctuaire, balustrade panachée de décorations et de candélabres, une matinée exquise comme la jeunesse, une assistance nombreuse et recueillie s'associant aux grands rites liturgiques qui allaient bientôt se dérouler.

Les futurs époux MM. Eddy Landry et Gérald Choquette accompagnés de leur père respectif, MM. Noël Landry et Roméo Choquette vinrent occuper les prie-Dieu; le spectacle le plus touchant fut sans contredit ce cortège silencieux et solennel du père M. Horace Parent, conduisant ses deux filles Mlles Louise et Clémence, aux pieds des autels et précédé de deux bouquetières, les petites Micheline Bourdeau et Diane Miclette.

Bien des gens ont été émus à la vue de ce spectacle, car si le mariage est fête, il est aussi sacrifice.

La bénédiction nuptiale a été présidée par M. l'abbé Pelletier qui officiait également à la messe de mariage agrémentée de cantiques de circonstance. Puis se déroula la classique sortie des mariés aux accents de l'orgue, de l'unisson des coeurs, de l'étreinte de l'émotion et dans la splendeur de tant de fêtes religieuses.

Du seuil de l'église de Farnham, on aperçoit la rivière Yamaska, un spectacle très beau à voir, à ce temps-ci de l'année, comme tous ceux qui serviront de décors pour ce parcours d'une vingtaine de milles qui porteront les mariés et les gens de la noce à travers L'Ange-Gardien, Saint-Paul, Granby, enfin le rendez-vous au "Pavillon du détour"; la nature ressuscitée, la montagne bleue de Saint-Paul, les côteaux couronnés de vergers, tout semblait s'être paré pour être de la noce.

Deux cent cinquante convives unirent leurs voeux, leurs chants et leur joie pour célébrer ce grand événement, l'on s'amusa ferme jusqu'à six heures sous la direction de M. Ménard, maître de cérémonie et l'on dansa tout l'après-midi.

La présence de nombreux Lacordaire a certes fourni un élément sérieux, digne de bon ton, tout en permettant des divertissements honnêtes et équilibrés.

M. et Mme Eddy Landry vont résider à Ste-Brigide; M. et Mme Gérald Choquette à Saint-Paul.

Nos voeux de bonheur à ces deux couples!

xxx

La saint Marc

Une pieuse coutume chrétienne veut qu'au printemps l'Eglise et la terre s'associent pour saluer par des chants et des bénédictions, l'espoir que le paysan met dans la semence qu'il va confier bientôt au sillon; cette cérémonie liturgique se célèbre comme vous le savez, en la fête de saint Marc, jour de Rogation et de bénédiction des grains de semence.

Ce serait recourir à une métaphore que d'affirmer que l'église de Sainte-Brigide était bondée de fidèles, d'agriculteurs en particulier, sauf ce beau noyau de militants de l'U.C.C. Pourtant s'il se fut agi de venir quérir un vingt-cinq dollars, fort possible que chaque famille eusse délégué un représentant, et que l'on se serait levé une heure plus tôt pour faire le train de l'étable. Saint Marc serait-il moins populaire que "cinq dollars" ou cinq demiards? Trois "saints" mais de veine différente!

xxx

Bulletin

Les semailles s'en viennent à grands pas, c'est le sujet des conversations, on dit même qu'au rang des Ecossais, en cette fin de semaine du 28 avril, quelques cultivateurs avaient fini de semer (les chanceux!), ce ne sont que quelques exceptions; mais en général, sauf les jardins et les "butons", rien d'envergure n'a été fait dans ce domaine.

Il n'y a pas à dire, une vie intense surgit de partout dans les champs, et il n'est point nécessaire d'être grand artiste pour en goûter le charme. Un Chateaubriand a décrit, de façon magnifique, certaines scènes de la vie rurale; Lamartine, un poète, a chanté les payasages de France, le vallon, le lac; des sujets de la vie à la campagne, il n'en manque pas à Sainte-Brigide, tel, la savane touffue et marécageuse, le soir au bord du ruisseau, que saisje?

xxx

Carnet

Une fête de caractère intime et familial groupait à Pâques, sous le toit de M. et Mme Bernard Giguère, leurs enfants, petits-enfants, parents et amis pour offrir leurs hommages à l'hôtesse du foyer, Mme Bernard Giguère à l'occasion de son anniversaire de naissance.

Présentation des voeux par leur petite-fille, Diane Giguère, agapes joyeuses, divertissements, telle fut la note dominante de cette réunion de famille. Soulignons la présence de Mlle Aline Giguère, de Chicoutimi, et de M. Jean-Marie Tremblay, Thérèse Giguère, de Chambly et Rosaire Brodeur, M. et Mme Mongeon, M. et Mme Sylvini (née Corinne Delorme), Roland et René Clouâtre.

—M. et Mme Noël Landry avaient l'occasion d'accueillir à l'occasion du mariage de leur fils Eddy, Mme veuve Hormisdas Landry, M. et Mme Alfred Millette et leur fils Roland, tous du Cap-de-la-Madeleine.

xxx

Saviez-vous que...

Dans le rang de la Rivière à Ste-Brigide, la terre qu'occupe présentement M. Louis Daigneault, était en 1850, la propriété des Comerford de même que la ferme voisine, longtemps occupée par M. Arthur Brisson qui fut maire de la localité pendant de nombreuses années. L'école du rang construite entre ces deux terres est de date plutôt récente. Après les Comerford, Irlandais d'origine, ces deux terres passèrent l'une à Louis Daigneault, du rang des Ecossais, le grand-père du propriétaire actuel qui porte également le nom de Louis Daigneault, et l'autre à M. Joseph Brisson, dont la famille a également fait souche dans le rang. Ces deux familles comptent de nombreux descendants.

L'ACADIE

Naissance

M. et Mme Bernadin Bernier née Rachel Berthiaume font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 22 avril et baptisée sous les prénoms de Marie, Lucie, Diane. Parrain, M. Jacques Lecomte de Saint-Jean, marraine Micheline Bernier son épouse, oncle et tante. Porteuse Mlle Jeannine Berthiaume, de Montréal tante de l'enfant. Nos sincères félicitations aux heureux parents.

(suite à la page 30)

NAPIERVILLE

Feu M. A. Hébert

A Napierville, jeudi le 11 avril, est décédé M. Arthur Hébert, à l'âge de 72 ans et 4 mois.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils: Elisée et Georges; sept filles: Germaine (Mme Georges E. Smith); Laurette (Mme Clarence Bouchard); Jeannette (Mme Michel Martin); Gilberte (Mme Raoul Morin); Gertrude (Mme Gabriel Grégoire); Madeleine (Mme Pierre Lamarre); Marie-Thérèse (Mme Clément Levert); deux brus: Mmes Elisée et Georges Hébert; sept gendres: MM. Georges-E. Smith, Clarence Bouchard, Michel Martin, Raoul Morin, Gabriel Grégoire, Pierre Lamarre et Clément Levert et trente-neuf petits-enfants: Réal, Gilles, Raymond et Normand Hébert; Pierrette, Lise, Claude, André, Yvon, Alain, Francine, Jacques, Rose-Marie, Yolande, Huguette, Réjane et Julien Hébert; Gisèle, Paul et Claudette Bouchard; Serge, Yves, Micheline et Nicole Martin; Rollande, Roger, Louise, Claude et Robert Morin; Marc, Daniel, Royal et Christian Grégoire; Denyse, Hubert et Manon Lamarre; Christiane, France et Mireille Levert; deux frères: M. Victor Hébert, de Saint-Jean et M. Joseph Hébert, de Napierville et treize beaux-frères et belles-soeurs: Mme Victor Hébert et Mme Médéric Fortin, de Saint-Jean; Mme Félix Fortin, M. et Mme Léopold Fortin, M. et Mme Hormisdas Fortin, M. et Mme Roméo Fortin, M. et Mme René Fortin, tous de Napierville, M. et Mme Vitalien Bouchard, de Saint-Constant et de nombreux neveux et nièces.

Ses funérailles eurent lieu en l'église de Napierville lundi le 15 avril et le service fut chanté par M. le curé Arsène Hébert, cousin du défunt, assisté de MM. les curés Paul Lapointe et Antonio Rousseau, comme diacre et sous-diacre. M. le curé Emmaüs Ferland assistait au choeur. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Remerciements

Les membres de la famille Hébert très sensibles aux nombreuses marques de sympathies reçues soit par offrandes de messes, fleurs, télégrammes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles, remercient toutes les personnes qui les leur ont témoignées.

(suite à la page 30)

SAINT-LUC

Confirmation

Jeudi soir dernier, S. Exc. Mgr Louis Levêque, évêque de Hearts, administra le sacrement de Confirmation à quelque 150 enfants de cette paroisse.

xxx

50e anniversaire

Samedi le 27 courant, en notre église, M. le curé D. Donais célébrait une messe d'action de grâces aux intentions de M. et Mme Louis Ouellette qui célébraient le 50e anniversaire de leur mariage.

Les jubilaires étaient entourés de leurs enfants, petits-enfants, parents et amis

Des fêtes ont réuni les assistants à la sucrerie Goineau du Mont St-Grégoire et le soir, au restaurant Robil, du bord de l'eau à Saint-Jean. Quelque deux cents convives ont pris part à cette fête et l'on remit aux jubilaires une bourse rondelette en souvenir de ce grand jour.

xxx

Mariages

Lundi le 22 avril, a été béni par M. le curé D. Donais, en l'église St-Noël Chabanel, le mariage de M. Réjean Deslandes, fils de M. et Mme Georges Deslandes, de cette paroisse, avec Mlle Monique Roy, de St-Noël Chabanel d'Iberville.

—Samedi, le 27 avril, a été béni en notre église, le mariage de Mlle Pierrette Deslandes, de cette paroisse, fille de M. et Mme Georges Deslandes avec M. Maurice Vincent, fils de M. et Mme Laurenzo Vincent, de cette paroisse.

Nos voeux de bonheur accompagnent les nouveaux époux.

xxx

Prompt rétablissement

Nos voeux de prompt rétablissement à Mme Léopold Prairie qui a dû subir une intervention chirurgicale à l'hôpital Saint-Jean.

xxx

Retraite paroissiale

Les paroissiens de Saint-Luc se sont préparés chrétiennement à la belle fête de Pâques en suivant les exercices d'une retraite paroissiale qui a duré les deux dernières semaines du carême. Elle était prêchée par les RR. PP. H. Béchard et Caron; la 2e semaine par le R.P. Horace Labranche.

xxx

Première Communion

Le Jeudi saint fut un grand jour pour les petits élèves de 1ère année: soixante enfants reçurent le bon Jésus dans leur coeur pour la première fois.

Les parents qui accompagnaient leurs enfants, ont fait de leur mieux pour que ces petits se souviennent de cette cérémonie quasi inoubliable; puis M. le Curé qui est d'un dévoument très marqué a voulu rehausser cette fête en distribuant la communion à tous les communiantes et communiants en les faisant rendre au pied de l'autel.

xxx

Incendies

La semaine dernière, la malchance a frappé trois paroissiens: M. Gabriel Benoît, qui a vu le feu détruire son garage avec une automobile modèle 1957; M. et Mme Gérard Alix, propriétaires de l'Hôtel située au coin de Talon et Saint-Jean juste au bout de la Montée Saint-Luc. Le feu a totalement détruit tout l'intérieur de la bâtisse et M. et Mme Jean-Paul Bisaillon qui demeurent sur une ferme dans le rang de La Bataille ont subi une perte considérable lorsque le feu détruisit tous leurs bâtiments ainsi que les animaux, sauf quelques-uns qui se trouvaient dehors, aussi deux tracteurs et tous les instruments aratoires. Au moment du feu, M. et Mme Bisaillon étaient absents.

xxx

Naissances

A Saint-Luc, le 17 avril, a été baptisé Joseph, Côme, Jean-Yves, né le 28 mars, enfant de M. Manuel Perras et de Rose-Andrée Lamarre. Le parrain a été M. Côme Perras et la marraine Marguerite Perras, oncle et tante.

—A Saint-Luc, le 20 avril, a été baptisée Marie, Louise, Johanne, née le 5 avril, enfant de M. Marcel Lacasse et de Lorraine Brown. Le parrain a été M. Jacques Brown et la marraine Louise Boudreau, oncle et tante.

—A Saint-Luc, le 20 avril, a été baptisé Joseph, Georges, Réjean, né le 18 avril, enfant de M. Auguste Quintin et de Florence St-Pierre. Le parrain a été M. Léonard Ouellette, et la marraine Thérèse St-Pierre, oncle et tante.

—A Saint-Luc, le 22 avril, a été baptisée Marie-Claire, Luce, Louise, née le 21 mars, enfant de M. Normand Dextradeur et de Claire Caillé. Le parrain a été M. Léonide Caillé et la marraine Louisa Bourdeau, grands-parents. Porteuse: Claudette Caillé.

Nos félicitations.

SHERRINGTON

Naissance

A Sherrington, le 28 avril, a été baptisé Joseph, Fidèle, Jacques, né le 24 avril, enfant de M. Dalma Poupart et de Marie-Jeanne Isabelle. Le parrain a été M. Dalma Trudeau, de Saint-Remi, et la marraine Alexina Poupart, son épouse, oncle et tante.

Succès en agriculture

M. Ernest Leclair, fils de M. et Mme Henri Leclair, vient d'obtenir son diplôme d'agriculture à l'Ecole d'Agriculture de Saint-Remi avec la note Très Grande Distinction.

Sincères félicitations.

Gagnante

Mlle Jocelyne Tremblay, de Napierville, a été l'heureuse gagnante du gros lapin en chocolat lors d'un récent tirage chez M. Joseph Boyer. Le billet chanceux a été tiré par M. Alexandre Giroux.

— SPECIAUX —

1951 CHEVROLET, coach, Power Glide .. $ 695.00

1954 OLDSMOBILE "98" sedan hydramatique, bas millage $2,195.00

1956 FORD, sedan automatic, propre $2,195.00

1956 Chevrolet sedan
HARD TOP, tout équipé, 7,000 milles avec garanti de neuf.

1952 Oldsmobile sedan
SUPER 88, hydramatique, radio.

1956 Meteor Hard Top
Automatique, radio, pneus blancs, 5,000 milles.

1952 Chevrolet coach

1950 Hudson sedan

1957 Buick sedan
HARD TOP, équipé au complet, 6,000 milles.

1954 Oldsmobile sedan
SUPER 88, hydramatique, radio, power brakes, deux tons.

1951 Pontiac coach
Très bonne condition.

1951 Mercury coach
Radio, overdrive.

1953 Plymouth coach

1955 Buick Hard Top
Bas millage. Comme neuf.

1957 Plymouth Station wagon
POWER FLITE, 800 milles.

ECHANGES ET TERMES Ouvert tous les soirs

Lasnier & Galipeau Ltée

114 RICHELIEU Tél. Fl. 7-2385

SAINT-JEAN, P.Q.

Annonces Classées

A VENDRE

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible . . . ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, tél. FIdélité 6-4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de Saint-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": M. J.-R. Robert, tél. FIdélité 6-4232 ou V. Dupuis, FItzroy, 8302.

A VENDRE: neuf ou usagé: radio, télévision, poêle, réfrigérateur, aussi: réparation de télévisions et tous les accessoires électriques. S'adresser à Aimé Poirier, 173 rue St-Jacques, Saint-Jean, tél. FI. 7-2466.

A vendre: Beau grand terrain de 185 pieds par 300 pieds dans la paroisse de Saint-Jean. Condition facile S'adresser après 6 heures le soir à Téléphone FI. 7-7993

A VENDRE: au centre du village de L'Acadie, cottage en briques et pierres, très moderne coin de rue, construction 3 ans, 7 pièces, cave spacieuse, chauffage à l'huile; maison privée ainsi que bâtisse ayant servie comme fabrique de beurre, environ 3,000 pieds de plancher, terrain 130 x 210, centre du village, puits artésiens, eau en abondance, courant électrique 110-220 volts, bouilloire et système de chauffage à vapeur, 2 chambres froides, etc., construction en bon ordre. Prix raisonnable. S'adresser sur les lieux à Bernadin Bernier, tél. FI. 6-3451 ou à L.-P. Granger, tél. 7-1441 ou 7-4391, St-Jean.

A VENDRE: situé coint St-Hubert et rue Provost, un cottage neuf, ultra moderne, 5 pièces, système de chauffage, eau chaude, planchers de tuile caoutchouc et bois franc, avec belle cave et garage. S'adresser à Romain Lussier, 151 rue Perras, St-Remi, tél. 105.

A VENDRE: une grosse balance, capacité 2,000 lb.; 1 dactylo usagé; 1 machine à laver "Connor" usagée, le tout en bonne condition. S'adresser à 136 rue S.-Georges, Laprairie, tél. OL. 9-1323, le jour de 9 h. à 7 h. p.m. et le soir à 138 rue S.-Georges, tél. OL. 9-1116.

A VENDRE: ameublement complet de maison. S'adresser après 6 heures à 173 rue S.-Jacques, S.-Jean. Tél. FI. 6-6697.

A VENDRE: 15 "Cooker" électriques à hot dogs pour placer dans les restaurants. Bons revenus assurés. Appelez FI. 6-3092 après 8 heures P.M.

A VENDRE: poêle Moffat, très propre. S'adresser par tél. FI. 6-6017, S.-Jean.

A VENDRE: garage équipé, avec logis de 6 pièces, très bon chiffre d'affaires, doit abandonner pour cause de maladie. Faut vendre; impossible de continuer. Sacrifiera à la meilleure offre, belle opportunité pour un mécanicien de partir à son compte à bon marché. S'adresser à tél. Saint-Remi 604-14.

A VENDRE: 1 éleveuse électrique, 300 poussins, abreuvoirs et trémis; 16 châssis de couche-chaude avec boîtes; 1 sertisseuse et 100 boîtes. S'adresser à Bernard Chagnon, St-Hubert, tél. OR. 6-1288.

A VENDRE: terre bien située en regard de Hardee Farm, pourvue d'eau à l'étable et à l'extérieur pour les animaux, terre à bois sur les lieux; aussi 30 arpents de terre noire. S'adresser à Joseph P. Bettez, rang Saint-Paul, Sherrington.

A VENDRE: ARTICLES DE PECHE. ATTENTION pêcheurs, vous trouverez encore cette année un choix plus varié d'articles de pêche à prix incomparablement bas, AU RENDEZ-VOUS DES PECHEURS, 121, 9e avenue, Iberville, tél. FI. 7-3939. Meilleurs services et plus de satisfaction pour votre argent.

A VENDRE: Mercury 1954 automatique, servo freins, direction et siège en très bonne condition, ainsi que patates de semence certifiées et châssis de couche 3 x 6'. S'adresser à Stanislas Lord, rang Richelieu. Tél. FI. 6-3351.

A VENDRE: Bungalow en briques 5½ pièces, système de chauffage, foyer, terrain 58 x 100. S'adresser par tél. FI. 6-9693.

A VENDRE: 1 poêle L'Islet au bois avec brûleurs à l'huile, en très bon état. S'adresser à 340 boul. Gouin, Saint-Jean.

A VENDRE: foin pressé sur le champ. S'adresser à Lucien Lamarque, rang Ste-Thérèse, Saint-Remi. Tél. 627-S-12.

A VENDRE: poêle Moffat électrique, très bonne condition, propre. S'adresser par tél. FI. 7-4613.

A VENDRE: ameublement de Chesterfield 3 morceaux, très propre, en bonnes conditions. S'adresser par tél. FI. 7-4613.

A VENDRE: avoine, graine de mil, et trèfle de semence. S'adresser à M. Bérard Rémillard, Saint-Philippe de Lap., tél. MI. 3-8431.

A VENDRE: terrains 45 x 70 pour bâtir à Sabrevois, belle plage, prix raisonnable. S'adresser à Mme Gérard L'Ecuyer, L'Acadie, tél. FI. 6-4093.

A VENDRE: table de toilette avec grand miroir, tiroirs et portes, banc $20.00; aussi commode à 4 tiroirs, $15.00. S'adresser à 242 rue Champlain (en haut), Saint-Jean.

A VENDRE: camion Ford 4 tonnes, 1949. S'adresser à M. Léo L'Ecuyer Saint-Luc, tél. FI. 6-5040.

A VENDRE: Propriété endommagée par le feu. Aucune offre raisonnable ne sera refusée, 5 logements, très grand magasin, 3 garages, située au coin St-Louis et Mercier. S'adresser à 244 Saint-Jacques, St-Jean.

A VENDRE: Deux terrains au coin des rues Saint-Hubert et Mott, 71' x 100' et 60' x 100', à vendre ensemble ou séparément. Communiquer avec André Provencher, tél. FI. 7-4705. Bureau, tél. FI. 7-7551.

A VENDRE: Avoine grain mêlé et graine de trèfle rouge. S'adresser à Bélani Thibert, 183 rue Saint-André, Saint-Remi. Tél. 425.

A VENDRE: 11 bidons à lait, un frigidaire capacité 8 bidons marque "Kelvinator"; 50 tonnes de foin, une grande quantité de fumier de deux ans. S'adresser à Lorenzo Lefebvre, Delson.

A VENDRE: Une coque en cèdre "Viking" 14 pieds de long avec moteur Mercury 5 forces, avec toit et équipement complet. S'adresser à René Côté, 29 rue Centre, Fort-Chambly. Tél. FOrest 2-3826.

A VENDRE: Poney noir de 400 livres avec voiture sur caoutchouc et attelage. S'adresser à M. Servule Lamoureux, 33 Marchand, Saint-Jean. Tél. FI. 6-3884.

A VENDRE: Plymouth Sedan 1955, bonne condition, il faut vendre. S'adresser à tél. FI. 7-2125.

A VENDRE: Avoine hâtive et deux trayeuses "DeLaval" magnétiques. S'adresser à Antoine Boire, Grande Ligne du rang double, Napierville. Tél. 454.

A VENDRE: Mobilier de salle à manger en noyer, comprenant vaisselier, buffet avec tiroir pour argenterie, table à extension et 6 chaises. S'adresser à tél. FI. 6-5284.

A VENDRE: Piano en très bonne condition. S'adresser à 261 rue Jacques-Cartier, tél. FI. 7-4382.

A VENDRE: petite fournaise "Coleman", presque neuve, très peu servi, avec tuyau. S'adresser à 11, 8e avenue, Iberville.

A VENDRE: Maison de 10 pièces, grand terrain, située près du village de Saint-Ignace de Stanbridge. Prix: $3,500.00. S'adresser à M. Antoine Gagnon, Bedford. Tél. 2181.

A VENDRE: Bungalow à Saint-Mathias. Grand terrain, patio, cave de 7 pieds; aussi Météor 1954, 24,000 milles, un seul propriétaire. S'adresser à Chambly Fire Shop. Tél. FO. 2-3290.

A VENDRE: Cause de départ, coffre à outil pour mécanicien, valeur $500 pour $300; gant de baseball, $4.00; 100 disques populaires, classiques et semi-classiques $25.00; paletot d'hiver grandeur 40, très propre, $15.00; radio de table R.C.A. Victor, $15.00; manteau d'hiver pour dame, 13 ans, noir, pour $30.00; pour bébé, un moïse $2.00; une balance $5.00; un stérélisateur de bouteilles $10.00; un bain, $9.00, linge de bébé. S'adresser à tél. 6-9693.

A VENDRE ou à LOUER: une maison de deux logis de 4 pièces. Appareil à eau à la chantepleure, rue Saint-Jean-Baptiste à Henryville. Un logis libre à l'acheteur. S'adresser à M. J.-P. Meunier, 126 rue St-Charles, Saint-Jean. Tél. FI. 7-7239.

A VENDRE: Salon de coiffure avec ameublement complet, 2 séchoirs avec chaises, une chaise pivotante avec table de toilette et chaise pour laver la tête, un miroir, aussi local. S'adresser à 26, 1ère rue, Iberville. Tél. FI. 7-1384.

A VENDRE: Graines de mil classées no 1. S'adresser à Hercule Guay, L'Acadie. Tél. FI. 7-2875.

A VENDRE: Dans village sur le même terrain 1½ arpent par 76 pi. 2 maisons dont une en brique de 7 et trois pièces, eau courante. S'adresser à Mlle C. Van Ghistein, St-Michel cté Napierville.

A VENDRE: un réfrigérateur commercial, une balance neuve, un moulin à viande, deux blocs de boucher. S'adresser à C. Beausoleil, Sherrington, tél. 615-R-14.

A VENDRE: fraisiers certifiés F. Dunlop. S'adresser à Auguste Desnoyers, L'Acadie, Tél. FI. 6-5025.

A VENDRE: Hôtel à Sherrington cté Napierville, cause de maladie, seule licence à cet endroit en face de l'église, près de l'école sur la route Moeerse-New-York, à 10 milles du poste de douanes. Cota de bière: 8,000 douzaines de bière par année. S'adresser à Paul-Emile Viau, Sherrington, tél. 614-S-13 ou à Irénée Marcil, 65 rue Perras, Saint-Remi. Tél. 42.

A VENDRE: Mortoiseur Terrebonne en parfaite condition, set de couteaux neufs. S'adresser à Lucien Cormier, Saint-Philippe cté de Laprairie. Tél. MI. 3-8692.

A VENDRE: 150 boîtes de carton vides, servi une fois, de Familex. Bon pour grocerie. S'adresser à Lucien Cormier, Saint-Philippe cté de Lap. Tél. MI. 3-8692.

A VENDRE: Motocyclette A.S.S., 600 cc., 4,500 milles. S'adresser à M. Jean Tournay, 351 Mercier, St-Jean. Tél. FI. 6-9709.

A VENDRE: maison de briques et pierres, à l'entrée du village, un étage, 3 chambres à coucher, salon, cuisine et chambre de bain, les planchers en bois franc, entrée 220 v., cave 6'8", terrain 60 x 180. S'adresser à Zénon Viau, Saint-Remi. Tél. 160.

A VENDRE: Ford 1950 convertible, bon marché, roule très bien; aussi Vangard 1951, bon état, échange et termes si désiré. S'adresser à tél. FI. 7-4142.

A VENDRE: robe de mariée blanche, en dentelle et tulle, grandeur 14 ans, avec diadème et voile perlé. S'adresser à Claire Bisaillon, St-Edouard, tél. 636-R-13.

A VENDRE: foin pressé. S'adresser à M. Clément Bachand, Sherrington cté Napierville. Tél. 677-R-4.

A VENDRE: poissons tropicaux. S'adresser à 47, 10e avenue, Iberville.

A VENDRE: camp d'été bâti à neuf, situé à Saint-Paul Ile-aux-Noix, 4 pièces avec électricité et toilette, aussi terrains pour construire chalets grandeur 50 x 90. S'adresser à René Fortin, Napierville. Tél. CH. 5-3355.

A VENDRE: Station de gazoline, à St-Ignace de Stanbridge, 110,000 gallons de gaz par année; bonnes conditions. S'adresser à Lucien Coupal, St-Ignace de Stanbridge ou tél. 61-R-10, Stanbridge.

A VENDRE: Ford 1947, en bonne condition mécanique, avec licence 1957. Facilité de paiement. S'adresser à 340 Vaudreuil, Saint-Jean. Tél. FI. 7-1210. C.G.

A VENDRE: chalet de 7 pièces avec garage, situé à Saint-Blaise, sur le bord du Richelieu. Pour informations appelez ORchard 1-3144.

A LOUER

A LOUER: chambre double, chauffée, éclairée, usage du téléphone, quartier résidentiel, autobus local à la porte; aussi chambre avec lavabo, chauffage automatique. S'adresser à 21, 8e avenue, Iberville. Tél. FI. 6-4153.

A LOUER: à Iberville, logis de 4 pièces et demi, chauffé, dans maison à appartements. Pour informations, s'adresser par tél. FI. 6-3614.

A LOUER: entrepôt 80 x 22 à 17, rue Frontenac, Saint-Jean. Appelez FI. 6-6886, M. Farand ou M. Bouchard.

A LOUER: logis à 228 rue Fortin, 4 pièces, chambre de bain, réservoir eau chaude, 220 v., 2e étage. S'adresser à 71 rue St-Jacques, St-Jean, après 7 heures p.m.

A LOUER: logis chauffé, 4 pièces, très moderne, aussi grandes chambres bien situées avec lavabo. S'adresser à 136 rue S.-Georges, Laprairie, tél. OL. 9-1323 le jour de 9 h. à 7 h. p.m. et le soir à 138 S.-Georges, tél. OL. 9-1116.

A LOUER: logis 5 pièces, moderne, grande pièce, chauffé, sur le boul. Gouin, près de l'église Saint-Edmond. S'adresser à 86 rue St-Pierre, Saint-Jean.

A LOUER: logis de 5½ pièces sis au rez-de-chaussée, à 466 rue Rémillard (cul-de-sac), à S.-Jean, près de la Tillotson Rubber Co. Ltd, de la Pirelli, Singer, etc. $65.00 par mois, libre le 1er mai 1957. Tél. entre 9 heures a.m. et midi et entre 2 heures p.m. et 6 heures p.m. à FI. 6-6817-8.

A LOUER: 2,400 pi. de plancher pour petite industrie ou entreposage, prix, $75. par mois, pas chauffé, système central à l'huile. S'adresser à M. Roméo Poutré, tél. FI. 6-3000.

A LOUER: belles grandes chambres ménage fait à neuf, permis de cuisine si désiré, eau chaude à l'année, usage du téléphone. S'adresser à 42 rue S.-Jacques, Saint-Jean. (Nouvelle administration).

A LOUER: 12 chalets d'été, eau courante, électricité, toilette. S'adresser à Roch Corriveau, Baie Missisquoi, tél. Saint-Sébastien 14-S-21.

A LOUER: logement de 4 pièces, chauffé, chambre de bain, eau chaude, 110 et 220, garage, beau site. S'adresser à 820 rue Champlain, St-Jean. Tél. FI. 7-1775.

A LOUER: logis moderne, 4 pièces, chauffé, sur boul. Gouin, près de l'église, libre le 1er mai. S'adresser à 86 rue S.-Pierre, Saint-Jean.

A LOUER: à Iberville, logis de 3 pièces, service du 220, chambre de bain, prélart, $35.00 par mois. Tél. FI. 6-6424.

A LOUER: logis 3 pièces moderne, chambre de bain complète, réservoir à eau chaude. S'adresser à 80, 1ère avenue, Iberville.

A LOUER: logis de 4 pièces, chambre de bain ,eau chaude, ménage fait à neuf, grande cave cimentée, libre le 1er juin. S'adresser à 83 rue Saint-Pierre, tél. FI. 6-4454.

A LOUER: logis de 4 appartements, près du village de Saint-Blaise, libre le 1er mai. S'adresser à Armand Guay, Saint-Blaise, tél. FI. 7-2660.

A LOUER: deux appartements meublés, chauffés, usage du téléphone et entrée privée. S'adresser à 244 Saint-Jacques, Saint-Jean.

A LOUER: Chalet meublé, toilette à l'intérieur, solarium, chaises de parterre, situé à l'île Ste-Thérèse, 3 milles de Saint-Jean. Pour la saison seulement. S'adresser à 244 Saint-Jacques, tél. FI. 7-4566.

A LOUER: logement de 4 pièces, au no 167, rue Notre-Dame, à St-Remi, chauffage central et cuisine moderne. S'adresser à tél. 339.

A LOUER: logis de 2 pièces, au 2e, chauffé, éclairé, eau chaude, bain; un autre de 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, bon chez soi à 227 rue Saint-Jacques, Saint-Jean. Tél. FI. 7-4925.

A LOUER: grand logis chauffé de 8½ pièces, solarium, salle de bain et chambre de toilette séparée. Libre immédiatement. S'adresser à 324 rue Laurier. Tél. FI. 7-4222.

A LOUER: logement de 3 pièces, chambre de bain, eau chaude, situé à 233 St-Jacques. S'adresser à 134 St-Jacques, Saint-Jean.

A LOUER: grande chambre double, réfrigérateur, téléphone, chauffée, eau chaude, aussi chambre simple. S'adresser à 216a Richelieu, Saint-Jean. Tél. FI. 7-4625.

A LOUER: logis de 3 pièces sur la rue St-Jacques. Tél. FI. 6-4885.

A LOUER: à Chambly-Bassin, logis de 4 pièces, bas, cave, fournaise, chambre de bain, réservoir à eau chaude, garage compris, s'adresser à 1432 rue Bourgogne; aussi logis à 1436 rue Bourgone, chauffé avec chambre de bain, 4 pièces, garage. S'adresser à 1432 rue Bourgogne ou 2135 Chemin Chambly. Tél. FOrest 2-7546.

A LOUER: logis de 4 pièces, avec remise, libre au 1er juin. S'adresser à 160 rue Trahan, Saint-Jean. Tél. FI. 6-4131.

A LOUER: Petit logis de 2 pièces, ainsi qu'une grande chambre. S'adresser à 261 Jacques-Cartier, tél. FI. 7-4382.

Confiez-nous vos travaux d'impressions

AVIS

Canada,
Province de Québec,
District d'Iberville.
DANS LA COUR SUPERIEURE,
District d'Iberville—N° 9356.

Armand Coallier, cultivateur, de Hemmingford, district de Beauharnois,

demandeur,

—vs—

Yzella Vachereau, veuve de Zotique Lepage, 88 Vandernonken Avenue, Cohoes, Etat de New-York, Etats-Unis;

Arthur Vachereau, 1366 Wellisston Road, South Burlington, Etat du Vermont, Etats-Unis;

Alcide Mercury, de Bakersfield, Etat du Vermont, Etats-Unis;

Blanche Mercury, épouse de Lyle Archambault, 14 Hood Street, Winoosky, Etat du Vermont, Etats-Unis, et le dit Lyle Archambault, pour autoriser son épouse aux fins des présentes, en autant que besoin est;

Ira Mercury, 310 Pelman Street, Methien, dans l'Etat du Massachusetts, Etats-Unis d'Amérique;

Alice Dugas, veuve de Hector Rupp, et Hector Dugas, tous deux de Troy, dans l'Etat de New-York, Etats-Unis; Emmanuel Missaique et Aldéa Missaique, tous deux de Ste-Angèle-de-Monnoir, comté de Rouville, district de Saint-Hyacinthe, tous et chacun des susdits défendeurs en sa qualité d'héritier légal de feu David Vachereau, en son vivant cultivateur de Sherrington, district d'Iberville, et Lilly Alpin, épouse de J.-A. Bombardier, 4990 Notre-Dame Est, des cité et district de Montréal, et le dit J.-A. Bombardier, des mêmes lieux, pour autoriser son épouse aux fins des présentes et Adrien Clermont, 1941b, rue Poupart, des cité et district de Montréal, ces dits défendeurs en leur qualité d'héritiers de feu Dame David Vachereau, en son vivant de la paroisse de Sherrington, district d'Iberville,

défendeurs.

Il est ordonné aux défendeurs Arthur Vachereau, Yzella Vachereau, Alcide Mercury, Blanche Mercury, Lyle Archambault, Ira Mercury, Alice Dugas et Hector Dugas de comparaître dans le mois.
Saint-Jean, Qué.,
ce vingt-troisième jour d'avril,
mil neuf cent cinquante-sept.

Maurice Côté,
Député-protonotaire, C.S.

— AVIS —

Canada,
Province de Québec,
District d'Iberville,
COUR SUPERIEURE no 9396

RONALD LESLIE SELLEN, mécanicien, mineur émancipé, de Greenfield Park, comté de Chambly, district de Montréal, et LESLIE SAMUEL SELLEN, machiniste, de Ville Jacques-Cartier, comté de Chambly, district de Montréal, en sa qualité de Curateur au dit mineur émancipé, Ronald Leslie Sellen, afin d'assister ce dernier aux présentes,

Demandeurs

— contre —

DONALD M. BUTTS, chauffeur, de la ville de Plattsburg, état de New-York, l'un des Etats-Unis de l'Amérique du Nord,

Défendeur.

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.
Saint-Jean, Qué.,
le 27 avril 1957.

Roland SABOURIN,
Protonotaire de la Cour Supérieure, District d'Iberville.

SERVICE CIVIL DU CANADA
BLACKPOOL, P.Q.

COMMIS DE BUREAU

Jusqu'à $2,430. selon la compétence. Concours 57-M802.

AIDES DE BUREAU

Jusqu'à $1,800. selon la compétence. Concours 57-M803.
Les formules de demande d'emploi qui s'obtiennent au bureau de la Commission du service civil ou des Postes, doivent parvenir à la Commission du service civil, suite 800, 685, rue Cathcart, Montréal, le plus tôt possible et avant le 15 mai 1957.

ON DEMANDE

LA VITRERIE ST-JEAN ENRG., peut réparer vos vieux miroirs tachés, noircis, ou brunis, remodelage, taillage, perçage, dentillage, dessus de bureau en verre, cristal, côtés repolis, ouvrage garanti, estimation gratuite. Vitrerie Saint-Jean Enrg., C. Alix, rep., 365 rue Collin, Saint-Jean. Tél. FI. 6-5200.

HOMMES demandés pour travailler sur petite ferme à 3 milles de Saint-Jean, chambre et pension, expérience requise, âge sans importance. S'adresser à 337 rue Saint-Jacques, St-Jean.

(Suite à la page 15)

Annonces classées

(Suite de la page 14)

AGENTS DEMANDÉS

Compagnie progressive demande vendeurs ambitieux pour vendre 225 produits garantis dans les villes de SAINT-JEAN et IBERVILLE. Commission substantielle. Spéciaux gratis aux clients. Vous pouvez réaliser jusqu'à $75. par semaine. $20. requis pour valise échantillons. JITO, Dépt O—5130 Saint-Hubert, Montréal.

ON DEMANDE: fille sachant faire la cuisine et l'ouvrage général. S'adresser à 18 rue St-Pierre, Saint-Jean. Tél. FI. 6-5338.

ON DEMANDE: Waitress demandée. S'adresser à 127 rue St-Jacques. Tél. FI. 6-9012.

BONNE demandée pour ouvrage général de maison. Bon chez soi, trois enfants. Expérience et références demandées. S'adresser à Saint-Jean, tél. FI. 7-4056.

REQUIS IMMEDIATEMENT et jusqu'à octobre pour 12 hommes: chambre et pension dans Saint-Jean. Préférablement dans le nouveau centre borné par les rues St-Michel, St-Laurent, Raymond et boul. Séminaire. Travail propre, non ouvrage de construction. Si vous avez une chambre ou chambre avec déjeuner, ou chambre et pension ou encore repas, veuillez répondre à boîte postale 216 E.M.S., en donnant détails ainsi que nom, adresse et numéro de téléphone. Nous entrerons en communication avec vous.

FEMME ou FILLE demandée pour ouvrage général chez le Dr Roland Gareau à Verdun. Deux enfants 7 et 5 ans. Conditions très avantageuses. Communiquer avec son frère M. l'abbé Alcide Gareau, curé de N.-Dame-Auxiliatrice, St-Jean. Tél. FI. 7-3474.

DIVERS

COUVREUR DE TOITS: Couvreur responsable, qualifié et approuvé par "Building Products Ltd" et "Alexander Murray Ltd", aussi par plusieurs manufacturiers de papiers et d'asphalte à toitures. — Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. La limite de garantie pour tout toit en papier est de 20 ans mais ces toits ont duré beaucoup plus longtemps. Assurances contre accidents et dommages. Prix modiques. J.-Albert Morin, R.R. No 40, tél. FI. 6-5260, Iberville.

REPARAGE de RAQUETTES DE TENNIS et de BADMINTON, service prompt et courtois. S'adresser à 154 rue Larocque, Saint-Jean. Tél. FI. 6-6281.

ATTENTION POUR VOS ECHANGES D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES, dans les meilleures marques, consultez-moi sans obligation. Pour information, téléphonez le jour ou le soir à M. André Bessette, Southern Canada Power, téléphone au bureau, FI. 6-6859, résidence FI. 6-4541.

REPARATION GENERALE: Daigneault et Lussier, réparation de machine à laver, de moulin à gazon, affilage de tout genre, etc., etc. OUVRAGE GARANTI. S'adresser à 50 des Carrières, Saint-Jean, tél. FI. 7-3396.

MADAME! pour toute vente, réparation ou location de machine à coudre ou laveuse ,installation de moteur sur machine à coudre à prix modique, adressez-vous en toute confiance à L. Nadeau, 87 rue Grégoire, tél. FI. 7-7224, ouvrage garanti.

TROUVE: Un chapelet dans étui de cuir a été trouvé le Jeudi saint, sur rue Jacques-Cartier entre St-Jacques et St-Charles. S.V.P. appelez FI. 6-5284.

M. RAYMOND DEROME annonce à tous qu'il est acheteur de tout foin commun, taché ou chauffé blanc. S'adresser à Raymond Derome, S.-Philippe. Tél. MIssion 3-8511.

POUR GRAND MENAGE, lavage de maisons et galeries, enlèvement des châssis, etc., informations à Lussier Window Cleaning, tél. FI. 7-1834.

COUVOIR BRAY: Poulets pour tous les marchés, provenant du Couvoir Bray. Demandez la liste du printemps. Soyez à la page avec un bon couvoir. Un grand choix de poulets certifiés et mélangés. Livraison rapide. Poulettes avancées. Nos agents sont: Edmour Lussier, Laprairie; Léopold Martin, Lacolle; Origène Denault, Sherrington, tél. 648-21 central Saint-Remi; Yves Giard, 628 rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe, tél. PRovince 4-4892.

LONGUEUIL

Les anciens du Collège de Longueuil célèbrent leur 20e anniversaire. — La taxe d'eau fixée à $36. — Résolution envoyée au Conseil.

Pour célébrer comme il convient son 20e anniversaire, l'Association des anciens élèves du Collège de Longueuil avait réuni dimanche, en plus d'un nombre considérable d'anciens, des personnalités comme le Provincial des Révérends Frères des Ecoles Chrétiennes, le T. R.F. Martin-Grégoire, le procureur de la Communauté, le T. R.F. Paul-Maximilien et nombre de directeurs de d'autres maisons ainsi que d'anciens professeurs.

La réunion débuta par la messe célébrée par un ancien, M. l'abbé Gérard Deslauriers, qui fit le sermon insistant sur l'éducation, son importance, rappelant quelques souvenirs du passé.

Puis ce fut le déjeuner, au début duquel M. Adélard Julien invita le directeur, le R.F. Gustave à souhaiter la bienvenue aux anciens et aux visiteurs. Résumant le travail qui se fait dans cette institution où les Frères célèbrent cette année le 90e anniversaire de leur arrivée, le Frère Gustave dit que le Collège compte cette année trois classes de 10e années, une 11e année et une 12e année et l'on peut entrevoir, les élèves continuant leur cours, un grand nombre de finissants, dans les deux années qui vont suivre. Le Collège s'achemine petit à petit vers le statut d'école supérieure. Il compte 625 élèves dont 200 pensionnaires et 425 externes, dans une institution qui devait contenir un maximum de 250 élèves. L'on comprend comment il se fait que personnel et élèves soient parfois à l'étroit. Le directeur dit que l'institution compte sur la collaboration des anciens pour l'avenir.

M. Julien a aussi un mot de bienvenue pour tous, rappelant que le 20 octobre aura lieu la réunion Lasalienne à laquelle les anciens de Longueuil devront assister nombreux.

Une résolution

L'assemblée entend aussi M. P.-R. Belleau exposer le projet de la Société Historique de faire connaître comme "Carrefour des ancêtres", le coin du Chemin de Chambly et de la rue Saint-Charles. Il invite ceux des anciens, qui ont adhéré à la Société, après avoir formé un comité du monument à Charles LeMoyne, et l'Association à appuyer la résolution qui suit. Une proposition régulière est faite et l'assemblée approuve unanimement la résolution qui suit et le secrétaire l'enverra à l'hôtel de ville de Longueuil.

Considérant qu'il n'existe pas de monument au fondateur de Longueuil, Charles LeMoyne;

Considérant que l'angle Chemin de Chambly et rue St-Charles est le bareau de la Seigneurie de Longueuil, qui fête cette année son 3e centenaire de concession;

Considérant que le terrain situé à cet angle sud-est du Chemin de Chambly et de la rue St-Charles est la propriété de la ville de Longueuil, en vertu du règlement no 475, voté par referendum et pour des fins spécifiques;

Considérant qu'il y a sur ce terrain une vieille maison, relique d'un passé en voie de disparition;

Considérant que le terrain sur lequel est située cette maison fut donné à la Fabrique, avec le presbytère de l'époque, par la famille LeMoyne;

Considérant qu'aux Etats-Unis (Williamsburg, etc.) et bien ailleurs dans le monde on pousse le respect et l'amour du passé jusqu'à créer de toutes pièces des centres historiques, lorsqu'on ne possède pas de telles reliques;

Considérant que les constructions actuelles: maisons Héroux et Durocher, Maison des Oeuvres et Couvent constituent un ensemble historique que l'on envie à la ville de Longueuil, et que démolir l'une quelconque de ces bâtisses c'est en déprécier l'ensemble;

Considérant que la Société Historique de Longueuil est désireuse d'organiser une souscription pour élever, au "Carrefour des Ancêtres", un monument (statue, bas-relief, mémorial) à la famille LeMoyne;

Il est proposé par Adélard Julien, appuyé par Gilles Larose:

De prier le conseil de la ville de Longueuil de demander à la Commission des Sites historiques du Québec de proclamer "site historique" l'angle du Chemin de Chambly et de la rue St-Charles, incluant toute la propriété Héroux, sous le nom de "Carrefour des Ancêtres";

De louer la susdite propriété Héroux à la Société Historique de Longueuil, pour y établir un centre d'information touristique, un musée, une bibliothèque, etc;

En ce faisant, il y aurait mise à profit du déboursé de $25,000 déjà consenti par la ville pour l'achat de la propriété Héroux, qui autrement reste une dépense improductive. Et puis cette attitude éviterait à Longueuil de donner aux visiteurs du prochain tricentenaire le triste spectacle d'une maison en ruines, à côté de l'église Saint-Antoine — ce qui constitue une disgrâce publique.

M. A. Thurber

L'orateur suivant fut M. Alexandre Thurber, ancien maire, ancien député, ancien élève, qui a eu 85 ans ces jours derniers. Il rappelle des souvenirs du passé, la construction du pont de Montréal, à laquelle s'opposait le maire Martin, sous prétexte que cette construction entrainerait un exode de la population de Montréal vers la rive sud. Il dit aussi pourquoi le péage fut imposé sur le pont. Les prêteurs de fonds pour la construction avaient posé comme condition que le pont serait payant, alléguant qu'un service public doit être payé par ceux qui en font usage. C'est cet argument qui l'emporta, conclut M. Thurber.

Le T.R. Père Provincial a signalé la diminution constante des vocations religieuses qui a obligé sa communauté, en France, à fermer 50 écoles. Chez nous le même mal se fait sentir déjà. C'est pour cette raison que le Pape Pie XII a prescrit une prière pour les vocations, et l'orateur croit que la réponse à ce mal se trouve dans nos familles où il faut revenir à la morale évangélique.

Elections

Le R.F. Stephen, modérateur de l'Association, termina la série des discours puis ce furent les élections qui ont donné le résultat suivant:

Président: M. Adélard Julien, 4e mandat; vice-présidents: MM. Paul Boucher et Germain Chouinard; secrétaire: M. Léopold Côté; trésorier: M. Jean Béland; directeurs: MM. Camille Perras, Emile Day, Edgar Pouliot, Adrien Minville, A. Surprenant, Gaston Roy, Gilles Bernard, Emery Ste-Marie, Antoine Spickler, Aldéric Roy, Gaston Guay, Jean Mercille, Emile Rochon et Lucien Roy.

MM. Minville et Chouinard représenteront l'Association à la délégation qui se présentera vendredi soir au Conseil concernant le "Carrefour des Ancêtres".

Résolution soumise au Conseil

La même résolution dont le texte apparait ci-dessus, a été adoptée par la Société Historique la semaine dernière et distribuée à la Société Saint-Jean-Baptiste, à la Chambre de Commerce sénior, à la Chambre de Commerce des Jeunes, qui ont été invitées à l'adopter et à se faire représenter vendredi soir au Conseil.

xxx

Taxe d'eau à $36.00

Siégeant en réunion spéciale, vendredi dernier, le Conseil municipal présidé par Antoine Spickler, a adopté plusieurs règlements, dont ceux de la taxe d'eau et d'enlèvement des ordures ménagères, en 3e lecture.

Ces règlements portent les nos 529 pour l'eau et 530 pour les vidanges. Désormais la taxe uniforme de $36.00 s'applique à tous les logis à l'exception de ceux qui possèdent un compteur. Quant aux industries, la plupart possèdent des compteurs.

Le règlement pour les vidanges porte le no 530, qui fixe à $7.00 la taxe. Elle sera de $15.00 pour les marchands, les industries, les restaurants.

Le Conseil a aussi voté le règlement 527, qui impose désormais une taxe variant de $10.00 à $1,000.00 pour affaires, basée sur la valeur locative. C'est un privilège accordé par la dernière session de l'Assemblée législative.

Le règlement no 532 dit pour taxes personnelles spéciales, groupe sous forme de permis et licences les règlements 388, 100 et 375. Il comprend 72 sections condensant les dits règlements et se divisant en deux sections, par exemple un pharmacien qui, en plus de la vente des drogues et médicaments vend bonbons, liqueurs et autres articles, qui ne sont pas de ce domaine, sera taxé comme pharmacien et comme restaurateur.

Cette séance du Conseil, spéciale, comme nous l'avons dit, a été ajournée faute de quorum et sera continuée vendredi prochain.

xxx

Confirmation, prise d'habit et profession

C'est samedi soir à 8 heures en l'église Saint-Antoine qu'aura lieu la confirmation des enfants, par S. E. Mgr Aimé Decosse, évêque de Gravelbourg.

La cérémonie aura lieu le matin, pour l'exercice et la réception du scapulaire.

Samedi après-midi il y aura prise d'habits et profession religieuse de religieuses Trinitaires, en l'église Saint-Antoine.

Dimanche à la messe de 8 h. 30 aura lieu la première communion des enfants.

Messe du soir

A partir du 1er mai, il y aura messe à 6 h. 45 p.m. à Saint-Antoine, suivie de la communion. Cette messe aura lieu à 5 heures le samedi.

Chaque après-midi à 5 h. 30 la messe sera précédée des exercices du mois de Marie. Enfin, vendredi, 1er vendredi du mois, il n'y aura pas d'autre messe que celle de 5 h. 45 le soir.

NAPIERVILLE

Première Communion

Dimanche dernier, à la messe de 7 h. 30, trente-six petits garçons et vingt-six petites filles eurent le bonheur de recevoir pour la première fois dans leur coeur, le Grand Jésus-Hostie.

En effet, après la consécration, tandis que les élèves du pensionnat chantaient l'ancien et toujours nouveau cantique: C'est le grand jour... les communiants, accompagnés de leurs parents s'avancèrent avec recueillement vers la table sainte où Jésus les conviait. Voici la liste des garçonnets et des fillettes:

Francine Beaudin, Denise Beaumier, Lucie Benjamin, Diane Bisaillon, Huguette Boucher, Danielle et Manon Bourgeois, M. Côté, Lise Cyr, Lorraine Demers, Francine Denault, Suzanne Desjardins, Pauline Deslauriers, Claire Desmarchais, Lise Dubreuil, Lucie Durivage, Patricia Durin, Carole Fortin, Danielle Fortin, Mona Fortin, Lise Girardin, Yolande Hébert, Monique Landry, Claudette Marier, Francine Rémillard, Gisèle Poissant

Elphège Archambault, André Babeux, Serge Brunet, Paul Collette, Conrad Clément, Florent Coache, Claude Desmarchais, Lucien Dumesnil, Daniel Dupuis, Michel Force, Daniel Fortin, Michel Fortin, Georges Fortin, Jean-Pierre Fortin, Richard Fortin, Mario Fortin, André Foucault, Daniel Grégoire, Donald Grégoire, Royal Grégoire, Gaétan Hébert, Gaston Hébert, Raymond Houle, Hubert Lamarre, Jean-Guy Lavarière, Claude Leblanc, Serge Lepage, Michel Perrault, Claude Poissant, Laurier Poissant, Louis Rémillard, J.-François Rodier, Réjean Senécal, Jacques Sorel, J.-Maurice Tétreault, Réal Tremblay, Marc Vincent.

Confiez-nous vos travaux d'impressions

La trayeuse . . .
CHORE-BOY
de renommée mondiale
L. BOISSEAU, Verchères
G. GERVAIS, St-Isidore
A. CHALIFOUX,
Ste-Martine

A LOUER
Logis neuf 5 pièces avec fournaise murale monogramme et garage, situé coin St-Germain et boul. Labelle
Fl. 7-1301 ou 6-5804

Logis à louer
5 pièces
S'adresser à tél.
Fl. 7-3704

Grande
Assemblée Libérale
en faveur de
M. David Côté
à la salle Saint-Jean-Baptiste
à
Sainte-Martine
Dimanche le 5 mai, à 2 h. précises
PRINCIPAUX ORATEURS: MM. David Côté et Donald Black, ex-député fédéral du comté de Châteauguay — Huntingdon — Laprairie
(L'organisation électorale "David Côté" St-Constant, cté Laprairie)

Revue de la PRESSE

— par Me RODOLPHE FOURNIER, N.P. —

Souscription pour le Séminaire de Joliette

Jeudi dernier, un incendie a détruit une aile du collège classique de Joliette et a fort endommagé sa chapelle.

C'est une perte matérielle de plus d'un million de dollars. Il faudra reconstruire à neuf en un temps où le coût des matériaux de la main d'oeuvre, etc, est plus élevé que jamais.

C'est une grande épreuve non seulement pour cette institution, le diocèse et la ville de Joliette, mais aussi pour les six cents collégiens, qui seront ainsi retardés dans leurs études, peu de semaines avant les examens.

"Le Richelieu" offre à Son Exc. Mgr Papineau, évêque de Joliette, ainsi qu'aux autorités du Collège ses plus profondes sympathies.

Considérant que le vénérable évêque de Joliette est un digne fils de Saint-Jean et qu'il est le supérieur-fondateur de notre Séminaire, et vu que S. Exc. Mgr Coderre, l'évêque de notre diocèse, est originaire du diocèse de Joliette, notre journal aimerait que notre population aide financièrement au relèvement de ce Séminaire douloureusement éprouvé. Nous avons connu ici les problèmes créés par l'incendie d'un séminaire. Notre sympathie devrait se manifester par une aide en argent. Il intéressera les citoyens d'Iberville de savoir que M. l'abbé Resther, premier supérieur du Collège de Joliette, fut curé de Saint-Athanase de 1858 à 1860 et de 1862 à 1866.

C'est pourquoi notre journal exprime le voeu que notre région verse une souscription en faveur du Collège de Joliette. Afin de canaliser cette aide, il recevra les dons, petits et grands, qu'on voudra bien lui faire parvenir, en publiant dans ses colonnes les montants d'un dollar et plus. S.V.P. faire un chèque ou un mandat à l'ordre du Séminaire de Joliette.

Voici un bref historique du Séminaire de Joliette extrait de "La Patrie" du 28 avril dernier:

"Le Séminaire, qui au début, s'appelait plus simplement le Collège de Joliette, fut fondé en 1846 par l'hon. Barthélémy Joliette (1789-1850), qui avait, quelques décennies plus tôt, fondé le village de l'industrie, devenu aujourd'hui la prospère cité de Joliette.

"La bénédiction du premier Collège eut lieu le 22 septembre 1846. Mgr Jean-Charles Prince, évêque de Martyropolis et coadjuteur de Mtl, avait présidé la cérémonie. La première année, le nombre des élèves s'éleva à 44.

Mgr Ignace Bourget, alors évêque de Montréal, (le diocèse de Joliette n'existait pas encore) ne disposait pas de prêtres pour diriger le nouveau collège, mais il envoya trois de ses séminaristes, dont l'un qui était diacre et les deux autres sous-diacres. Le premier supérieur qui devint prêtre au bout de quelques mois, fut M. l'abbé Zéphirin Resther, de 1846 à 1847, qui devait plus tard entrer dans la Compagnie de Jésus.

Pendant ce temps, Mgr Bourget se rendait en France dans l'espoir d'en ramener des religieux enseignants. En effet, le 27 mai 1847, il arrivait à Montréal, via New York, avec trois frères des Clercs de Saint-Viateur, communauté fondée en France une vingtaine d'années plus tôt, par M. l'abbé Jean-Louis-Marie-Joseph Querbes (1793-1859), curé de Vourles.

"Ces trois pionniers étaient les RR. FF. Champagneur, Fayard et Chrétien., Ordonné prêtre en 1849 le Père Etienne Champagneur exerça une grande influence sur sa communauté au Canada dont il dirigea les destinées jusqu'en 1870 et sur le Collège (plus tard Séminaire) de Joliette.

"Une deuxième aile ajoutée au Collège, en 1850, fut détruite par un premier incendie dans la nuit du 18 mars 1857. Selon les annales de l'institution, l'immeuble original aurait alors été préservé de l'incendie par les balles de neige que les élèves lui lancèrent durant une grande partie de la nuit.

"Le pavillon incendié (qui avait en partie servi de chapelle) fut bientôt reconstruit un peu plus loin.

"Puis, une autre aile, sur le site de celle incendiée dix ans auparavant fut construite en 1867. (C'est elle qui a été incendiée en partie, jeudi après-midi dernier).

"Une autre partie fut ajoutée en 1875 (alors que les élèves étaient au nombre d'environ 300), et depuis, les immeubles n'ont cessé de se multiplier et de se moderniser.

"La merveilleuse chapelle au Sacré-Coeur, fut construite de 1881 à 1887. Les sculptures artistiquement découpées qu'on y trouve sont dues à la ténacité du bon Père Beaudry, décédé le 3 mai 1904, et que ses fils spirituels considèrent comme un saint". (2-5-57).

M. et Mme Bienvenue remercient . . .

M.et Mme Thimothée Bienvenue désirent exprimer leur reconnaissance à tous leurs parents, amis et voisins qui ont coopérer avec eux lors et depuis l'incendie qui les a obligés à quitter leur demeure, sur la rue Saint-Louis. Ils veulent aussi dire leur appréciation à notre corps de pompiers pour leur travail efficace.

CHRONIQUE COLOMBIENNE

INITIATION

Le travail va bon train en vue de l'initiation du 16 juin prochain. Notre Grand Chevalier, M. Roger Lanoue, a formé son comité d'initiation: en font partie: MM. Charles Boutin, président; Rosario Péloquin, Emile Péloquin, Roland Sabourin. Les rapports sont excellents à date. Les demandes sont nombreuses, et nous sommes assurés d'un grand succès. Nous demandons aux membres de continuer leur travail de recrutement. Voyons à choisir des candidats sincères qui deviendront ensuite des membres sérieux et intéressés aux oeuvres de l'ordre et du conseil local. Cherchons la qualité!

AVIS

Les membres du Conseil recevront bientôt la liste officielle à date des membres actuels du Conseil 1145. Une lettre accompagnera cette liste. Nous serons tous très heureux de recevoir cette lettre de notre Grand-Chevalier avec la liste revisée de nos membres. Cela a été rendu possible grâce au travail incessant du Grand-Chevalier, du secrétaire-financier C. Boutin, du secrétaire-trésorier Gérard Ferdais et de leurs assistants.

Le rapport financier du secrétaire-trésorier est terminé. Il sera soumis d'ici quelques jours aux syndics pour examen et approbation. M Urgel Poulin doit voir à réunir les syndics à cette fin.

Roland SABOURIN,

Plus de trois millions de pèlerins à l'Oratoire Saint-Joseph en 1956

Tous les chemins mènent à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal, l'un des plus importants centres d'intérêt du continent nord-américain. En effet, le nombre des pèlerins et visiteurs au sanctuaire fondé par le Frère André, c.s.c., s'est totalisé l'an dernier, à plus de trois millions. Cette statistique vient d'être rendue publique par le supérieur de l'Oratoire, le R. P. Roland Gauthier, c.s.c.

Il y a eu plus de 635 groupes organisés de pèlerins dont 431 de langue française et 204 de langue anglaise. Au delà d'une centaine de pèlerinages étaient en provenance des Etats-Unis.

Le groupe le plus considérable, environ 20,000 personnes, a sans doute été celui des Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Ceux-ci tiendront un autre ralliement à l'Oratoire le dimanche 14 juillet prochain.

Le nombre de personnes qui viennent rendre visite au sanctuaire augmente d'année en année. Pour répondre à la dévotion de tous ces fidèles, 11,600 messes ont été célébrées, et 397,000 communions distribuées en 1956. Ce dernier chiffre marque une augmentation de 60,000 communiants sur l'année précédente.

De nombreux hauts dignitaires de l'Eglise se sont également rendus à l'Oratoire pendant cette période. Mentionnons notamment deux cardinaux, quatre archevêques, et trente-neuf évêques du Canada, des Etats-Unis et de plusieurs pays éloignés.

N'oubliez pas la Parade de Modes du 5 mai

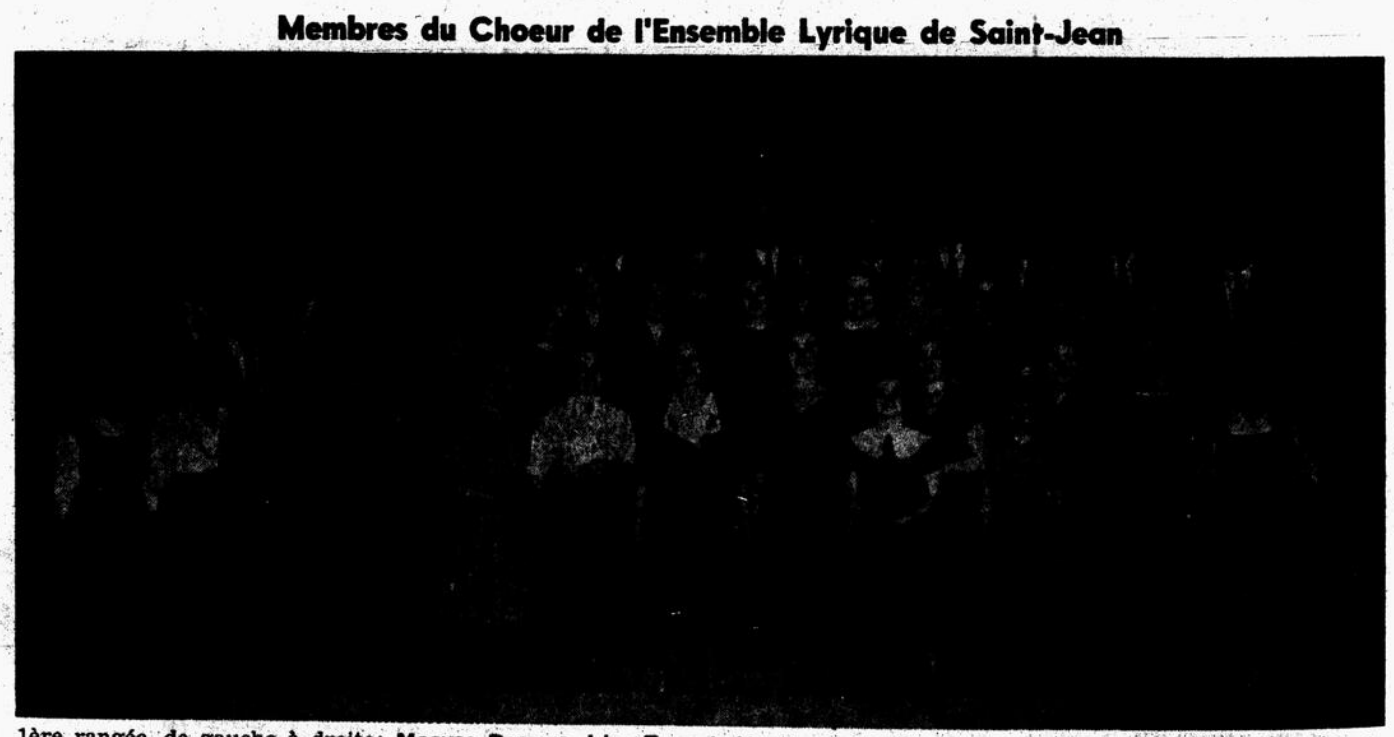
GRAND CONCERT

Avec orchestre costumes-décors

présenté par le

Choeur de l'Ensemble Lyrique de Saint-Jean

Membres du Choeur de l'Ensemble Lyrique de Saint-Jean



1ère rangée, de gauche à droite: Maryse Demers, Lise Forget, Yvette Gamache, Hélène Soucy, Francine Girard, Andrée Bélanger, Hélène Audet, Mme David Isabelle, Rita Archambault, Nicole Duchesneau, Françoise Poirier, Lise Jeanson, Huguette Dépelteau, Berthe Labonté, Lucie Thuot. — Deuxième rangée, de gauche à droite: Albert Laurent, Josée Morin, Madeleine Lamoureux, Gisèle Charbonneau, Marie Paradis, Pierrette Rondeau, Angela Oligny, Claire Soucy, Cécile Raymond, Professeur Paul DuBois. — 3e rangée, de gauche à droite: Paul-Emile Bourassa, Luc Charbonneau, Rita Cimon, Louise Charbonneau, Marie Campbell, Lise Brunet, Estelle Desourdy, Gisèle Larose, Flore Jubinville, Olivette Beauregard, Jean-Louis Poirier. — 4e rangée, de gauche à droite: Thérèse Lavertu, André Bernard, Mme Madeleine Beauregard, Pauline Desforges, Conrad Beaudin, Paul Martel, Paul-Emile Murray, Fernand Major, Félicien Messier, Maurice St-Germain, Raymond Pincince. N'apparaissent pas sur cette photo: Mlle Ida Tétrault, Jules Daigneault et Guy Pépin.

A la Centrale Catholique

mardi 7 mai 1957

à 8h.30 p.m.

Direction: M. Paul Du Bois

Billets en vente à la pharmacie Régnier, aux Editions du Richelieu et à la Centrale le soir du concert

Pharmacie SAGALA
Tél. Fl. 7-2389
Demandez à votre médecin de nous envoyer vos prescriptions.

Le Richelieu

Directeur: Paul L'ECUYER

Les Immeubles Richelieu
ENRG.
COURTAGE EN IMMEUBLES
Vente, administration, évaluation, placement
59 Cousins — St-Jean, Qué. Tél. Fl. 7-4527

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 2 MAI 1957

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

La Ligue de Vigilance de Jacques-Cartier décidée d'assainir la politique municipale

Des citoyens animés du désir d'assainir Jacques-Cartier, de redorer son blason et d'en faire une belle et grande cité, ont jugé bon de lancer un mouvement d'étude et d'action pour veiller au bien-être économique, civique et social de leur petite patrie d'adoption et à son progrès en général.

Sa devise: AU SERVICE DU BIEN COMMUN.

Les fondateurs de la Ligue de Vigilance, s'inspirant de l'Episcopat canadien sur la pratique du civisme (15 novembre 1956), entendent se mettre personnellement, ainsi que la Ligue, au service du bien commun de la société. Ils se proposent de favoriser les relations fraternelles dans tous les domaines de l'activité publique et de combattre l'égoïsme, la cupidité et l'intérêt personnel à tous des niveaux de la vie sociale.

La Ligue de Vigilance veut apprendre à tous ses membres la pratique du véritable civisme, cette volonté ferme et constante de faire obstacle à la violence et à la calomnie, d'observer les lois justes, de respecter le bien d'autrui et la dignité humaine, de s'opposer à cette altération du civisme qu'on nomme l'esprit partisan, d'honorer toujours et partout la Vérité et la Justice.

La Ligue de Vigilance entend mettre tout en oeuvre pour que soient respectées en toutes circonstances les règles de la démocratie, ce système dans lequel tous les citoyens sont appelés à désigner ceux qui représenteront l'autorité et dans lequel ils ont le privilège de scruter, de surveiller et de critiquer l'administration.

Lutte contre "les fiers-à-bras" et les "politicailleurs".

La population de Jacques-Cartier a été victime à maintes reprises, dans le passé, des activités et des machinations d'individus et de clans qui ont recherché leurs intérêts personnels ou ceux de leurs groupes au détriment du bien général. Dans une cité toute jeune, formée en très grande majorité de citoyens intègres et honnêtes qui ont désiré donner un toit à leur famille au prix de grands sacrifices, les requins de la petite politique et les arrivistes sans conscience ont eu beau jeu.

Le temps est venu, pour les citoyens de Jacques-Cartier, de se révolter contre les abus de pouvoir et les violateurs de l'ordre public. Il est urgent que les citoyens de Jacques-Cartier prennent en main les destinées de leurs institutions publiques et de leur vie sociale.

Urgente nécessité de s'unir

Une telle ligne de conduite exige beaucoup de persévérance et d'énergie. Pie XII, s'adressant aux parlementaires italiens, en 1950, le signalait en ces termes: "Vous sentez, comme tout le monde doit le sentir, toute la force qu'il faut recevoir de Dieu pour réagir avec fermeté, dans l'exercice du pouvoir, contre l'égoïsme et l'orgueil et pour toujours faire passer avant les avantages particuliers de l'individu, du groupe ou du parti, l'intérêt général, et cela en étant uniquement éclairé par le justice, par la charité, par la foi".

La Ligue de Vigilance de Jacques-

(suite à la page 21)

1,000 habitations à Boucherville

La première maison d'un nouveau centre d'habitation à Boucherville est terminée, précise M. Paul Cadieux, président de Boucherville Developments Limited.

La maison qui comprend six pièces, plus deux salles de bain et une cuisine munie des plus importants accessoires électriques, a été visitée récemment par le maire et les conseillers d Boucherville et par les représentants de la SCHI.

Environ 65 maisons seront construites cette année, au coût d'un million de dollars, d'annoncer M. Cadieux qui ajouta qu'un total de 1000 maisons seront construites au cours des prochaines trois à cinq années.

Le projet dans son ensemble comprend des rues pavées, une système d'égoûts complet, des centres d'achats, parcs, terrains de jeu, de même que des écoles. Au total, un investissement de vingt millions de dollars.

Boucherville Developments est une entreprise canado-américaine, le vice-président étant M. Basil Filardi, de White Plains, New York. M. David Scirotino, de Boucherville en est le secrétaire et M. Edward J. Faillace, également de Boucherville, le trésorier. Parmi les autres directeurs on remarque M. N. Rizzuto et Mme Vivienne Kolber, de Montréal.

Basée sur les plans de David Scirotino et Edward Faillace, autrefois dans les entreprises de construction à White Plains, N.Y., la nouvelle maison a été conçue par Roger Chalifoux, architecte montréalais.

Beau succès du Concours diocésain de Bon Parler Français des SSJB à Saint-Jean

Mlle Micheline Emard, de Saint-Hubert, gagnante. — M. Agostino Vello, artiste invité.

Dans la magnifique salle des promotions de l'Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur, de Saint-Jean, avait lieu dimanche dernier le 28 avril, l'éliminatoire diocésaine des Concours de Bon Parler Français, organisé par toute la province de Québec, par les Sociétés Saint-Jean-Baptiste à l'intention des élèves des classes de 7e, 8e et 9e années de nos institutions d'enseignement.

Devant une assistance choisie, un jury sympathique et un groupe représentatif d'invités d'honneur, les concurrents et concurrentes des diverses paroisses du diocèse de Saint-Jean, gagnantes locales, se sont affrontés dans une joute chaudement disputée, nécessitant une ronde finale enlevante, qui a permis à Mlle Micheline Emard, de Saint-Hubert, de finalement l'emporter et se mériter le prix de $25.00 qu'elle a reçu des mains de M. J.-R. St-Arnaud, président diocésain des SSJB, aux applaudissements de toute la salle.

Suivant de près la gagnante, Mlle Ginette Gagné, de Chambly, se classait deuxième, suivie de Mlle Nicole Brisson, de N.-D.-A. Saint-Jean; 3e Mlle Dolorès Laplante, de Saint-Luc; 4e et ex-aequo en 5e place, M. Robert Malo, de la paroisse Cathédrale, Saint-Jean et Mlle Marguerite Bourdeau, de Longueuil.

Parmi les autres participants qui ont figuré avec honneur dans la ronde semi-finale, mentionnons, par ordre alphabétique: M. Michel Brais, de Saint-Isidore, Mlle Nicole Corneau, de N.-D.-de-Lourdes, Saint-Jean, Mlle Raymonde Laforest, de Saint-Josaphat, Ville LeMoyne, Mlle Lise Saindon, Saint-Maxime, Ville LeMoyne, Mlle Francine Savaria, de Boucherville, Mlle Nicole Thibodeau, de Saint-Edmond (Saint-Jean) et Mlle Céline Yelle, de Saint-Remi.

Le jury était composé de personnalités des plus compétentes du monde journalistique, soit M. L.-Omer Perrier, directeur du "Canada Français" et Chevalier du Bon Parler Français, de Saint-Jean; M. Jean-Marc Gagné, éditeur de l'hebdomadaire "L'Elan" de Saint-Remi et M. Paul L'Ecuyer, directeur du journal "Le Richelieu" et Chevalier de Saint-Grégoire, de Saint-Jean, s'acquitta de sa difficile tâche avec tact et doigté et mérite les plus sincères félicitations de l'Organisation pour le beau travail accompli.

Parmi les invités d'honneur, en plus de M. J.-R. Saint-Arnaud, président diocésain, l'on remarquait M. Jean-C. Labonté, de Longueuil, vice-président diocésain, M. Paul Yelle, de Saint-Remi, vice-président diocésain, M. J.-R. Robert, de Saint-Jean, secrétaire diocésain, Mme Rosario Martin, de Saint-Hubert, présidente du Comité Féminin Diocésain, M. Roger Filion, de Saint-Jean, trésorier diocésain, M. Lusignan, directeur de la SSJB de Chambly, M. R. Martin, directeur de la SSJB de St-Hubert et de nombreux présidents et présidentes des SSJB de la région, ainsi que plusieurs directeurs, directrices, instituteurs et institutrices de nos maisons d'enseignement par tout le diocèse de Saint-Jean.

Le meneur de jeu M. Yves Prince, directeur de la SSJB de Saint-Jean, s'acquitta comme toujours avec diplomatie et beaucoup d'à-propros de sa délicate tâche, assisté de M. Gaétan Choinière, secrétaire de la SSJB de Saint-Jean, agissant comme chronométreur et préposé à la boîte aux questions que devaient piger les participants.

Durant l'intermède musical, trop court, au gré de l'assistance, M. Agostini Vello, ténor de grande classe, de Saint-Jean, interpréta plusieurs pièces parmi les plus populaires de son répertoire semi-classique, lui valant de nombreux rappels et une véritable ovation ainsi qu'à Mlle Lucie Hamel, d'Iberville, pianiste virtuose qui l'accompagnait au piano.

Le Comité d'Organisation désire réitérer ses plus vifs remerciements à M. Moïse Lebeau et ses collègues de la Commission scolaire de Saint-Jean, pour avoir gracieusement mis à leur disposition pour cet événement, la magnifique salle des promotions de l'Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur. Ce geste est tout à leur honneur de même que pour leurs collègues de la Commission Scolaire de N.-D.-A., pour les éliminatoires locales, le 14 avril dernier.

Des remerciements et des félicitations vont également à tous les participants et participantes pour leur bel esprit sportif, aux directeurs et directrices, professeurs et institutrices et officiers des SSJB pour leur collaboration très appréciée en marge de ce concours de même qu'aux journaux locaux et régionaux qui ont accordé une généreuse publicité à cette initiative de nos Sociétés St-Jean-Baptiste, dans leurs colonnes.

Le chant de notre hymne national "O Canada" qui termina la soirée par l'assistance fut entonné et dirigé par M. L.-O. Perrier, après que tous furent invités à assister à la télévision à la finale provinciale qui aura lieu au poste CHLT T.V. de Sherbrooke, de 3 h. à 4 h. p.m. samedi le 11 mai prochain. Qu'on se le dise, le vainqueur se méritera un grand prix de $200 plus un trophée à l'institution d'enseignement qu'il ou elle fréquente et un prix au professeur.

(Communiqué du Secrétariat dioc.)

Souper des amis du "Devoir" lundi

C'est lundi soir, 5 mai, à 7 h. p.m. à l'Hôtel Saint-Jean qu'aura lieu le souper des "Amis du Devoir" de St-Jean, Iberville et de la région. M. Gérard Filion, directeur-gérant, sera le conférencier.

Comme le nombre de couverts est nécessairement limité, on est prié de réserver le plus tôt possible, en s'adressant à l'Hôtel Saint-Jean aux Editions du Richelieu Ltée ou à la Centrale Catholique.

"Le pouvoir doit toujours être confié à ceux qui ne sont pas jaloux de le posséder."

Platon

Epreuves de sécurité de conduite à Saint-Lambert, le 1er juin

Les meilleurs jeunes conducteurs d'automobiles du Québec rivaliseront entre eux lors des épreuves de sécurité de conduite qui auront lieu à Saint-Lambert, le 1er juin.

La nouvelle de la date et de l'endroit du deuxième Road-e-o provincial annuel a été révélée conjointement aujourd'hui par M. Norman St-Germain, de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes, et M. A. T. Roblin, de l'Imperial Oil Limited.

Chacun des participants doit avoir rapporté déjà une épreuve de sécurité de conduite dans une localité, et le nombre des municipalités représentées sera supérieur à celui de l'an dernier, selon les prévisions. On prévoit que les villes suivantes participeront pour la première fois au Road-e-o provincial: Actonvale, Baie Comeau, Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Joliette, Lac Mégantic et Saint-Georges de Beauce.

Dans les épreuves de conduite et les examens écrits, les conducteurs pourront mériter les trophées Esso en or, en argent et en bronze, chacun accompagné d'un prix en argent.

Le premier gagnant des épreuves de conduite et des examens écrits recevra le trophée Esso, une coupe d'or, et $100.. Les deux suivants obtiendront respectivement une coupe d'argent et $75., et une coupe de bronze et $50. offerts par l'Imperial Oil. Le jury sera formé d'autorités en sécurité routière. Les trois premiers gagnants du Road-e-o provincial seront appelés à participer au Road-e-o national.

Journée de la J.O.C. Canadienne

Le 1er mai a eu lieu la Journée de la J.O.C. canadienne. A cette occasion, chaque jociste s'est engagé à donner la valeur d'une journée de salaire pour aider son mouvement. Il ne s'est pas agi d'une simple aumône, mais d'un geste missionnaire puisque par cette offrande les jocistes apportent l'aide financière à des garçons, des filles qui ont accepté de quitter leur région pendant deux, trois ans ou même plus pour travailler à plein temps au service des jeunes ouvriers et ouvrières comme dirigeants nationaux. En effet, les dirigeants actuels de la Centrale jociste ont laissé un salaire convenable pour servir d'une façon permanente à l'expansion du mouvement.

En plus, il est actuellement question d'implanter la J.O.C. dans certaines régions éloignées, une partie de la somme recueillie par la Journée de la J.O.C. canadienne sera attribuée à ces dépenses.

Chaque année plusieurs anciens jocistes veulent bient continuer de donner leur journée de salaire pour l'expansion de la J.O.C.

On sait que M. Jean-Paul Hétu, qui travaille depuis près de deux ans à l'expansion de la J.O.C. dans notre région, est un ancien dirigeant national de la J.O.C.

CONDOLEANCES

Les membres de la Direction de l'Ecole des Parents d'Iberville ont appris avec regret le décès de M. le curé O. Beauregard.

Ils prient les autorités religieuses diocésaines, le clergé paroissial et les fidèles de la paroisse Saint-Noël Chabanel d'agréer l'expression de leurs profondes condoléances.

Jean Paradis, secrétaire
Iberville, P. Q., 22 avril 1957

Choix des officiers rapporteurs

Les officiers rapporteurs dans les circonscriptions du Québec en prévision des élections fédérales du 10 juin sont les suivants pour notre région:

Dans le comté de Shefford, Me Jean Goyette assumera cette fonction. Le secrétaire d'élection sera M. Roch Goyette.

Dans Brome-Missisquoi, M. Rodolphe Arsenault, de Cowansville.

Dans Saint-Hyacinthe-Bagot, M. J.-Paul Brault, de Saint-Hyacinthe.

Dans Saint-Jean - Iberville - Napierville, M. Jean Frédérick, de St-Jean. Le secrétaire est M. Richard Forget.

Dans Chambly-Rouville, M. Daniel Beauregard, de Beloeil.

POUR VOUS
POUR VOS BIENS
POUR VOTRE FAMILLE

AVIS A NOS CLIENTS

Nous avons constaté que plusieurs de nos clients sont sollicités pour assurance-incendie à taux réduit, probablement en insérant une clause de co-assurance dans les polices. Nous vous offrons le même avantage, MAIS nous vous promettons de bien expliquer la portée de cette CLAUSE.

62 SAINT-JACQUES,
SAINT-JEAN

F. R. Lefebvre

Nouveau No de téléphone
Fl. 7-7585

"C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau"

"C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau": ce que nous l'avons chanté ce cantique populaire, en notre enfance! Que de souvenirs cher Ami, y sont attachés! Pour ma part, c'est la douce poésie de mes yeux d'enfant qui s'ouvraient à la jeunesse, dans un Jardin d'enfance situé à quelque quatre-vingt milles du foyer paternel. Devant ma stature d'enfant et mon regard qui s'habituait peu à peu aux émerveillements de la nature et des hommes (un peu comme une fontaine neuve qui gicle ses premières eaux), cette distance entre la maison familiale et ce qu'on appelle communément un Jardin d'enfance, me paraissait un monde.

J'entends toujours cette voix rauque, sans musique, d'un chantre de paroisse dans la modeste et vieille église: "C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau". Comment espérait-on que je pusse le croire, du moins sur la garantie des harmonies que cette voix sans voix essayait d'agencer? On me dit que je me moquais un peu de ce vieux qui chassait si habilement toutes les musiques qui pouvaient chanter, comme en une conque de mer, en mon oreille, ou dans ma pensée. Pourtant, ce que je l'ai aimé cette voix, ce vieux parce qu'ils étaient pour moi le rêve de quelque chose de nouveau. Mes six ans se rebellaient contre pareil outrage aux harmoniques. Je n'arrivais qu'à enregistrer des mots, des rimes que le vieux se plaisait, inconsciemment à faire boiter (iconoclaste nouveau genre!) Pourtant, combien j'aimais ce mois de mai, dans cette petite église!

Je comprends mieux, aujourd'hui, la véracité du cantique populaire: "C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau", parce que je saisis mieux ce que représente Notre Dame dans le Mystère de l'Incarnation et de la Rédemption, dans la vie de l'Eglise. Et au lieu des simples étincelles qui jaillissaient jadis sous le chant de ces mots de foi simple, j'entrevois, aujourd'hui, toutes les vraies splendeurs de vitrail du rôle de Marie dans le monde.

L'Eglise vient d'ajouter un joyau d'incomparable éclat à cette couronne d'étoiles qui illuminent le mois de mai, en faisant du 1er mai, la fête liturgique de saint Joseph, artisan. Le communisme international avait voulu, dans un plan machiavélique, comme arracher à Notre Dame son beau mois de mai, en faisant du 1er mai la journée de l'internationale bolchévique. Et voici que l'Eglise toujours mue par l'Esprit-Saint, demande à Joseph, d'ouvrir ce mois de Marie. N'est-ce pas que le Patriarche Joseph, le Chef de la Sainte-Famille, gardera avec une protection particulière ce beau mois de mai à son épouse virginale? N'est-ce pas que le Protecteur de la Sainte Eglise, lui-même le Modèle des Artisans défendra la grande famille des croyants contre le matérialisme athée, en arrachant aux serres dévastatrices de Moscou tant de masses qui avaient cru trouver dans cette doctrine de mort le paradis terrestre? Comment ne pas espérer, cher ami, que le mois de mai, chaque année, ne devienne un flambeau d'espoir pour le monde, lorsque la fête de saint Joseph Artisan ouvre, comme une aurore, ce beau mois, et que la nouvelle fête liturgique de Marie Reine du Monde le clôt comme un chant de triomphe?

Remplissons nos églises, nos chapelles de notre amour et de notre foi, durant ces 31 jours du mois de Marie. Approfondissons le rôle de Marie dans l'Eglise: et nous comprendrons mieux que jamais la vérité de ces mots: "C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau".

Roger Brien, président du Centre Marial Canadien, Nicolet, P. Q.

LITURGIE

MAI

1 Vendredi — L'Invention de la Ste Croix de N.-S. J.-C. — Rouge — D. 2e cl. — Messe pr. Gl. (2e or. des SS. Alexandre et Comp.) ou 2e or. M. Cr. Pr. de la Cr.
Le messe votive du S.-C. n'est pas permise. Célébrer la messe de l'Invention de la Sainte Croix de N.-S. J.-C. sans mém. M.

4 Samedi — Sainte Monique, Vve — Blanc — Messe Cognovi. Gl. M, (m). Pr. de P.

5 Dimanche — II ap. Pâques — Blanc — D. — Gl. (2e or. de S. Pie V) ou 2e or. M. Cr. Pr. de P.— II V. du dim. de S. Pie V, Dum esset J Justum.

6 Martyre de saint Jean devant la Porte Latine. — Rouge — D.-m. Messe Pr. Gl. M, (m). Sans Cr. Pr. des A.
A.

7 Mardi — Saint Stanislas, E. M.— Rouge — D. — Messe Protexisti. Gl. M, (m). Pr. de P.

8 Mercredi — Apparition de saint Michel, Arch. — Blanc — D.-m.— Messe pr. Gl. M, (m). Sans Cr. Pr. de P.

Air France à Lourdes

En 1950, à l'occasion de l'Année Sainte, Air-France avait assuré une liaison bi-hebdomadaire Paris-Lourdes. En temps ordinaire les aérodromes les plus proches où puissent atterrir les aéronefs commerciaux, Bordeaux et Toulouse, sont distants de Lourdes, de 145 et 110 milles. Les pèlerins se rendent à la Grotte de Massabielle par train ou par route.

En 1958, on sait que le sanctuaire de Lourdes verra affluer des millions de pèlerins, à l'occasion des fêtes du centenaire, des apparitions de la Sainte Vierge à Bernadette.

Beaucoup d'entre eux seront pressés, notamment les voyageurs en provenance des pays lointains comme les Canadiens. A leur intention, Air-France va reprendre ses envolées directes Paris-Lourdes, profitant du nouvel aménagement de l'aérodrome local. Ainsi un voyageur parti de Montréal un soir pourra dès le lendemain aller prier devat la grotte miraculeuse.

Confiez-nous vos travaux d'impressions

Programme des journées sacerdotales d'études sociales, en mai prochain

M. le chanoine A. Racicot, prédicateur

Les prochaines journées sacerdotales d'études sociales se tiendront au couvent des RR. PP. Rédemptoristes, à Sainte-Anne-de-Beaupré, du 13 au 16 mai. Le thème de ces journées, choisi par la Conférence catholique canadienne, est: "La doctrine sociale de l'Eglise dans l'éducation". Ces journées sont organisées conjointement par le Département d'action sociale (section française) de la Conférence catholique canadienne et par la Commission sacerdotale d'Etudes sociales. En voici le programme.

Ces journées débutent en soirée du lundi 13 mai par un mot de bienvenue prononcée par Mgr J.-C. Leclaire, P.A., V.G., de Saint-Hyacinthe, président de la Commission sacerdotale d'études sociales, suivi d'un exposé, sous forme de "Panel", sur les principes généraux qui doivent présider à l'enseignement de la doctrine sociale de l'Eglise; l'animateur en sera Mgr J.-C. Leclaire et les membres, MM. les abbés P.-E. Bolté, Gérard Dion et Philippe Laberge.

A la séance du matin, le 14 mai, le R. P. Albert Plante, S.J., sera l'animateur d'un exposé et de travaux en commissions sur l'enseignement de la doctrine sociale de l'Eglise dans nos institutions: maisons d'enseignements et associations professionnelles. Au cours de l'après-midi, les rapports des commissions seront étudiés et le R. P. Plante donnera les conclusions. En fin d'après-midi, M. le chanoine Henri Pichette et MM. les abbés Philippe Laberge et J.-M. Lafontaine seront les animateurs de discussions sur les questions ouvrières et syndicales.

L'heure sainte sera prêchée par le R. P. Louis Routhier, C. SS. R., sur le thème: "L'âme de tout apostolat". La soirée se terminera par une discussion sur les questions patronales et syndicales, dont l'animateur sera M. l'abbé Charles Mathieu.

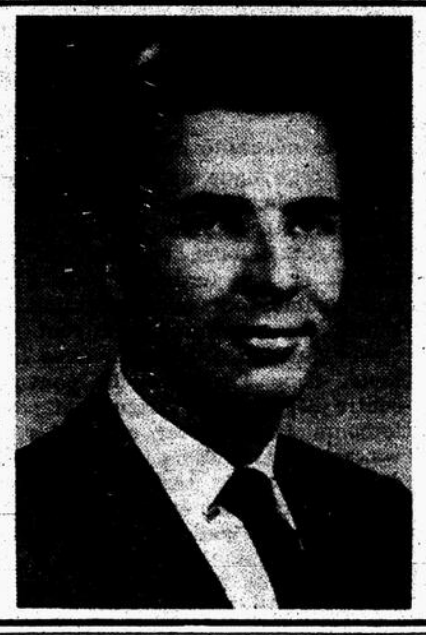
La séance du matin, le 15 mai, portera sur la formation sociale du clergé et des membres des communautés religieuses. M. l'abbé Charles Mathieu sera l'animateur d'un premier exposé suivi d'un forum sur le problème de la formation sociale du clergé; le deuxième exposé-forum aura pour animateur le R. P. Albert Côté, P.S.V., et traitera du problème de la formation sociale des membres des communautés religieuses. Dans l'après-midi, l'étude portera sur la pédagogie et les méthodes de formation sociale. La conférence suivie d'un forum sera donnée par le R. P. Bernard Mailhot, O.P. Puis MM. les abbés P.-E. Bolté, Gérard Lévesque et le R. P. Ange-Albert Lacasse dirigeront les discussions sur les questions rurales et syndicales. Le programme prévoit dans la soirée une réunion des aumôniers sous la présidence des aumôniers nationaux, puis la présentation d'un film "Alfred J." suivie d'un forum, dont l'animateur sera M. Guy Beaugrand-Champagne.

L'enseignement et la doctrine sociale de l'Eglise dans la paroisse sera le sujet d'étude, le 16. Le R. P. G.-M. Bélanger, O.P., présidera le premier exposé sur l'enseignement de la doctrine sociale de l'Eglise dans le prédication et M. le chanoine Armand Racicot, le deuxième, sur l'enseignement de la doctrine sociale de l'Eglise dans les mouvements paroissiaux.

La dernière séance sera consacrée aux conclusions générales présentées par Mgr J.-C. Leclaire.

Mauvais éclairage

Malgré la construction d'écoles nouvelles, il existe encore beaucoup de vieilles écoles où l'éclairage est mauvais, ce qui nuit aux yeux des écoliers. Lorsque les pièces sont trop sombres, une couleur claire sur les murs et sur le plafond aidera à refléter la lumière sur les pupitres et sur les tableaux. Il faut veiller à ce que les surfaces brillantes n'éblouissent pas.



Roch Deslauriers
CHIROPRACTICIEN
D.C.
BUREAU:
66 St-Jacques
SAINT-JEAN
Tél. Fl. 7-4812
Sur appointement seulement
Du lundi au vendredi:
9h. a.m. à 11h. a.m.
1h. p.m. à 5h. p.m.
Lundi, mercredi et vendredi:
7h. p.m. à 9h. p.m.
Samedi: 9h. a.m. à 1h. p.m.

Fl. 6-6897 Fl. 6-6897
Votre Centre d'Achat pour
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
LA MAISON AU SERVICE PARFAIT
Maurice Trahan
— LIMITEE —
143, rue Mercier Saint-Jean, Qué.
Téléphone Fl. 6-6897
Vous pouvez toujours vous procurer, chez-nous, la fameuse décorative PANELYTE, fabriquée à Saint-Jean même.

IMMEUBLES GUERIN
— Enrg —
LIONEL GUERIN
GERALD U. GUERIN
ADMINISTRATEURS
VENTE • EVALUATION • HYPOTHEQUE • ECHANGE
244 RUE MAYRAND, ST-JEAN, TEL. Fl. 7-1934

Avez-vous une question à poser concernant

L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, rue Richelieu, Saint-Jean, Qué., nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique. Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

Q.— J'ai payé régulièrement des contributions d'assurance-chômage pendant quinze années, soit de 1941 à 1956. Je m'en suis allé résider alors en Amérique du Sud et j'y ai établi mon domicile permanent. D'après moi, j'ai droit de retirer l'argent que j'ai versé à la caisse, plus les intérêts. Puis-je toucher cet argent?

R.— La caisse d'assurance-chômage n'est pas un compte d'épargne. Les contributions que vous faites pendant que vous exercez un emploi au Canada sont versées à une caisse commune. On y puise pour payer des prestations à ceux qui y ont droit en vertu des dispositions de la loi.

Q.— Mon emploi de vendeur comporte une rémunération à commission exclusivement. Puis- je contribuer à la caisse d'assurance-chômage?

R.— Vous devez y contribuer si vous êtes un employé et non pas un agent indépendant, que votre revenu net (après déduction des dépenses) ne dépasse pas $4,800. par année et que vous ne dépendiez pas principalement pour votre subsistance de quelque autre occupation. Cependant, les agents d'assurance les vendeurs d'obligations et les agents d'immeubles payés à commission sont spécifiquement exclus de l'assujétissement à l'assurance.

Q.— Je travaillais sous l'autorité d'un contremaître très injuste. L'autre jour, je me suis fâché et j'ai quitté mon emploi. Puis-je toucher des prestations?

R.— Si vous pouvez prouver à la satisfaction du fonctionnaire de l'assurance-chômage que vous aviez un motif valable pour quitter votre emploi, vous pouvez toucher des prestations. Si on estime que vous n'aviez pas une juste cause, vous pouvez être exclus pour une période pouvant s'étendre jusqu'à six semaines.

Q.— Je suis charpentier. Il y a un an, j'ai été mis à pied au chantier où je travaillais. J'ai décidé de me construire une maison avant de prendre un autre emploi. Puis-je obtenir crédit pour cette période où j'ai travaillé pour moi-même?

R.— Les contributions ne sont exigibles que des personnes qui travaillent en vertu d'un contrat de service ou durant l'apprentissage. Quand vous travaillez à votre compte, on estime que vous n'êtes pas sans travail et que vous n'êtes pas assurable.

Chacun pour tous tous pour chacun

La tâche la plus urgente ne serait-elle pas d'apprendre aux hommes à concilier ce que la nature ordonne à l'accord, non au déchirement: l'intérêt individuel et le bien commun, l'autonomie personnelle et la coopération, l'originalité et l'obéissance, la liberté et l'amour? Hélas! ou bien l'on veut asservir la société à ses fantaisies égoïstes, ou bien l'on abdique ses devoirs devant la collectivité.

Contre ce désordre, il importe de lutter. La revue "Relations" nous y invite. Dans son dernier numéro (mai 1957), un éditorial rappelle un thème cher au Pape: que les citoyens, au lieu de tout attendre de l'Etat ou des institutions, prennent en main ce qu'ils peuvent eux-mêmes accomplir. Les syndicats canadiens instruits par l'affaire Beck, devraient s'appliquer la leçon et cesser de dépendre de centrales situées à l'étranger.

D'autre part, il faut réussir une collaboration désintéressée des personnes et des groupements. Pas de solution au problèmes de l'habitation (M. Rodolphe Laplante le souligne) sans l'entraide du pouvoir civil, des associations locales et de l'initiative privée. Pas de remède à l'alcoolisme, insiste le P. Boyle, sans thérapie collective acceptée librement par chaque malade. Pas d'essor pour l'enseignement supérieur écrit le Père Angers, sans une autonomie universitaire que garantisse l'aide financière des gouvernements et de la grande entreprise. Pas de paix dans le monde, ajoute le Père Ledit, sans une acceptation plénière par tous les peuples libres, de leur responsabilité face à la tyrannie que le communisme exerce sur un nombre effarant d'êtres humains, nos frères.

Si grave est le problème de l'harmonie des âmes avec elles-mêmes dans la grâce du Christ ressuscité, et de l'entente des nations dans la poursuite de la paix, que toutes les bonnes volontés — celles de vos lecteurs, par conséquent — doivent tâcher de le résoudre au plus tôt.

Joseph d'Anjou, S.J.

21,836 visites à domicile

Un bon programme d'hygiène familiale comprend des visites à domicile par les infirmières hygiénistes. Au cours de ces visites, elles doivent expliquer les principes scientifiques touchant les problèmes d'hygiène et de médecine préventive, enseigner à la mère de famille comment procéder en matière d'hygiène et comment soigner les malades. C'est précisément ce que font les gardes-malades du ministère provincial de la Santé.

Durant le mois de février, elles ont fait 21,836 visites à domicile et 2,705 démonstrations privées.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

FERMIERS

BENEFICIAL donne un service de prêts rapide et amical aux cultivateurs

RÉPARATIONS—Maison, auto, tracteur, grange, machinerie, etc.
PEINTURAGE — Maison, bâtiments de ferme, instruments aratoires, etc.
SEMAILLES DU PRINTEMPS—Arrosoir, engrais, semences.
BESTIAUX—Volailles, bestiaux, chevaux, moutons, etc.

● BENEFICIAL aime prêter aux cultivateurs. Argent obtenu rapidement sans sécurité bancaire. *Ecrivez pour obtenir un prêt entièrement par la poste!* Ou téléphonez d'abord pour obtenir un prêt en une visite . . . ou venez *aujourd'hui!*

Loans up to $1000 or more-Up to 30 months to repay on loans over $500

192 RUE RICHELIEU, au dessus de Woolworth's, ST. JEAN
Téléphonez: Fidelité 7-2338 • Demandez le gérant qui dit oui
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

UN NOUVEAU NOM!
"Personal Finance Co." s'appelle maintenant "BENEFICIAL FINANCE CO." Seul le *nom* a changé!

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA
(AUTREFOIS PERSONAL FINANCE CO.)
BENEFICIAL LOANS

Tuile céramique
pour
Chambre de bain, cuisine, foyer, buanderie, entrée
BERNARD DUSSAULT
CONTRACTEUR
●
93 boul. St-Joseph
tél. Fl. 6-6729
SAINT-JEAN

Nouvelle CHAUSSURES POUR VOUS

Ne manquez pas de voir nos nouveaux styles pour le printemps

ILS SONT RAVISSANTS

Des commis diplômés à votre service

chez

G. St-Germain & Fils Ltée

Fl. 7-4401 252 Richelieu Saint-Jean

PEINTURER C'EST ECONOMISER

Achetez maintenant votre peinture B-H de la plus haute qualité.

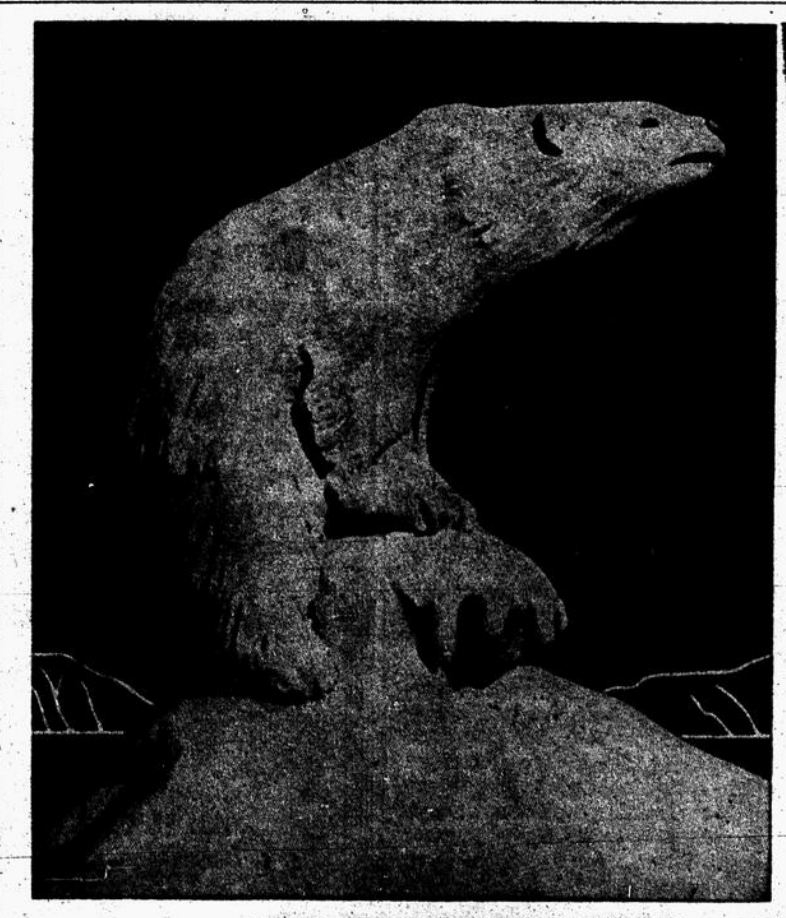
Autre peinture

$3.95 le gallon

MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES

Thibodeau & Fils

882 rue Champlain Fl. 6-4315 Saint-Jean



ENTREPOSAGE DE FOURRURES ET VETEMENTS

SEULEMENT 2% DE VOTRE EVALUATION

Voûte moderne

qui vous donne toute protection contre . . .

★ LE FEU
★ LE VOL
★ LES MITES
★ LA CHALEUR

MEUNIER INC.

BUANDIERS — NETTOYEURS — ENTREPOSAGE

Nous allons chercher et nous livrons 6-4457

La Société Historique
DE LA
Vallée du Richelieu
Case Postale: 216, Saint-Jean
Téls: 7-4647 ou 6-5436
NOTRE HISTOIRE, ÉCRIN DE PERLES

PAGES D'HISTOIRES ECRITES
par
La Société Historique de la Vallée du Richelieu

La prochaine conférence aura lieu à Boucherville, le 12 mai 1957, Mgr Joseph Poissant, c.s., curé, traitera du sujet suivant: "Miroir et soleil de Boucherville".

1—A qui devons-nous le Fleurdelisé ?
2—Le Conseil de Comté d'Iberville.
3—Historique de la paroisse Sainte-Julie-de-Verchères.
4—La Seigneurie de Monnoir.
5—Les disparus de la Vallée du Richelieu.
6—Iberville il y a cent ans.
7—La Seigneurie de Bleury.
8—Un Fort à Saint-Jean.
9—Historique de L'Acadie, P.Q.
10—L'Eglise de L'Acadie, P.Q.
11—Saint-Jean, capitale du Richelieu.
12—Charles Thibault.
13—Fort de Saint-Jean.
14—La paroisse de Saint-Luc.
15—Les Soeurs des Saints-Noms de Jésus et de Marie.
16—Cinquante ans de vie scolaire à Contrecoeur.
17—Historique de Marieville.
18—Le Peuple Acadien.
19—Les Seigneurs de Monnoir.
20—Le Berceau des Frères Maristes à Iberville.
21—Iberville à la Rivière Richelieu.
22—Les Banques de Saint-Jean.
23—Soeur Marie-Léonie, fondatrice des Soeurs de Sainte-Famille.
24—Historique de la Paroisse de Saint-Mathias.
25—Quelques patriotes (1837-1838) de Saint-Mathias.
26—Edouard Cadieux (président Fondateur de l'Union St-Jean-Baptiste d'Amérique).
27—Impressions d'un voyage en Acadie.
28—Historique de Saint-Alexandre.
29—Historique de Saint-Antoine-sur-Richelieu.
30—Georges-Etienne Cartier (l'un des Pères de la Confédération).
31—L'Histoire de Varennes.
32—Félix-Gabriel Marchand (ex-premier ministre).
33—Saint-Jean et son Fort.
34—Biographie d'Emma Lajeunesse.
35—L'Histoire de Sainte-Brigide.
36—Le Fondateur de Contrecoeur et sa famille.
37—Saint-Sébastien, ses origines, ses familles.
38—Saint-Sébastien: ses corporations municipales et scolaires.
39—Longueuil dans l'Histoire.
40—Le triangle, Sorel, Lac Champlain, Valleyfield et les Frères de l'Instruction Chrétienne.
41—Une famille Acadienne de Contrecoeur (Jean-Félix Cormier).

Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc

"C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau"... nous dit le cantique; la nature répète à sa façon ce cantique en se parant de verdure, la liturgie de l'Eglise nous chante la glorieuse Résurrection de notre Chef et sème dans tous les coeurs un reflet d'espérance, un motif de réjouissance, partout nous assistons à un concert, à un réveil, à une résurrection: c'est une sève nouvelle qui jaillit et anime tous les êtres. A cette joie, il convient de chanter Marie, la plus belle des créatures: pour nous Lacordaire, il faut joindre Marie à notre apostolat . . . elle est la trésorière de toutes les grâces et Son Fils à sa demande ne peut nous refuser! Qu'avons-nous à demander ? Evidemment le rayonnement de notre mouvement, de nouveaux membres, des conversions et surtout la doctrine de l'abstinence mieux comprise, une société moins alcoolisée, des familles plus unies, en un mot le règne de l'abstinence. Durant ce mois, il faut demander aussi à notre Bonne Mère qu'elle bénisse notre Congrès qui s'avance à grands pas. Le programme est tracé depuis longtemps, l'organisation va bon train, la distribution des billets du tirage est faite, les lacordaires répondent généreusement et tout laisse prévoir un beau succès de notre congrès de juin.

Devoirs d'épouse

Nous lisons chaque jour des cas alarmants dont les maris boivent, battent leurs femmes et font souffrir leurs enfants. Comment guérir, convertir ces pauvres victimes des boissons alcooliques. La plupart du temps c'est un drame qu'il faut étudier à deux c'est-à-dire entre l'épouse et le mari. Nous ne règlerons pas tous les cas mais voici une suggestion qui devrait être bien comprise de toute épouse de buveur. Si le mari boit c'est qu'il a éprouvé une déception, une mauvaise formation mais cela ne l'empêche pas d'éprouver le sentiment qu'il a charge de famille. C'est à vous maman qu'il appartient d'éveiller et de développer le sens de sa responsabilité, non de sa culpabilité. Inutile de reprocher, d'accuser, il ne sait que trop sa faiblesse et c'est justement cette honte qui le porte à boire pour oublier c'est un cercle vicieux. En l'épousant vous avez reconnu en lui certaines qualités. Mettez-les en valeur à ses propres yeux. Il se sentira plus engagé vis-à-vis de vous par votre confiance que par des reproches. Même si provisoirement c'est vous qui prenez pratiquement en charge la marche de la maison, faites-lui sentir que c'est lui que vous considérez comme le chef de la famille. Il peut être touché par une telle attitude, car au fond l'homme demeure toujours attaché à son foyer... et surtout priez pour lui... peut-être que durant ce mois... les avé de vos petits enfants lui rappelleront certains souvenirs... Allons bon courage bonne maman, votre mari est un grand enfant, il a grand coeur... il attend tout de son entourage, il cherche du bonheur... donnez-lui du bonheur... et vous possèderez votre mari.

En préparation du Congrès

Dans nos cercles, ce mois de mai est consacré spécialement à la préparation de notre Congrès diocésain qui, comme on le sait se tiendra le 16 juin à Longueuil. Tous les présidents régionaux doivent visiter les cercles et inviter les cercles à bien s'organiser, à bien prier pour le succès de notre Congrès. Tous les présidents de Cercles doivent parler du Congrès qui approche. L'on demande également à tous les Cercles de se nommer un responsable pour le tirage qui devra faire rapport avec M. Rodrigue Potvin de Saint-Remi et M. Rolland Hince de Notre-Dame-de-Grâce, responsables diocésains du tirage. Votre collaboration est essentielle: nous ne pouvons mener une lutte aussi gigantesque sans avoir des fonds pour nos diverses organisations, telles que journées antialcooliques, propagande, journées d'études, etc.

Le Secrétaire.

Confie-toi de tout ton coeur en Dieu, et ne t'appuie pas sur ta propre intelligence. Dans toutes tes voies pense à lui, et il aplanira tes sentiers. (Prov. 3, 5-6). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Pour la paix
par LOUIS COUPAL

Il existe dans le monde une très vaste contrée qui naquit en un jour heureux d'un bien petit pays, un minuscule territoire dont la valeur des fils ne se mesure pas à sa superficie. Et je veux dire le Portugal dont les enfants valeureux se lancèrent un jour à la conquête de terres nouvelles contrairement à l'oeuvre des guerriers conquérants qui s'attaquaient, eux, non pas à la terre mais aux peuples qui l'habitaient

Et c'est ainsi que commence l'histoire pacifique de ce grand pays que l'on appelle le Brésil qui fut d'abord une colonie du Portugal, un empire brésilien sous deux empereurs pendant 67 ans, alors que depuis 1889, il est une république.

Tous ces changements de régimes contrairement à ce qu'il arrive en une multitude de régions, s'opérèrent sans qu'on versa presque de sang, et cela parce que ces bonnes gens ont compris qu'on peut changer de régime ou de gouvernement sans ensanglanter tout un état.

Dans un pays qui ne connaît la guerre que par ce qu'en racontent les journaux, qui ne connaît la révolution que par les bouleversements étrangers, il devait naître des gens imbus d'idée de paix comme il naît ailleurs des hommes qui ne pensent qu'à la guerre et à la révolution, et c'est de ce point de départ que j'ai connu une des plus belles organisations qui puissent exister pour aider à la grande oeuvre de la paix dans le monde, une des plus belles et qui me semblerait la plus logique de toutes.

Son nom, l'Institut de Démophilocratie pour la Paix universelle; son siège social: Sao Paulo; son fondateur: Fernando Nobre, un homme qui consacre sa fortune et tout lui-même à une cause qu'il a à coeur, un homme qui ne demande qu'à être compris pour pouvoir se dévouer corps et âme à la plus belle des passions, au plus noble (Nobre) des sentiments, à la plus savoureuse des causes.

Si vous me demandez ce qu'est cette doctrine de paix ou sur quoi elle repose, je vous dirai qu'elle fait appel aux plus nobles sentiments humains et chrétiens. M. Nobre s'explique d'ailleurs dans un livre qu'il a publié qui traite de sa doctrine et de son enseignement.

De plus, il publie depuis dix ans, en plusieurs langues, La Revue de l'Institut de Démophilocratie pour la Paix Universelle, revue qui traite de beaucoup des brûlantes questions mondiales avec un tact et un désintéressement qu'on ne voit guère souvent.

Et puis, cette revue est publiée en un français aussi facile que merveilleux.

"Dans l'existence, on ne réussit que si l'on est obsédé par une idée".
Maréchal Leclerc

Gagnants de la "Minute chanceuse" Voici les heureux gagnants qui détenaient les billets de la "Minute Chanceuse", lors du tirage de deux magnifiques montres, qui avait lieu samedi le 20 avril dernier chez M. Lionel Desbiens, bijoutier-diamantaire, sous les auspices de la Chorale de Notre-Dame Auxiliatrice. Ce sont, de gauche à droite: Mme Claire Wood, de Saint-Lambert, gagnante; M. Lionel Desbiens, bijoutier et M. Claude Payette de Saint-Jean, gagnant.

Nos annonceurs sont des marchands responsables et vous trouverez profit à acheter chez eux !

Téléphone Fl. 7-2391 Résidence Fl. 6-5605
ROY & FILS
PORTES ET CHASSIS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite
Vitres — Peinture "Benjamin Moore"
197 Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

CIERGES — CHANDELLES
BOUGIES
ACCESSOIRES DU CULTE
LUMINAIRES — CHANDELIERS
CANDELABRES — CALICES
CIBOIRES — OSTENSOIRS
Visitez notre magasin de Montréal. Nous avons à votre disposition un terrain de stationnement à nos frais.
LES PLUS GRANDS FABRICANTS DE CHANDELLES ET BOUGIES AU CANADA
F. BAILLARGEON LIMITÉE
SAINT-CONSTANT, Comté de Laprairie, Qué.
MONTREAL, 51 Notre-Dame, Ouest

Tél. Fl. 7-2474
René Grenier
● PLOMBIER
● FERBLANTIER
Service rapide
OUVRAGE GARANTI
416 LAURIER SAINT-JEAN
Installation à eau chaude

Falots de procession avec cantiques appropriés pour la fête
— SAINTE VIERGE
— SACRE-COEUR
— SAINTE ANNE
AUSSI CHANDELLES POUR CES FALOTS
Bougies - Cierges - Chandelles - Accessoires
J. E. Mailloux Ltée
BUREAU-CHEF
TALON, Cté St-Jean
Tél. Fidélité 7-1737
MONTREAL, P.Q.
765 est, Mont-Royal -- Tél. LA. 4-6993
Là où il n'y a pas de problème de stationnement.

La Ligue de Vigilance de . . .

(Suite de la page 17)

Cartier répond donc à un besoin urgent; l'absence d'un tel mouvement s'est fait durement sentir dans le passé et il est absolument nécessaire que les gens de bonne volonté s'unissent en vue de mettre à exécution le programme d'action et les buts de la Ligue.

La Ligue de Vigilance: mouvement d'éducation.

La Ligue de Vigilance de Jacques-Cartier n'est pas un mouvement politique; elle entend ne pas se destiner à la politique provinciale ni fédérale et ne pas devenir l'instrument d'une clique ou d'un individu.

La Ligue veut confiner son action à la cité et au territoire de Jacques-Cartier tout en couvrant tous les aspects de la vie communautaire.

La question municipale.

Dans le domaine municipal, la Ligue entend se réserver le droit d'accorder son appui à un ou à des candidats aux postes publics et au besoin de dénoncer les gens de petite vertu ou les aspirants en mal de publicité. Elle entend veiller au bien commun en ne permettant pas aux requins de la petite politique de s'emparer des postes de commande. Toujours dans ce domaine, elle est résolue à suivre l'administration, à la conseiller, à l'inspirer et à la fustiger au besoin.

La question scolaire.

Dans le domaine scolaire, son plus grand désir et son seul but est d'assurer entièrement à l'enfant son plein droit à l'éducation; les enfants de Jacques-Cartier doivent être en mesure d'obtenir le maximum de leurs écoles, de leurs maîtres, de leurs dirigeants, et ainsi pouvoir compter atteindre une formation comparable à celle que l'on donne aux enfants des régions les mieux dotées de notre province.

La question économique.

Dans le domaine économique, la Ligue entend travailler à l'essor de Jacques-Cartier et à son épanouissement afin que notre cité possède tous les services et tous les avantages d'une grande ville. Le transport en commun, les services d'eau et d'égoût, l'établissement d'industries, l'emploi de la main d'oeuvre locale, la lutte au chômage saisonnier, l'amélioration des propriétés, la saine administration des deniers publics, les règlements de construction et de zonage, la protection des petits commerces, l'achat chez-nous, etc., etc.

La population de Jacques-Cartier est passée, en quelques années, de 5,000 âmes à environ 40,000 et on se plaît à dire que Jacques-Cartier deviendra "la cité de demain". Pour ce faire, il faut des services publics adéquats, des rues et des trottoirs, un service d'incendie et de police honnête, un service social intelligent et humain, un office d'initiative économique pour attirer l'industrie moyenne qui emploiera la main-d'oeuvre locale, un système de transport intelligent qui facilitera les communications entre les divers quartiers de la cité et aussi entre la cité et les autres municipalités de la Rive Sud.

La Ligue de Vigilance: mouvement d'éveil.

IMPORTANCE DE VOTER — Le pourcentage des voteurs lors des élections révèle l'indifférence des électeurs et des citoyens lors des appels au peuple. Cette abstention à voter facilite le vol des élections et l'usurpation du pouvoir par des politicailleurs de bas étage. La Ligue de Vigilance entend faire l'éducation du peuple afin d'inciter tous les électeurs à exercer leur droit de vote, à surveiller l'honnêteté des élections, à se pourvoir en justice contre les violateurs de l'ordre public, à revendiquer devant les tribunaux la mise à l'ombre des perturbateurs de l'ordre public et de ceux qui vivent de l'immoralité et du brigandage.

La moralité

Dans le domaine de la moralité, la Ligue de Vigilance travaillera à la fermeture des tripots, des maisons de jeu, des débits clandestins de boisson ou de ceux qui détiennent un permis et violent la loi. Pour atteindre ces buts, la Ligue de Vigilance fera au besoin appel à l'opinion publique au moyen de la presse, de la radio, de la télévision, des imprimés et des communiqués tout en ne négligeant pas la loi. Pour ces délits qui causent un tort immense à la bonne renommée de la cité, la Ligue a l'intention d'épuiser tous les moyens légaux à sa disposition et elle aura recours aux services de conseillers juridiques disposés à voir la fin de ces abus. En un mot, la Ligue de Vigilance est déterminée à empêcher le règne de la violence, de l'immoralité et de l'injustice dans le territoire qui l'intéresse.

Les candidats de la Ligue

Au besoin, la Ligue accordera son appui à des candidats pour les divers postes publics et elle dénoncera les gens indignes de la confiance populaire. Tout candidat qui recevra l'appui de la Ligue doit être un individu reconnu par son intégrité, son honnêteté, son souci de la justice et de l'intérêt général. De plus, la Ligue n'accordera pas son appui aux candidats qui n'auront pas déjà fait preuve d'intérêt pour la chose publique et pour la collectivité, qui ne possèderont pas les qualifications nécessaires pour bien remplir le poste qu'ils briguent. Elle combattra les candidats qui sont manifestement enclins à rechercher leur intérêt personnel ou celui d'une clique, les candidats qui affichent le mépris de la justice et de l'ordre public, les candidats qui ne sont pas suffisamment formés pour défendre et promouvoir le bien général, les candidats qui n'ont pas les aptitudes voulues pour représenter les citoyens dignement, courageusement et avec compétence.

Pour devenir membre de la Ligue.

Toute personne, âgée de 21 ans ou plus, résidant à Jacques-Cartier ou à l'extérieur du territoire de la cité, et intéressée au bien-être et à l'avenir de Jacques-Cartier peut devenir membre de la Ligue de Vigilance de Jacques-Cartier. Que l'on soit propriétaire ou locataire, que l'on soit marié ou non, que l'on tienne maison ou que l'on soit en pension, ou encore que l'on demeure chez ses parents, toute personne âgée de 21 ans ou plus peut devenir membre de la Ligue de Vigilance et travailler ainsi à l'assainissement du milieu ainsi qu'à l'avenir de la Cité de Jacques-Cartier. Si les buts de la Ligue vous plaisent, et rencontrent vos aspirations, si vous êtes animés du désir d'améliorer votre sort ainsi que celui de vos concitoyens, si vous voulez une ville propre et saine dont vous soyiez fier, si vous êtes animé d'esprit civique, venez grossir les rangs des gens de bonne volonté et donnez votre adhésion à la Ligue en remplissant la demande d'admission et en la retournant au secrétaire, M. Julien Bernard, Casier postal No 3, Cité Jacques-Cartier, accompagné de votre souscription au montant de $1.00 par année.

L'émigration de citoyens canadiens vers les Etats-Unis depuis 1900 a été en moyenne de 25,000 à 30,000 par année. On pourrait donc croire qu'il y a plus de 1,000,000 de personnes nées au Canada qui demeurent aujourd'hui aux Etats-Unis.

Pèlerinage militaire à N.-Dame-du-Cap

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, Primat de l'Eglise canadienne et Ordinaire des forces armées, présidera, le dimanche 5 mai, le pèlerinage des anciens combattants et des militaires au Sanctuaire national Notre-Dame du Cap.

Ce pèlerinage qui est organisé sous les auspices de la Légion Canadienne aura sa "messe spéciale" au pavillon extérieur, célébrée par S. Exc. Mgr Roy, qui adressera la parole. Ce ralliement marial se donne pour but de commémorer la fin du dernier conflit mondial et de prier pour l'obtention de la paix dans le monde.

Son Exc. Mgr G.-L. Pelletier, évêque de Trois-Rivières, et de nombreux officiers supérieurs prendront part à ce pèlerinage d'action de grâce et de supplication à notre Madone canadienne du Cap-de-la-Madeleine.

Les participants sont invités à se rendre au lieu de rassemblement (coin des rues Rochefort et Fusey, Cap-de-la-Madeleine) pour former le défilé qui, en marche de pénitence "vers l'autel de Marie", les conduira au Sanctuaire. Le départ du défilé s'effectuera à 2 h. 30 p.m.

Au poste CHRS

A compter du 1er mai, le poste CHRS diffusera jusqu'à 8 h. 15 tous les jours sans exception. Ce changement est dû à l'heure avancée et aussi au coucher de soleil.

L'heure d'ouverture reste la même, soit 6 h. du matin. Nous vous rappelons que tous les cultivateurs peuvent écouter une émission spécialement conçue pour eux. Au cours de ce programme "Bonjour Alouette" qui passe de 7 h. 5 à 7 h. 30, les cultivateurs peuvent profiter du service de nouvelles agricoles et d'autres chroniques qui les intéressent particulièrement.

Le poste CHRS, votre poste de la Rive-Sud à 1090 au cadran donne $25. en prix chaque semaine pour les meilleures nouvelles qui nous ont été communiquées par nos auditeurs. Si vous êtes témoin d'un accident, d'un incendie, d'un incident quelconque, téléphonez à CHRS, à UN. 1-5965 pour ceux qui habitent Montréal et la Rive-Sud proprement dite et FI. 7-2343 pour ceux qui habitent Saint-Jean et la région.

A cause du progrès technique dans les moulins et de campagnes intelligentes et agressives de promotion, le coton fait présentement un retour avantageux sur le marché des consommateurs canadiens.

Les élections fédérales à la télévision

La tenue prochaine des élections fédérales sera marquée à la télévision par une série d'émissions spéciales destinées à renseigner la population canadienne sur les programmes des quatre grands partis politiques qui se disputeront le pouvoir de même que sur les résultats de la lutte électorale à travers tout le pays.

Voici l'horaire des émissions consacrées à la politique à partir de mercredi le 1er mai jusqu'au lundi 10 juin, jour de votation.

La liste qui suit comprend les émissions qui seront télédiffusées au réseau français de télévision, toujours à la même heure, soit de 10 h. 30 à 11 h. du soir, sauf le vendredi 7 juin où l'émission consacrée à la politique sera télédiffusée de 9 h. à 9 h. 30 du soir. Les téléspectateurs pourront donc entendre les différents orateurs aux jours suivants: Mercredi, 1er mai; jeudi, 2 mai; lundi 6 mai; jeudi 9 mai; lundi 13 mai; jeudi 16 mai; lundi 20 mai; Jeudi 23 mai; jeudi 30 mai; vendredi 31 mai; lundi 3 juin; jeudi 6 juin et vendredi 7 juin.

Voici également une liste d'émissions consacrées à la politique, qui ne seront télédiffusées que par le poste CBFT de 7 h. à 7 h. 15 du soir: mardi 30 avril; vendredi 3 mai; mardi 7 mai; vendredi 10 mai; mardi 14 mai; vendredi 17 mai; mardi 21 mai; vendredi 24 mai; mardi 28 mai; vendredi 31 mai; mardi 4 juin et vendredi 7 juin.

Les téléspectateurs sont priés de noter que lundi 10 juin, jour de la votation des élections fédérales, la soirée sera consacrée au reportage des résultats de la votation à travers tout le pays. L'horaire de la soirée à la télévision sera modifié comme suit: 6 h. 30 Cinéfeuilleton; 6 h. 45 Rollande et Robert; 7 h. Ce soir évidemment consacré aux premiers résultats et donnant certaines indications sur la façon de procéder au cours de la soirée. Dès maintenant, notons que lundi le 10 juin toutes les émissions régulières seront supprimées afin de faire place au reportage spécial sur les élections.

En 1957 et 1958, les offres d'emplois pour des ingénieurs dans l'industrie canadienne doivent augmenter de 11.4% par année.

"Spécialités pour la mariée"

Thérèse Grenier

Chapeaux faits à la main
Remodelage

Fl. 6-6376

418 Laurier St-Jean

7 MOIS

POUR PAYER SANS INTERET

Tous genres d'assurances
- AUTOS
- CAMIONS (flottes)

Feu et Responsabilité:
- RESIDENCES
- COMMERCES
- INDUSTRIES

Pour renseignements
SIGNALEZ
Fl. 6-4155
Le soir:
Fl. 6-5457

René G. Trahan
258 Champlain, St-Jean

AVIS

M. Ernest Béliveau, barbier

sera à son nouveau local: 191 ST-CHARLES,

à partir du 30 avril. Bienvenue aux clients !

ENTREPOSEZ

vos

FOURRURES

chez

FOURRURES FURS

Chabot Frères
LINGERIE

Service à domicile, appelez Fl. 7-3157

217, RICHELIEU **SAINT-JEAN**

L'ADOPTION

Service Social de Saint-Jean
La Centrale Catholique, 190 Laurier, Saint-Jean — Tél. FI. 7-7533
Service Social de la Rive Sud
Centre Ozanam, 1535 boul. Tremblay, Ville Jacques-Cartier. Tél. OR. 4-1553

— o0o —

LE MAUDIT FOU

Elle tenait, disait-elle, de sa mère. Le père, lui, était plutôt dur, hautain. Cela gâtait même le bonheur de la famille; cela avait contribué à faire de l'aîné, trop tôt, une petite servante émancipée, aventureuse, soucieuse avant tout de plaisir.

Et le malheur, naturellement, avait fondu sur elle. Et l'amitié du partenaire, naturellement aussi, avait fondu devant le malheur.

De liaison, d'amour, de dévouement il ne restait plus rien, rien qu'une épave de jeune fille; car de partout, bientôt, elle fut éconduite, repoussée, montrée du doigt. Seul le Bon-Pasteur en voulut. Il en voulut pour la refaire; l'encourager d'abord, lui expliquer le sens surnaturel de sa grande épreuve, la leçon de la divine Providence, l'urgence de se convertir à jamais. Il en voulut pour faire une fille de rien, selon le monde, une fille de bien, selon la miséricordieuse religion de Jésus. Et Madeleine la pécheresse devint Madeleine la consolatrice du Coeur offensé. Elle mena la vie obscure et toute de dévouement des bonnes de la Crèche. Assidue au soin des enfants, elle sentit s'affermir en son âme des sentiments tout naturels au coeur des mères, et la petite qu'elle avait dû abandonner, parce qu'elle-même avait été abandonnée par un compagnon sans entrailles devint le centre de ses occupations, de sa pitié, de ses intercessions. Puisque le bon Dieu n'en voulait point en son ciel, il faudrait que ses parents à elle, que les grands-parents en voulussent à leur foyer.

oOo

Elle prit conseil au Service des Adoptions. Le directeur ne put que l'approuver et louer pareille compréhension de ses responsabilités:

—C'est rare, à dix-sept ans! Quel bon travail vous avez fait! Quelles grâces vous avez reçues! Bien sûr que la meilleure place d'un enfant illégitime c'est encore dans la famille de sa mère, chez les grands-parents, le frère ou la soeur, chez l'oncle ou la tante. Hélas! comme on le comprend peu! Et comme, par crainte du déshonneur, on se solidarise mal dans les familles pour secourir un membre malheureux et sans péché. Le danger du déshonneur n'est-il pas plus grand pour les familles d'avoir un membre délaissé aux frais de l'Assistance publique et privée; le déshonneur ne consiste-t-il pas à se dérober au devoir de justice ou de charité? Le vrai déshonneur n'est-il point dans le manquement au devoir? Si la famille concernée, avec les précautions voulues, recueille le petit, bien loin de se déshonorer, elle s'honore. Honneur, en effet, à qui répare, pour soi-même ou pour autrui, pour un parent, une parente ou pour les étrangers! C'est là la rédemption catholique, le rachat des égarements, le paratonnerre contre les châtiments mérités.

Ah! sûrement, l'adoption faite pour l'unique amour du bon Dieu et du prochain, source infaillible de bénédictions!

Oui, ma fille, écrivez, proposez, plaidez votre cause. Invoquez le St-Esprit. Et puis . . . à la grâce de Dieu!

oOo

La lettre de la jeune mère fut d'une rare habileté. Elle évoquait le décès prématuré d'un petit frère toujours regretté; elle se demandait si ce n'était pas lui qui, du ciel, suggérait qu'on le remplaçât dans la couchette restée vide; d'un coeur tout amour pour la petite enfant d'une malheureuse enfant, elle évoquait la grande pitié des enfants anonymes, sans famille et surtout sans parents. L'abandon définitif lui paraissait une impossible cruauté. Mais, seule et sans moyens, que pouvait-elle sinon recourir à la charité de ses père et mère? Elle les aiderait de toutes ses forces et de toutes ses ressources. Surtout, elle serait bonne fille toujours supplierait le bon Dieu de bénir cette belle action.

Le plaidoyer partit.

Huit jours passèrent qui parurent des siècles à la mère angoissée.

—Çà doit être papa qui refuse, disait-elle.

Enfin le courrier apporta la nouvelle, fatale, comme on l'avait pressentie.

Deux phrases, textuelles, en résument toute la teneur.

—Laisse-moi ça là et n'en parlons plus jamais!

Et puis:

—Veux-tu me dire quel maudit fou t'a mis dans la tête de me faire une pareille demande?

Le fou, mon bon monsieur, par les présentes, je confesse que c'était moi.

(Les Chroniques de la Crèches)
V. Germain, ptre

N.B. — Si vous désirez adopter un enfant, veuillez vous adresser au:
Service Social de Saint-Jean,
Centrale Catholique,
Saint-Jean, Qué.
Téléphone FI. 7-7533.
Service Social de la Rive Sud,
Centre Ozanam,
1535, boulevard Tremblay,
Jacques-Cartier, Qué.
Téléphone OR. 4-1553.

"RELATIONS"

EDITORIAUX
Les catholiques et l'intervention de l'Etat — L'affaire Beck et nous.
ARTICLES
Les alcooliques anonymes R. Boyle
Réflexions sur l'habitation .... Rodolphe Laplante
Problèmes économiques et financiers de l'enseignement supérieur .... Pierre Angers
Trois pièces de choix ....Georges-Henri d'Auteuil
La religion à CBFT ....J.-P. Labelle
COMMENTAIRES
Le Pape nous parle — Une pièce du dossier Norman — En trois mots.
CORRESPONDANCE
Le plan Dozois — "Notre Temps"
AU FIL DU MOIS
La hausse du taux des allocations familiales — Le maire Drapeau dans l'Ouest Canadien — Le religion n'est plus la même — Liberté de la presse en Espagne — "14, rue de Galais".
Horizon international J.-H. Ledit
LES LIVRES
Spiritualité pascale — Maria — L'Immaculée conception de la bienheureuse Vierge Marie — La Royauté de l'Immaculée — Médiation mariale — Mystère et Fêtes de la Vierge Marie — Fatima et le Salut du monde — La Dame de Lumière — Le ciel est plus fort que nous — L'Emmanuel — L'Ordre social — Per una azione di classe cristianamente inspirata — A toi, Caliban — L'union des époux — Mère, qui es-tu? — Les relations entre parents et maîtres.

"Relations", 8100 boulevard Saint-Laurent, Montréal 11. VE. 2541.
Abonnement: $3. par année; le numéro: 25c.

Auprès de ceux qui ignorent le Seigneur, un ange veille, prêt à les délivrer. (Ps 33, 8-9). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Cartes Professionnelles

ARCHITECTES

Gérard CHARBONNEAU
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
54, rue Saint-Jacques
ST-JEAN Tél. FI. 6-4455
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1662

JACQUES TOUGAS
— — — et — — —
JACQUES MORIN
ARCHITECTES
217, rue Jacques-Cartier
Tél. FI. 7-1629 St-Jean, Qué.

BERNARD LAVALLÉE
ARCHITECTE
7, VILLAGE SUISSE
Tél. FI. 6-3775 Saint-Jean

Jean-Marie Thuot, B.A., B.Ph., O.D.
Docteur en optométrie
★ ★ ★
Optométriste-Opticien
27, rue Saint-Jacques, Saint-Jean, P.Q.
Tél. FI. 7-2347
Bureau ouvert tous les jours de la semaine

Rés. 305 St-Hubert Tél. FI. 7-7482
MAURICE BOULAIS, A. P. A.
Auditeur Public Accrédité
SYNDIC LICENCIÉ
Bureau: 39 St-Jacques Tél. FI. 7-7503—04

Hon. Paul BEAULIEU, C.A.
Roger DUGRE, C.A.
BEAULIEU & DUGRE
COMPTABLES AGRÉÉS
10 Est, rue Saint-Jacques
Tél MArquette 5344-5
MONTRÉAL
168, rue Jacques-Cartier
Tél. St-Jean FI. 7-3440
ST-JEAN, QUÉ.

HEBERT, ROY & CIE, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
Sherbrooke: 114 Wellington, N., tél. LOrraine 9-1778
★ ★ ★
Représentant à SAINT-JEAN:
J. W. LAVIGNE, A. P. A.
350 Notre-Dame Tél. FI. 6-6827 - FI. 6-3894

JEAN-PAUL GREGOIRE
COMPTABLE AGRÉÉ
Bureau à Saint-Jean
38, rue St-Denis
Tél. FI. 7-1024
Bureau à Laprairie
83, rue Ste-Elisabeth
Bureau à Laprairie le mardi seulement, les autres jours à Saint-Jean

A. BEAUDRY & FILS
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN-LICENCIÉ
★ ★ ★
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
BICYCLETTES C.C.M.
235 Jacques-Cartier Tél. FI. 6-3783 St-Jean, Qué.

NOTAIRE

Me Marc-André LAZURE
NOTAIRE
Bureau à Saint-Remi
Ouvert tous les jours et tous les soirs.
30, rue St-André Tél. 87

OPTOMETRISTES

Tél. FI. 7-2535
Dr J.-R. MEUNIER
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
218, rue Richelieu Saint-Jean

Dr Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
Bureau ouvert tous les jours: 9h. à 6h. (excepté le mercredi)
Vendredi et samedi: 9h. à 9h.
Le soir: sur appointement
150 St-Jacques (coin Laurier)
Tél. FI. 7-4884 Saint-Jean

COMPTABLE

Tél. FI. 6-4612
Jean HÉBERT, l.s.c., c.a.
COMPTABLE AGREE
BUREAU ET RESIDENCE
227, rue Champlain
Saint-Jean, Qué.

CHIROPRATICIEN

HEURES DE BUREAU
Tous les jours: 10-12 h. — 2-5 h.
Lun., Merc. et Ven.: 7 à 9 h.
SAMEDI: sur appointement seul.
Raoul R. Lafleur, D.C.
Gradué de Palmer
RAYON-X
Fl. 7-3488 210 Laurier
SAINT-JEAN, Qué.

Roch Deslauriers
D.C.
CHIROPRATICIEN
66 St-Jacques St-Jean
Tél. FI. 7-4812
BUREAU: du lundi au vendredi: 9 h. à 11 h. a.m. — 1 h. à 5 h. p.m.
Lundi, mercredi et vendredi 7 h. à 9 h. p.m.
Samedi: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.
—Sur appointement seulement—

La Page Féminine

A ma petite amie

Je connais une maman. Je connais une fillette. Je sais que la maman aime sa fillette et je sais que la fillette aime sa maman. Je sais aussi que la maman est gentille pour sa fillette. Aussi elle l'invite à tout ce qui est beau. Et voici que la maman lui apprend un joli poème:

Dans le ciel, pour y entrer
Il faut savoir un brin danser.
Un brin sauter. Un brin chanter.

A la porte restent donc
Ceux qui jamais aux rondes
n'ont su mêler leurs pas,
Et ceux qui jamais n'ont fredonné
Des airs joyeux, des chants légers.

Car les saints ne sont sages
Que sur les images . . .
Et le bon Dieu point n'est
Ce triste sire
Tapi dans l'église
Tout au fond
Tout en rond . . .

Quoi qu'on dise.[1]

Et je sais une autre fillette qui aime un livre parce que: "Il y a un poème dedans".

Un poème c'est beau. Un poème c'est un secret à l'oreille que me dit un ami. Un poème c'est un mot gentil.

Alors, maman, tu m'achètes un poème? Dis oui!

Suzanne G.

(1) Extrait du recueil "Dans mes souliers rouges" de Rolande Major-Charbonneau.

Une jeune fille infirme donne un bel exemple de courage

Mlle Varbinka Dimitrova, jeune catholique bulgare, s'est donnée mission d'enseigner la confiance en soi et le bon usage des dons reçus de Dieu. Elle est née sans mains, ni pieds. Malgré ces infirmités, elle a appris à écrire et à dessiner; elle confectionne ses vêtements à l'aide d'une machine à coudre; Mlle Dimitrova est experte dans tous les travaux ménagers. Elle résume sa philosophie de la vie dans cette phrase: "Rien n'est impossible à celui qui a la foi, la patience et une volonté bien trempée". Cette jeune fille exemplaire a fait récemment le tour de l'Europe. Elle a été reçue en audience privée par Sa Sainteté le Pape à qui elle a remis une tapisserie qu'elle avait faite elle-même. Mlle Dimitrova a voyagé en Palestine, en Jordanie, au Liban, en Arabie et en Egypte. Elle a été reçue par le roi Hussein de Jordanie et le président Gamal Addel Nasser, d'Egypte. (CCC)

Mme Rolande Major Charbonneau publie

Je souhaiterais parler la même langue que Marie Lefranc dans son "Hélier, fils des bois" pour vous faire sentir toute la poésie que Mme Charbonneau a reçue de ce pays du Nord où elle a grandi. De cette nature, Rolande Major a reçu la limpidité des lacs, la puissance des cimes, la complexité de la forêt, la douceur inespérée de l'autre flanc de la montagne, l'allure déroutante des sentiers en forêts, l'imprévu des routes de montagnes et enfin, le caractère taquin de cette belle bête qui vient boire au bord du lac et se glisse dans la profondeur de sa forêt à notre approche.

Tous ces traits font de Mme Charbonneau une poétesse charmante, une journaliste intéressante à lire et un écrivain tantôt très profond et tantôt bien amusante.

Membre du Cercle des Femmes Journalistes et de la Société des écrivains pour la Jeunesse, Mme Charbonneau a apporté sa collaboration aux journaux "Le Devoir", "Notre Temps" et "Le Richelieu". Licenciée en pédagogie, elle a présenté une thèse qui a été par la suite publiée par l'Ecole des Parents et qui a pour titre "Les sacrements et nos petits".

Plusieurs revues sérieuses se sont prévalues de la compétence pédagogique de Mme Charbonneau telles: "Carnets Viatoriens", "Pédagogie et Orientation". Elle est actuellement rédactrice en chef de la revue "L'Ecole des Parents", revue toute de simplicité et de charme qui sait intéresser un grand nombre de parents.

Voilà, qui, je l'espère vous incitera à lire: "Dans mes souliers rouges", le premier recueil de poèmes de Rolande Major-Charbonneau.

J. P.

Déjeûner de première communion

Comme on ne fait sa première communion qu'une fois dans la vie, les mamans tiennent à souligner cet événement par la préparation d'un menu de déjeuner soigné, auquel les grands-parents ainsi que les parrain et marraine sont généralement invités.

Ce jour-là, la nappe, les fleurs, les mets eux-mêmes, tout devrait être blanc, or et vert: blanc à cause de l'innocence des âmes d'enfants, or symbole des faveurs sans prix qu'on reçoit en ce jour, vert symbole de l'espérance en un bonheur qui ne doit jamais finir.

Voici à l'intention des mamans quelques suggestions de menus appropriés.

Comme apéritif, un cocktail mousseux: mélange de blanc d'oeuf et de jus de fruit agité vivement quelques minutes (un blanc d'oeuf et deux tasses de jus de fruit). On sert en même temps des canapés garnis de beurre et de fromage à la crème ou de beurre et de jaune d'oeufs.

Le mets de résistance peut être chauf ou froid; poitrine de poulet sautées, grillées ou rôties; poulet, cervelles ou ris de veau à la crème, servis en coquilles de pain ou de pâte; mousse, galantine ou aspic de poulet ou de veau, petits pains fourrés d'une salade de poulet, pois verts et amandes; pain sandwich garni de veau haché, de concombre, de laitue et décoré de fromage à la crème et d'amandes; oeufs farcis au fromage cottage.

Toutes ces préparations s'accompagnent bien de pommes de terre frites spécialement en allumettes.

Comme légume cru, une petite salade verte, des radis pelés et façonnés en roses, en tulipes reposant sur persil frais.

Un dessert approprié pourrait être l'une ou l'autre des préparations suivantes: poires en conserve bien rafraîchies dans un sirop parfumé à la menthe; blanc-manger nappé de marmelade à l'orange; neige aux pommes; crème glacée, le tout accompagné de biscuits au sucre.

Et naturellement il faut servir un gâteau: pain des anges ou gâteau au beurre et aux blancs d'oeufs, garni d'une glace toute blanche. Le centre et le tour du gâteau sont presque toujours ornés de symboles religieux. Quelques bonbons, pastilles ou dragées. Du café pour les adultes et pour les petits du chocolat chaud garni de guimauve blanche.

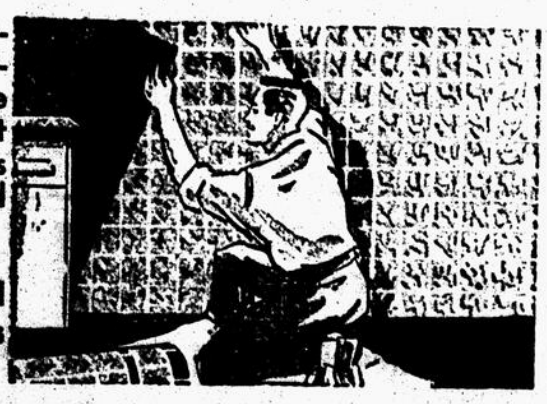
N'oubliez pas la Parade de Modes du 5 mai organisée par la J.O.C.F. et présentée par: Kelly

Prélarts COUVRE-MUR

que vous pouvez poser vous-mêmes

Ils imitent parfaitement la tuile céramique mais ne coûtent que quelques cents le pied carré.

Le plus grand choix de teintes vives et gaies.



Donat Courtemanche

Prélart en coupons et à la verge

116-A, rue St-Jacques (A côté de la Cathédrale)

Tél. Fl. 6-9486 Saint-Jean

Vous tenez à votre santé?
Vous voulez être élégante?

Procurez vous un
SUPPORT SPENCER
dessiné spécialement pour vous

Que vous ayez besoin d'un corset esthétique ou d'un support médical, je suis à votre disposition.

Mme S. GAUDREAU
245 Jacques-Cartier
SAINT-JEAN
Tél. Fl. 7-4348 Fl. 7-1290

Poésies pour nos *Petits*

Dis-nous quelque chose
★ Huguette UGUAY

Poésies choisies
★ Jeanne et Guy BOULIZON

Arbre mon ami
★ Minou DROUET

— EN VENTE —
Aux EDITIONS DU RICHELIEU Limitée
170, rue Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

Vient de paraître

Dans mes Souliers Rouges

(POEMES)

par

Rolande Major-Charbonneau

PRIX: $1.00

En vente aux Editions du Richelieu Ltée
170, rue Saint-Jacques Saint-Jean, P.Q.

SAINT-REMI

Mariages

Sédillot - Bourget

Lundi, le 22 avril 1957, l'abbé Ed. Berteau, bénissait le mariage de M. Georges Sédillot, fils de M. Léon Sédillot et de Jeanne David, à Mlle Monique Bourget, fille de M. Maximilien Bourget et de feu Alice Rhéaume.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée en l'église paroissiale, à 9 heures.

Charbonneau - Poissant

—Samedi, le 27 avril 1957, a été célébré le mariage de M. Roger Charbonneau, fils de M. Pierre Charbonneau et de Marie-Anna Laplante, et de Mlle Gisèle Poissant, fille de M. Albert Poissant et de Cordélia Primeau. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par l'abbé Edouard Berteau, en l'église paroissiale, à 8 h. 30.

Toutes nos félicitations et meilleurs voeux de bonheur!

xxx

Souhaits

Meilleurs voeux de bonne fête à Mlle Mabel Papineau, à l'occasion du premier mai.

De la part de sa mère.

xxx

Décès de
Mme Arthur Varin

Le 21 avril 1957, est décédée à sa demeure, à l'âge de 74 ans, Mme Arthur Varin née Alexina Pételle.

La défunte était exposée chez son fils M. Anatole Varin. Les funérailles eurent lieu mercredi le 24 courant à 8 h. 30. La levée du corps fut faite par M. le chanoine O. Thouin, et le service fut célébré par M. l'abbé Gérard Dumouchel de l'université Laval de Québec.

Conduisaient le deuil: MM. Zénon Guérin et René Prud'homme. Les porteurs étaient MM. Raoul Gatien, Omer Poirier, Wilfrid Leclerc, Josaphat Boyer, Normand Duhamel, et Germain Verner. La défunte laisse se dans le deuil, outre son époux, M. Arthur Varin, deux fils: MM. Anatole et Roma Varin; une fille: Mme René Prud'homme (Jeanne Varin); deux brus: Mme A. Varin (Gabrielle Leclerc) et Mme R. Varin (Berthe Langevin); trois gendres: MM. Zénon Guérin de Champlain, Aurélien Boyer, de Valleyfield et René Prud'homme de Saint-Remi; ses belles-soeurs: Mme Jean-B. Varin et Joseph Pételle; son beau-frère: M. Raphaël Simard; trente petits-enfants et plusieurs autres parents.

xxx

Funérailles de
M. Alexandre Provençal

Nous annoncions, la semaine dernière, le décès de M. Alexandre Provençal, décédé le 2 avril 1957, à l'âge de 77 ans. Le cortège partit des salons mortuaires A.-N. Ostiguy pour se rendre en l'église paroissiale où le service fut célébré mercredi le 24 avril à 10 heures, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

Le service fut chanté par M. le curé Isidore Provençal de la paroisse N.-D.-de-Lourdes de Saint-Jean, neveu du défunt, assisté du R.P. A. Gagnon, c.s.v., et de M. l'abbé Ed. Berteau, vicaire de la paroisse. Dans le sanctuaire, on pouvait remarquer M. le chanoine O. Thouin, M. le curé René Bouthillier, de Saint-Michel, M. l'abbé Gérard Dumouchel, de Québec et quelques religieux du collège.

Conduisaient le cortège: MM. Gustave Houle et Alphonse Provençal, neveux du défunt.

Les porteurs étaient MM. Arthur Desrosiers, Léon Martin, Emile Trudeau, J.-R. Grégoire, Rosario Beauchamp et Conrad Demers.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse: Alexandrine Raymond; deux fils: MM. Lucien, de Joliette et Romain de Saint-Remi; six filles: Mme Eugène Quenneville (Lucienne) de Valleyfield; Mme Paul Soucy (Aurore) de Saint-Remi; Mme Anatole Lefrançois (Simonne) de Saint-Remi; Mme Antonio Ravary (Jeannette) de Verdun; Soeur Laurette Provençal, religieuse Hospitalière de S.-Joseph de l'Hôtel-Dieu de Montréal et Mme Gérard Létourneau (Claire) de Saint-Constant; ses brus: Mme E. Robidoux (Bernadette Lamoureux), Mme L. Provençal (Solange Létourneau), Mme R. Provençal (Rita Beauchamp); ses gendres: MM. Eugène Quenneville, Paul Soucy, Anatole Lefrançois, Antonio Ravary et Gérard Létourneau; vingt et un petits-enfants; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mme Albert Raymond de Saint-Michel, Henri Raymond, de Saint-Elzéar, Mmes Joseph, Ferdinand, Omer, Pacifique et Elzéar Provençal, plusieurs neveux et nièces et autres parents.

Il nous fait plaisir de mentionner que M. Alexandre Provençal fut marguillier de 1938 à 1941, il était aussi heureux d'appartenir à la Ligue du Sacré-Coeur et à la Fraternité du Tiers-Ordre depuis de nombreuses années.

Nous partageons votre deuil et vous offrons toutes nos condoléances.

xxx

Remerciements

Mme Alexandre Provençal et sa famille vivement touchées par toutes les marques de sympathies de la part de parents et d'amis, soit par offrandes de messes ou de prières ou par l'assistance aux funérailles, désirent remercier toutes ces personnes qui leur ont apporté consolation, à l'occasion du décès de M. Alexandre Provençal.

xxx

Décès de
Mme J.-Bte D'Avril

Le 16 avril 1957, décédait subitement à la demeure de son fils, à l'âge de 88 ans, Mme Jean-Baptiste D'Avril née Hélène Dizeuil, autrefois de Saint-Pierre Miquelon.

Le service fut chanté mardi le 23 avril, en notre église paroissiale par M. le vicaire Edouard Berteau.

L'inhumation eut lieu le Jeudi saint après un libéra à l'église à 9 heures.

La défunte laisse dans le deuil deux fils: MM. Pierre, de Saint-Remi et Henri D'Avril, de Montréal; ses brus: Mmes Pierre et Henri D'Avril, neuf petits-enfants, plusieurs neveux et nièces et autres parents.

A toutes ces familles en deuil nous offrons nos plus sincères condoléances.

xxx

Remerciements

Les familles Henri et Pierre D'Avril, remercient sincèrement tous ceux qui de près ou de loin, leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Jean-Baptiste D'Avril.

xxx

Récitation du chapelet
au Palais Cardinalice

Toutes les personnes qui seraient intéressées à se rendre au Palais Cardinalice, dimanche le 12 mai 1957, sont les bienvenues. A tous les ans, nous organisons ce petit pèlerinage qui coïncide avec le mois de Marie.

La sainte Vierge s'attend à une générosité plus grande de notre part, il ne faudrait pas la décevoir. Nous avons l'avantage de réciter notre chapelet avec Son Eminence, c'est un honneur que nous ne devons pas laisser passer.

Vous êtes invités à donner votre nom au plus tôt, afin de ne pas être déçu à la dernière minute.

Adressez-vous à:

Mlles Blandine Viau ou Carmen Riendeau.

xxx

Sympathies

Toutes nos condoléances à M. J.-R. Grégoire qui vient d'être frappé par le décès de sa soeur Ernestine, en religion Soeur Marie Florentin, s.s.a., décédée à l'âge de 68 ans, au couvent des Soeurs de Sainte-Anne, à Lachine.

Ses funérailles ont eu lieu vendredi le 26 avril, en la chapelle de la Maison-mère.

A M. Grégoire et à sa famille, nos sincères sympathies.

xxx

Inhumation

Le 20 avril 1957, est décédée à Montréal, Mme Sévérin Duquette (Hélène Germain) à l'âge de 73 ans. Ses funérailles ont eu lieu le 24 avril à l'église Sainte-Clothilde et la sépulture dans notre cimetière paroissial.

xxx

Première Communion
dimanche dernier

Une atmosphère de piété et de confiance augmentait le bonheur réel et bien senti: Jésus descendait pour la première fois dans le coeur des 90 petits communiants qui s'approchaient de la Sainte Table accompagnés de leurs parents.

Chers jeunes communiants, souvenez-vous toujours de ce beau jour où vous avez participé pour la première fois au banquet offert à la table Sainte et conservez votre âme pure et blanche, comme en ce beau jour. Plus on communie plus il y a de joie à communier.

Les heureux de ce jour étaient: Jeannette Archambault, Ginette Bonhower, Diane Boulerice, Monique Brossard, Diane Boyer, Hélène Boyer, Francine Dubois, Ghislaine Dulude, Mireille Dupont, Louise Dupuis, Diane Fortier, Francine Fullum, Carmelle Fyfe, Carole Gagné, Claude Gendron, Diane Groleau, Pauline Guérin, Monique Laberge, Monique Lagarde, Louise Lauzon, Louise Lazure, Ginette Lefort, Carole Lamarque, Denise Laplante, Angèle Lefrançois, Monique Ménard, Céline Messier, Lucie Myre, Simone Pigeon, Claudette Pinsonnault, Nicole Poupart, Diane Prud'homme, Cécile Riendeau, Diane Riendeau, Denise Shaar, Claudette Sicard, Denise Tétrault, M.-Paule Thibert, Monique Tremblay, Louise Vaillancourt, Jeannine Vinet.

Jean-Renaud Beaulieu, Jean-Pierre Bisson, Jacques Bourque, Claude Boyer, Gilles Boyer, Michel Boyer, Yves Boyer, Simon Brais, Jean Breton, Jean-Pierre Châles, Gilles Deland, Roger Desgroseilliers, Roger Dubuc, Robert Faucher, Michel Fortin, Benoit Gagnon, André Garand, Michel Garand, Denis Lapointe, Denis Laroche, Robert Larose, Normand Lefort, Roland Lemieux, Robert Létourneau, Jean-Claude Lussier, Michel Martin, Réjean Martin, Serge Montpetit, Guy Morrissette, Robert Myre, Noël Patenaude, Roger Pinsonnault, Michel Poissant, Robert Potvin, Roger Prud'homme, André Raymond, Jean-Noël Riendeau, Robert Robidoux, Claude Ste-Marie, Daniel Ste-Marie, Michel Samoisette, Gérald Santoire, André Soucy, Réal Soucy, Michel Turgeon, Michel Varin, Bernard Verner et Daniel Viau.

xxx

Cours de Préparation
au Mariage

C'est mardi, le 23 avril 1957, dans la salle du collège que se terminait la série des cours de préparation au mariage.

Ces entretiens qui devraient être suivis par tous nos jeunes, qui font des fréquentations sérieuses, avaient groupé environ 54 aspirants au mariage.

Toutes nos félicitations à ces jeunes!

La conclusion de ces cours était traitée par M. Charles Guay, président diocésain des cours de Préparation au Mariage et Mme Guay, de Saint-Bernard de Lacolle.

La bénédiction des fiançailles eut lieu dans la chapelle du collège sous la direction de M. le curé Barclay, de Saint-Edouard.

Parmi ces fiancés on remarquait M. J.-Guy Parent, de Saint-Urbain et Mlle Jacqueline Riendeau, de S.-Remi; M. Roger Boyer, de Sherrington et Mlle Jocelyne Tremblay de Napierville, M. André Payant de St-Urbain et Mlle Denise Rougeau, de Saint-Remi; M. Pierre Dubuc, de S.-Isidore et Mlle Germaine Lahaie, M. Jacques Thibert de Saint-Edouard et Mlle Jacqeuline Guérin, de Saint-Michel.

Après la cérémonie religieuse, un goûter fut servi en guise de détente et de reconnaissance pour tous ceux qui se sont dévoués à l'organisation, pour les intéressants conférenciers et pour les jeunes couples qui avaient profité de cette série d'entretiens.

Parmi les invités se trouvaient M. le curé Barclay, M. l'abbé Ed. Berteau, M. et Mme Charles Guay, Me Marc-André Lazure et Mme Lazure, Mlles Rolande Tremblay et Solange Grégoire, de la Centrale Catholique de Saint-Jean .

Nous désirons remercier d'une manière spéciale, Messieurs les abbés mentionnés plus haut, M. et Mme Fernand Wells, Mlles Lilianne Trudeau et Huguette Saint-Pierre et M. Réjean Bourdon, pour leurs collaborations, les Clercs Saint-Viateur pour leur local et Mlle Ghislaine Wells, pour son empressement à aider les organisateurs.

SAINT-PHILIPPE

En l'église Saint-Philippe a été célébré le mariage de M. Roland Caron agent d'assurance, fils de feu Gérard Caron et de Imelda Paradis à Mlle Céline Rémillard, fille de feu Jacques Rémillard et de Gertrude Longtin. Les témoins ont été MM. Yvan Caron et Denis Rémillard.

SAINT-MICHEL

Naissances

Le 24 avril a été baptisé Joseph, Florian, Gilles, né le 22, enfant de M. et Mme Arthur Dulude (Lia Trudeau). Parrain et marraine: Florian Trudeau, oncle et Mlle Réjeanne Dulude, soeur de l'enfant. Porteuse: Mme Aloysius Trudeau, grand-mère.

Le 22 avril a été baptisé Joseph, Jean-Paul, Gilles né le 22 avril enfant de M. Lord Thibert et de Noëlla Tougas. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Tougas, (Louise Whagener). Porteuse: Mlle Rollande Tougas, tante.

Le 28 avril a été baptisée Marie, Rose, Aline, Louise, née le 24, enfant de M. Rolland Trudeau et de Marthe Oligny. Parrain et marraine M. et Mme Thomas Sorel (Aline Oligny), oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Augustin Pigeon, grand-tante de l'enfant. L'enfant fut baptisé par M. l'abbé Gilles Oligny, oncle de l'enfant.

Le 18 avril a été baptisée Marie, Eliane, Suzanne, née le 15, enfant de M. Réal Lareau et de Alice Robert. de Ville Chambly. Parrain et marraine M. et Mme Léopold Lareau (Eliane Marcel) grands-parents. Porteuse: Emma Robert, tante de l'enfant.

Nos plus sincères félicitations à tous ces heureux parents.

Sépulture

Le 11 avril est décédé en cette paroisse à l'âge de 52 ans, 9 mois, M. Joseph Boyer, époux de Rose-Alma Faille.

Il laisse pour pleurer sa perte outre son épouse il fils: André et 4 filles: Réjeanne (Mme Gérald Lefebvre); Claire (Mme Denis Rémillard); Yvette (Soeur Marie-André-de-l'Eucharistie) et Jeannette; deux gendres: MM. Denis Rémillard et Gérald Lefebvre.

Le service fut chanté par M. l'abbé René Bouthillier, curé, assisté de MM. des abbés Kenneville, d'Hudson et Berteau, de Saint-Remi, comme diacre et sous-diacre.

C'est M. le curé R. Bouthillier qui fit la levée du corps.

Les porteurs étaient MM. Paul-Marcil, Hervé Dubois, Roméo Lefebvre, Emile Monchamp, Vital Monchamp et Emilien Hamelin.

Conduisaient le deuil: MM. Denis Rémillard et Gérald Lefebvre.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincère condoléances à la famille.

Première Communion

Dimanche matin, le 5 mai à 8 h. aura lieu la Première Communion

Ce beau jour si longtemps attendu et désiré auquel nos chers enfants se préparent avec toute la sainteté de leur âme, ce beau jour où Jésus descendra pour la première fois dans leur coeur, ce grand jour où ils goûteront la joie de le sentir en eux, bien à eux, tout à eux. Papa, maman, joignez-vous à votre enfant, participez à sa joie en vous approchant avec lui du Banquet eucharistique auquel nous sommes tous conviés. Ce jour est le plus beau dans le petit coeur de l'enfant et un des meilleurs souvenirs dans le coeur des parents.

ECOLE D'AGRICULTURE DE SAINT-REMI

A Saint-Rémi de Napierville, le 18 avril marquait la 25e promotion de diplômes. A cette occasion, 17 finissants dont la devise est: "s'aimer, s'entendre et coopérer" ont obtenu leur diplôme. Ils furent félicités par le chanoine Orphé Thouin, curé de Saint-Remi, M. Lionel Saurel, président de la Fédération de l'U.C.C. du diocèse de Saint-Jean; M. Jean-Charles Magnan, directeur de l'Enseignement agricole et le R. F. Fournier, directeur des études.

Ces orateurs ont été présentés par le R. F. Luc Fournier, directeur.

Soulignant que les jeunes ont appris les meilleures méthodes de culture pratiquées par des cultivateurs modèles, M. Magnan les exhorte à servir leurs compatriotes au lieu de se servir et à partir réconfortés pour continuer l'oeuvre qu'ils ont entreprise durant leurs études. Heureux de contater le travail qui s'est accompli dans les âmes et les intelligences, le chanoine Thouin souhaite à l'Ecole d'être toujours remplie à pleine capacité afin que les élèves recueillent des fruits abondants si nécessaire au bien-être de la société.

Le R. F. Laurier encourage les jeunes à apprécier leur propre bonheur et dit que le mot école signifie "étude, confiance, obéissance et offrande de soi à la profession et aux exigences de la terre!" Et, l'orateur de conclure: "Jeunes, de l'Ecole de la vie qui commence pour vous. Je vous souhaite succès et remercie vos parents de vous avoir permis de bénéficier de ces jours agricoles".

On remarquait encore dans la salle, M. Yvon Ménard, agronome de Napierville, MM. Jacques Beaudet et Paul Vermette, agronomes à l'emploi de la Shawinigan Water & Power, M. Gérard Giroux, agronome et MM. les agronomes-professeurs: Bernard Prieur, Gilles Rochon et Adrien Lussier.

La Briqueterie Saint-Laurent, Ltée
935, EDIFICE CARRE DOMINION
Briquerie: LAPRAIRIE, Qué.
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. UNiversité 6-8374
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean, Qué.

YOrk 6840 4136 Wellington VERDUN
Gabriel B. Longtin, O.D.
OPTOMÉTRISTE - OPTICIEN
SPECIALISTE DE LA VUE
Bureau à Saint-Remi
Tous les lundis soirs de 7 à 9 heures
Saint-Remi 397-W 60, rue St-André VILLE ST-REMI

Confiez-moi aujourd'hui vos problèmes de demain.
RODRIGUE POTVIN
Assurances Générales
Ville St-Remi Téléphone 151

SAINT-BERNARD

Feu M. H.-J. Gamache

Le 23 avril est décédé en cette paroisse à l'âge de 80 ans et 10 mois, M. Hilaire-J. Gamache, du rang Saint-André, époux de Ida Laflamme.

M. Hilaire Gamache occupait encore la maison paternelle avec son fils John et son épouse, chez qui lui et son épouse vivaient. Malade depuis assez longtemps, il vaquait encore à ses occupations et ne fut allité qu'une journée.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, quatre enfants dont un fils: John et trois filles: Anna (Mme Joseph Chaperon), Bernadette (Mme Paul Guindon) de Saint-Bernard et Lucille (Mme Raoul Guayù de Champlain, N.-Y.; une soeur: Phoebe (Mme Delphis Duteau) de Saint-Bernard et plusieurs petits-enfants.

Le service a été chanté par le R.P. Eric Volant, curé, en l'église paroissiale le 25 avril à 9 h. 30 a.m., assisté des RR. PP. Vander Meer et Romme, qui dirent chacun une messe aux autels latéraux, et du R.F. Gérard et R.P. Philippe Burton, comme diacre et sous-diacre.

C'est M. le Curé qui fit la levée du corps. Les porteurs étaient MM. Georges Gauthier, David Barker, Achille Pinsonneault, Hervé Beaupré, Paul et Omer Duteau, ces deux derniers ses neveux.

Conduisaient le deuil: Yvan Chaperon et André Guay, ses deux petits-fils qui prirent la collecte pour des messes.

La chorale de Napierville rendit la messe de Requiem avec le chant du cantique d'Adieu à la clôture.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial et ce fut le R.P. E. Volant qui récita les prières au lieu de la sépulture.

A la famille en deuil "Le Richelieu ainsi que tous les amis de la famille éprouvée, présentent leurs sincères sympathies.

xxx

Remerciements

Mme Hilaire Gamache et sa famille désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies dans le deuil récent et surtout le R.P. Volant, curé, pour son dévouement religieux au défunt durant sa courte mais très dure maladie, aussi les voisins qui leur ont rendu de grands services.

xxx

Avez-vous remarqué?...

Nous avons bien parlé des cérémonies religieuses de la Semaine sainte, des joies pascales, etc., mais il y a une chose qui m'a frappée. Avez-vous remarqué en entrant dans l'église dimanche de Pâques, le reposoir du Jeudi saint, lequel était encore là, mais cette fois-ci dégarni de fleurs, seuls les linceuls et suaire blanc y étaient, et la petite porte du tabernacle était entr'ouverte . . . Tout ceci frappait l'imagination et semblait être figure vivante du tombeau de Notre-Seigneur que le Reposoir représente, et qu'en ce jour de Pâques les saintes Femmes trouvèrent désert. Félicitations au Sacristain et à ses confrères qui ont si bien représenté ce tombeau de Notre-Seigneur. On se serait cru en Terre Sainte avec le tombeau vide à gauche et Jésus ressuscité au Maître autel par les chants et les Alleluia pascals.

xxx

Danse folklorique

L'équipe de danse folklorique de Saint-Jean est venue rehausser l'éclat de la soirée folklorique de samedi soir dernier sous les auspices du Comité paroissial assisté de l'U. C.F. pour les costumes. Espérons que les jeunes s'intéresseront à ces danses et que très bientôt un grand nombre de jeunes encourageront ces soirées.

Nous publierons plus de détails la semaine prochaine.

Cette soirée servit d'inauguration à la rénovation de notre salle paroissiale, que tous ont admirée par sa fraîcheur et sa beauté, le parquet surtout invitait tout le monde à en jouir dans la danse, tant il est beau et coulant sous sa couche fraîche de cire après un nettoyage à fond avec polisseuse électrique. Mentionnons ici que plusieurs se sont dévoués au grand ménage de la salle tel que mentionné déjà les semaines précédentes, mais il faut le reconnaître ici et publiquement: M. Jérôme Brière et M. Armand Trudeau, marguillier en charge, ont fait leur grosse part et c'est grâce à leurs efforts que la salle fut complétée pour la soirée inaugurale.

xxx

Mois de Marie

Nous sommes en ce beau mois de mai consacré à Marie. Soyons fidèles à réciter notre chapelet chaque jour et en groupe autant que possible. Les Enfants de Marie prendront soin de l'organisation de la récitation du chapelet dans chaque rang.

xxx

Dates à venir

3 mai. — Aujourd'hui, premier vendredi du mois. Il y aura messe le soir à 9 h. 15 précédée du chapelet à 9 heures p.m.

4 mai. — Chapelet récité par M. le Curé à l'église à 8 heures p.m.

5 mai. — Communion des hommes. Le soir, récitation du chapelet à 8 heures.

6 mai. — Assemblée des Dames de Sainte-Anne.

xxx

Comité paroissial

A cette assemblée qui a eu lieu le 25 avril dernier, étaient présents: le R. Père Curé, MM. Armand Trudeau, Wilfrid Houle, Jérôme Brière, Germain Trudeau et Mme Armand Savard.

Il fut décidé d'avoir le souper familial le 2 juin prochain. On annoncera bientôt les noms des responsables pour cet événement annuel paroissial.

xxx

Va et vient

Parmi les nombreux visiteurs qui sont venus dans notre paroisse pour la fête de Pâques, on remarquait M. et Mme Antoine Séguin (Henriette Gaboriault) en visite chez ses parents, M. et Mme Henri Gaboriault du rang O'Connor.

—M. Léopold Poirier de Saint-Jean, M. et Mme Oscar Poirier de Winooski, Vt, ainsi que M. et Mme Ubald Rocheleau, chez M. et Mme Gaston Poirier, du rang Saint-Claude.

—M. et Mme Choquette de Adams Mass., chez M. et Mme Georges Guay aussi du rang Saint-Claude et chez M. et Mme Hervé Barrière de la Grande Ligne. Mme Philippe Guy, mère de Mme Choquette, les accompagna à leur retour chez eux pour un séjour de quelques semaines. Bon voyage Madame Guay.

—Mlle Jeannine Gamache a repris son travail à Saint-Jean après avoir passé quelques jours chez sa mère Mme P. Gamache, du rang Saint-Claude.

—Mme R. Boucher a accepté d'enseigner aux élèves de l'école no 1 pour compléter l'année scolaire.

Première Communion

Dimanche dernier, à la messe de 8 heures on a vu les petits communiants s'approcher de la sainte Table accompagnés de leurs parents; étaient groupés dans les allées latérales les autres enfants de nos écoles. Ce grand jour de la Première Communion laisse toujours un souvenir ineffaçable au coeur.

SAINT-BLAISE

Nos malades

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Aimé Latour, notre maire, qui vient de subir une intervention chirurgicale à l'Hôpital de Saint-Jean.

xxx

Va et vient

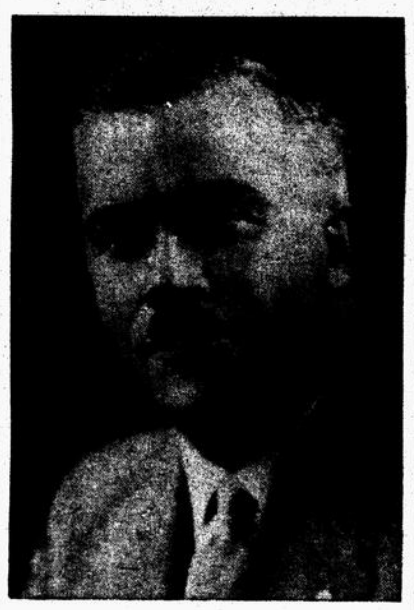
M. et Mme Gérald Lefebvre, rendaient visite à des parents à Joliette à l'occasion de la fête de Pâques.

—M. et Mme Maurice Thibodeau sont revenus enchantés d'un voyage en Gaspésie, la semaine dernière.

—Mlle Marcelle Denault étudiante au couvent de Longueuil rendait visite à ses parents M. et Mme Conrad Denault à l'occasion de la fête de Pâques.

Dieu ne permettra pas que vous soyez tentés au-delà de vos forces. Avec la tentation, il vous donnera le moyen d'en sortir et la force de la supporter. (Cor. 10,13). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

PARTICIPEZ
au développement du Québec en plaçant vos capitaux avec



Gérard Matteau
VENTE ET ACHAT D'OBLIGATIONS
Tél. Fl. 7-7533, local 9

Variations de couleur des haricots jaunes en boîte

La durée de la cuisson, le type de contenant en métal, l'intervalle entre la récolte et la mise en conserve, la propreté du produit cru et la maturité des haricots au moment de la récolte, tout cela influe sur la couleur finale des haricots jaunes en boîte, selon M. A.-L. Shewfelt, de la ferme expérimentale de Morden (Man.). La période de blanchiment ou la précuisson dans les limites ordinaires de deux à cinq minutes semble avoir peu d'effets sur la couleur du produit en boîte. Bien que l'analyse chimique ait révélé que de petites quantités de fer se dissolvent et se détachent de l'intérieur des contenants en métal durant l'entreposage, ce n'est pas là, croit-on, la cause première des variations ordinaires de couleur chez les haricots.

Des études par M. Shewfelt indiquent que les haricots gardés une demi-journée ou plus après la récolte ne sont pas aussi brillamment colorés que les haricots mis en conserve immédiatement. De même, les haricots gardés en réserve avant la mise en boîte ainsi que les haricots malpropres à leur arrivée étaient plus difficiles à laver et prenaient une teinte terne une fois mis en conserve.

Des essais ultérieurs ont révélé que les haricots chauffés en boîte pendant vingt minutes devenaient d'un jaune éclatant alors que les haricots traités durant trente-cinq minutes tiraient sur l'orange. Les haricots non mûrs et un peu verts, ainsi que les gousses trop mûres dont les graines n'étaient qu'à moitié formées prenaient une couleur moins brillante et moins belle que les haricots de dimensions et de maturité moyennes.

Les haricots jaunes, mis dans des contenants émaillés comme ceux dont on se sert pour les pois et le maïs, prenaient une teinte plus sombre et plus terne que ceux gardés en contenants recouverts complètement ou partiellement de fer blanc.

Attention! Cultivateurs
Spécialité:
Nous peinturons couvertures
● OUVRAGE DE 1ère CLASSE
● REFERENCES SI DESIRE
BOUCHER contracteur
SAINT-REMI, NAP.
Tél. 89 C.P. 35

Huile à chauffage
COUPONS "GOLD STAR"
huile pour système de cave et poêle
fuel stove
Jacques De Gagné
DISTRIBUTEUR
L'ACADIE
Tél. Fl. 7-4828 Fl. 7-2720
— SERVICE JOUR ET NUIT —

Arthur Laurin
PEINTRE-DECORATEUR
Expérience — Travail garanti
TEL. 623 NAPIERVILLE

CHOISISSEZ
2 bons HOTELS HARRIS
à NEW YORK

HOTEL TIMES SQUARE
43e rue à l'OUEST de Broadway
1000 chambres avec radio et Muzak. A partir de..... $3.50
HOTEL KNICKERBOCKER
45e rue à l'EST de Broadway
400 bonnes chambres avec radio.
A partir de..... $4.
Télévision Air conditionné
JU-2-4200 LA-4-6900
Autres hôtels Harris
CINCINNATI: Metropole ● Broadway ● Kemper Lane
MIAMI BEACH, Sovereign
DETROIT Ft. Wayne
COLUMBUS: Broad-Lincoln
Bureaux Exécutifs:
HOTEL METROPOLE, Cincinnati, Ohio
ALBERT HARRIS, Président
A. H. FRIEDMAN, Directeur-gérant

DÉCOUPEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE
CULTIVATEURS
VACHES & CHEVAUX
MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES
Ramassés gratuitement et promptement par Camion Spécial
APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS
MONTREAL - ORchard, 1-7261

POUR VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION DE TOUTES SORTES

★ BRIQUE
★ CIMENT
★ CHARBON
★ PEINTURE "CONANT"
★ ETC.
Adressez-vous à la maison
Hervé Janelle
Napierville CH. 5-3348
Spécialité: Tôle galvanisée et aluminium (Première qualité), Clous de toutes sortes — Gros et détail, à des prix défiant toute concurrence.
Toute commande sera appréciée et livrée avec soin et promptitude.

Nomination de comités à la Fédé. des Collèges classiques féminins

Les représentantes des dix-sept collèges classiques pour jeunes filles de la province de Québec se sont réunies à Montréal, le 19 mars. Les membres de cet organisme ont approuvé lors de cette réunion la nomination de deux comités, l'un pour Mtl et l'autre pour Québec, en vue de l'étude des problèmes relatifs aux différents collèges de leur région respective. Formeront le Conseil de Montréal: les RR. SS. St-François, C.N.D., du Collège Marguerite-Bourgeoys; M.-Jean-de-Sienne, S.S.A., du Collège Marie-Anne; Marie de S.-Rose-Anne, C.S.C., de Basile-Moreau; M.-Joseph-du-St-Sacrement, S.N.J.M., de Jésus-Marie, d'Outremont.

Siègeront au Conseil de Québec, les RR. SS. St-Thomas-de-Villeneuve, R.J.M., du Collège Jésus-Marie, de Sillery; Marie-de-l'Incarnation, O.S.U., du Collège Angèle-Mérici; St-Philippe-de-la-Trinité, C.N.D., du Collège Notre-Dame de Bellevue.

Les autres collèges représentés étaient: Marie-de-l'Incarnation, Trois-Rivières; Saint-Maurice, de Saint-Hyacinthe; N.-Dame de l'Assomption, de Nicolet, des Ursulines de Rimouski; Marianapolis College, de Montréal; du Sacré-Coeur, de Sherbrooke; Marguerite-d'Youville, de Hull; du Bon-Pasteur, de Chicoutimi; Marie de la Présentation, de Drummondville et le Collège du Sacré-Coeur, de Montréal.

"Un grand coeur dévoué est la plus grande puissance du monde."
René Bazin.

oOo

"Seule, une vie vécue pour les autres vaut la peine d'être vécue"
Einstein

Enfin...
Le Nouveau
"King Size"
(GROS FORMAT)
s'allie à la bouteille la plus fameuse au monde!

Le Nouveau "King Size" (GROS FORMAT)

La quantité voulue pour une grosse soif!

La même qualité, et ce goût spécial qui font que Coca-Cola se vend plus que toutes les autres marques nationales d'eaux gazeuses!

Format familier Régulier

La bouteille la plus fameuse au monde, sans contredit... Où que vous soyez, pour la pause qui rafraîchit.

Vous apprecierez vraiment cette nouvelle commodité de Coca-Cola en deux formats: le tout nouveau Gros Format, et le format familier Régulier que vous connaissez depuis toujours. Ils présentent tous deux la même qualité que vous aimez... le même goût piquant que personne encore n'a pu surpasser. Buvez un Coke, aujourd'hui, dans le nouveau King Size... exactement ce qu'il faut pour une grosse soif, ou pour deux personnes. Appréciez la grande commodité de garder du Coca-Cola, à la maison, en les deux formats, qui conviennent à toutes les occasions. Presque tous apprécient ce qu'il y a de mieux... procurez-vous des cartons des deux formats, aujourd'hui, et soyez toujours certains d'un bon approvisionnement.

Vous pouvez maintenant obtenir des cartons en deux formats pratiques, pour toutes les occasions.

King-Size (GROS FORMAT)
6 Bouteilles 41¢ PLUS DÉPÔT

Format Régulier
6 Bouteilles 36¢ PLUS DÉPÔT

50 millions de gens disent, tous les jours: "Il n'y a rien comme un Coke"

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

MONARCH BOTTLING WORKS
Ménard & Frères, props.
Saint-Jean, Qué. 150 Longueuil Téléphone 3829

"Coke" est une marque déposée

Le nouveau budget fédéral

Après avoir commenté le bilan de l'exercice fiscal le 31 mars dernier, le bulletin d'avril de la Banque Canadienne Nationale signale que le nouveau budget fédéral n'apporte aucun changement notable au niveau des impôts sur le revenu des particuliers et sur les profits des sociétés. Il comporte une augmentation des prestations au titre de la sécurité sociale et la suppression de certaines taxes. D'un côté, augmentation des allocations aux familles, aux anciens combattants, aux vieillards, aux aveugles, aux invalides; de l'autre, la suppression de la taxe de vente sur une certain nombre d'articles d'épicerie et de la taxe d'accise de 10 pour cent sur divers articles, denrées et matériaux de construction.

Le budget accorde quelques exemptions aux contribuables assujettis à l'impôt sur le revenu, notamment en ce qui concerne les dons de charité, les frais médicaux, les personnes à charge et les cotisations à un fonds de pension. Il permet une réduction de 50% des taux fédéraux quant aux successions sur lesquelles les provinces imposent des droits.

Il apporte au tarif douanier, en vue de stimuler les échanges, des modifications touchant une soixantaine de groupes de marchandises. Il autorise les sociétés engagées dans la fonte des minerais à déduire de leur revenu imposable les sommes affectées à des travaux d'exploration. Ce privilège qui était réservé jusqu'à présent aux compagnies pétrolières, sera accordé aussi aux entreprises sidérurgiques qui font de la prospection. Il promet des subventions spéciales et l'assistance d'Ottawa aux provinces de l'Atlantique quant aux tarifs-marchandises et aux centrales d'énergie. Enfin, le nouveau budget tient compte des paiements qu'Ottawa devra verser aux provinces en vertu des nouveaux accords fiscaux en vigueur depuis le 1er avril.

Compte tenu des dégrèvements annoncés et de l'augmentation de prestations sociales, les prévisions budgétaires pour l'exercice 1957-58 établissent les recettes à $5,170 millions et les dépenses à $5,018 millions, somme que des prévisions supplémentaires portent au chiffre record de $5,334 millions.

Le bulletin note que le ministre des finances est d'avis qu'en 1957 l'expansion de l'économie se poursuivra, mais à un rythme un peu moins rapide. La valeur brute de la production nationale toucherait les $31,250 millions, soit une augmentation de 5% dont un tiers tiendrait à la hausse des prix. Le programme des immobilisations serait de l'ordre de $8,500 millions, l'amélioration devant se manifester surtout dans le domaine des services publics.

Le nouveau budget ne présente guère de traits caractéristiques, sauf qu'il établit un record. Il ne change en rien la fiscalité fédérale, puisant ses recettes aux mêmes sources que le précédent. Cependant, de nos jours, le budget n'est plus seulement un relevé des recettes et des dépenses; il est devenu un instrument de la politique financière du gouvernement. Par la création et le maintien de gros excédents, Ottawa tente de freiner l'inflation. Ceux qui, au contraire, soutiennent que de lourds impôts favorisent l'inflation, trouveront une fiche de consolation dans les légers dégrèvements et prestations additionnelles que comporte le budget. Il s'agit toutefois de sommes peu considérables, si l'on tient compte de la hausse du coût de la vie. Souvent même, certaines exemptions n'ont pour objet que d'éliminer la paperasse et de faciliter le travail à l'administration. D'autre part, ces modifications prennent quelque importance du fait qu'elles touchent plus de trois millions de personnes.

Si, dans l'ensemble, les critiques du nouveau budget ont été favorables, il n'en reste pas moins qu'en plusieurs points, il demeure discutable. En fait, il n'y a dans le budget qu'une seule mesure susceptible de favoriser directement l'épargne: l'exemption relative au fonds de retraite. En certains milieux, on eût souhaité une réduction d'impôt différée, c'est-à-dire, la création d'une épargne obligatoire que l'Etat rembourserait, la pression inflationniste une fois disparue.

Selon le bulletin de la Banque Canadienne Nationale, l'exposé budgétaire contient deux passages qui contrastent. Le ministre des Finances, après avoir annoncé une augmentation des dépenses publiques, exhorte les particuliers à épargner en vue de combattre l'inflation. "La hausse des prix résultant de l'inflation, fait-il observer, pourrait enlever au peuple beaucoup plus que ne lui donneraient mêmes d'importantes réductions d'impôt. "On prend évidemment pour acquis que la part de l'épargne sera plus large si les impôts perçus en trop restent dans le Trésor au lieu d'être remboursés aux contribuables. Il y a lieu de croire que les avis sont partagés sur ce sujet. Le gouvernement éprouve peut-être plus de difficultés à pratiquer l'économie que des particuliers eux-mêmes. Outre qu'il doit satisfaire aux exigences croissantes d'un pays en plein essor, il est sollicité de toutes parts par des groupements qui demandent des subventions aux fins les plus diverses. "L'Etat, disait il y a un siècle, Frédéric Bastiat, c'est la grande fiction à travers laquelle tout le monde s'efforce de vivre aux dépens de tout le monde".

"Cette définition n'en est que plus juste depuis le perfectionnement de la technique fiscale nous a valu les déductions à la source. Ces prélèvements discrets et périodiques, auxquels on s'habitue, entretiennent l'illusion qu'une grande partie des ressources du gouvernement provient d'un réservoir magique et sans fond.

Aussi, nombre de ceux qui réclament l'aide financière de l'Etat ne se rendent-ils pas compte que ce sont eux-mêmes qui en font les frais.

Il n'est peut être pas inutile de rappeler ici une vérité première: le pouvoir public ne peut distribuer que l'argent qu'il prend aux contribuables.

Le ministre des Finances, qui n'a pas manqué de courage dans les circonstances, a jugé à propos de maintenir de lourds impôts dans lesquels il voit une défense contre l'inflation. N'est-il pas permis de croire, demande le bulletin, qu'un allègement fiscal contribuerait bien à la lutte contre l'inflation en favorisant l'épargne, laquelle est indispensable à l'augmentation de la production?

N'oubliez pas la Parade de Modes du 5 mai

ASSURANCES
MI. 3-8484
BUREAU: Edifice Transportation
132 ouest, Saint-Jacques
★ Vie
★ Familiales
★ Commerciales
★ Sociétés
Saint-Philippe de Lap.
Armand Martin, C.C.S.
★ Hypothèques
PL. 1871 Montréal

Lorsque vous voyagez, ne risquez pas de perdre votre argent

Transportez toujours les gros montants sous forme de chèques de voyageurs de la Banque Royale. Ils ont la même valeur que de l'argent comptant et ils vous causent bien moins de soucis. En cas de perte ou de vol, s'ils n'ont pas été signés une seconde fois par vous, nous vous les remboursons. Avant de partir en voyage, passez par la Banque Royale et convertissez votre argent en chèques de voyageurs; vous ne risquerez plus de le perdre!

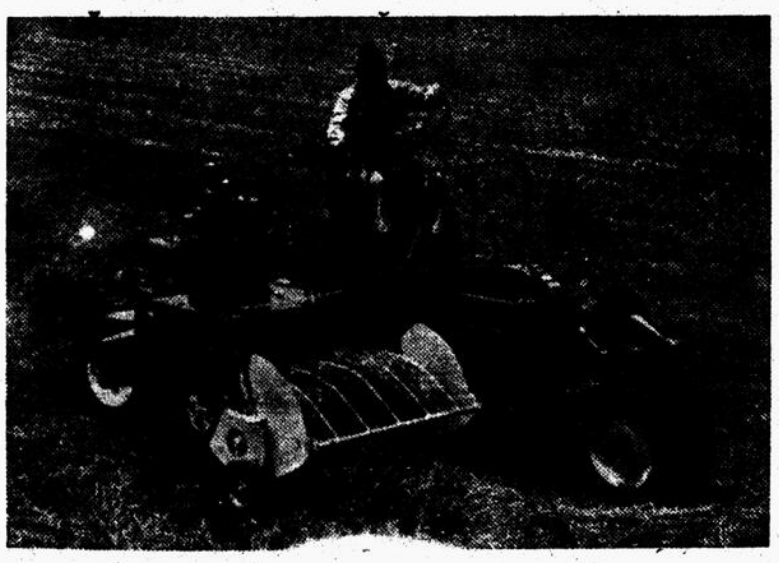
COMPTES COURANTS • COMPTES D'ÉPARGNE
CHÈQUES DE VOYAGEURS
MANDATS DE LA BANQUE ROYALE
MISE EN SÛRETÉ DE DOCUMENTS PRÉCIEUX

LA BANQUE ROYALE DU CANADA
LA PLUS GRANDE BANQUE DU CANADA

Succursale de Saint-Jean ..... C. Belliveau, gérant
Succursale de Varennes ..... P.-E. Fredette, Gérant

DECOUPEZ CECI POUR REFERENCES FUTURES
CULTIVATEURS
Vaches et chevaux morts ou accidentés
St. Johns Meat Service
Plus hauts prix (vivants)
Saint-Jean Fl. 6-3541
Camion à votre service 24 heures par jour.

PRESSE AUTOMATRICE MODERNE



Vous pouvez maintenant voir cette presse à foin automatrice au Garage Léonide Poirier, à Napierville, vendeur "New Holland". M. Poirier en a une en démonstration.

Activée par deux engins, l'une pour contrôle de la vitesse et l'autre pour activer la presse, le modèle 166 est une machine simple, conduite par un seul homme. C'est le première presse automatrice pour une ferme familiale dans toute l'histoire de l'agriculture.

Selon M. Poirier, le cultivateur est assis assez haut pour surveiller le travail du pressage. Il peut contrôler la quantité de foin qui entre dans la presse et il voit aussi les balles attachées et jetées hors de la presse.

Les autres avantages de cette presse sont les suivants:

Tous les contrôles, comprenant ceux qui sont séparés pour chaque engin sont montés facilement.

A cause de sa longueur minime (16' 3") la presse automatrice peut tourner dans peu d'espace et suivre les rangées facilement.

Pour les voyages sur la route, on peut atteindre 11 milles à l'heure; ainsi on peut utiliser le tracteur pour autres travaux.

Un ajustement permet de faire des balles pesantes et denses ou des balles légères et fermes — en longueurs de 12 pouces à 52 pouces.

Un nettoyeur placé à gauche de la chambre à balles prévient tout trouble qui pourrait survenir. M. Poirier souligne que ce nettoyeur prévient plusieurs arrêts et augmente la vitesse de la presse.

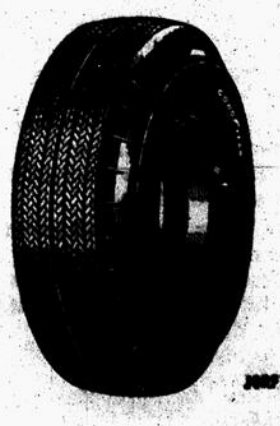
Garage Léonide Poirier
NAPIERVILLE, P.Q. Téléphones: CH. 5-3674 — Rés. CH. 5-3662

Philias Lanctot
Tél.: OL – 9-1972 Laprairie
Vendeur autorisé
Plymouth – Chrysler – Fargo

PNEUS GOODYEAR TIRES
RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE LA QUALITÉ

LE PNEU LE PLUS SÛR QUE VOUS PUISSIEZ ACHETER!

La corde en nylon 3-T donne aux pneus Goodyear une plus grande solidité et davantage de souplesse. De plus, la fabrication Grip-Seal augmente la résistance de ces pneus aux éclatements et aux crevaisons. D'où plus grande protection pour vous! Venez nous voir sans tarder!



"Nylon Custom Super-Cushion"

GOODYEAR

ICI et LA

SAINT-MAXIME
(VILLE LEMOYNE)

Le Semaine sainte

Dès l'année dernière nous avons constaté par l'assistance beaucoup plus nombreuse aux offices combien le décret réformant la liturgie de la Semaine sainte était un grand bienfait.

Nous avons remarqué que cette année les paroissiens sont venus encore plus nombreux et assidus tous les jours.

M. le curé, un fervent des belles cérémonies, a tenu à ce que chaque office fut célébré solennellement et à cet effet s'est fait assister d'un diacre et d'un sous-diacre.

Préparés par une fervente retraite paroissiale, nous sommes assurés que nos fidèles ont goûté davantage aux beautés de cette riche liturgie.

L'office du Jeudi saint fut célébré à 9 h. M. Lajeunesse, notre curé, était assisté par le Père Vincent Montfortain et le F. Lapointe, directeur du Collège.

L'Homélie qui suivit l'Evangile fut donnée par le curé Vincent. C'est foule entendit de nouveau la parole de leur zélé missionnaire de la retraite.

Le lavement des pieds suivit l'instruction. Les communions furent nombreuses.

De cet office du Jeudi saint se dégage une grande leçon de charité. On l'a chanté: "Là où est l'amour et la charité, là règne Dieu".

M. l'abbé Paul Mercille, principal de l'Ecole Normale Eulalie Durocher, à Saint-Lambert, remplit l'office de sous-diacre aux cérémonies du vendredi saint.

Encore cette année, nous eûmes l'avantage d'entendre le chant de la Passion, par trois prêtres.

L'évènement le plus important de cet office du Vendredi saint est l'Adoration de la Croix. La sainte communion à la Victime immolée est bien le plus beau spectacle que nous offre cette nouvelle réforme. C'est une lumière apportée à notre liturgie et comme Rome peut en être fier!

La veillée pascale fut célébrée à 11 h. Elle aussi offre une riche liturgie: cérémonie de la Bénédiction du feu, du cierge pascal; chant de l'Exultet, prélude de la grandeur de cette nuit, etc.

Après la bénédiction de l'eau autre moment touchant et solennel: le baptême administré dans notre langue maternelle, à deux petits enfants. Nicole et Johanne, entendons-nous nommer. Petites filles privilégiées de recevoir le baptême en la nuit pascale. Nous renouvellons avec notre conscience d'adulte, les promesses faites au jour du baptême.

A remarquer que le Prie avec l'Eglise est entre les mains de la plupart des fidèles aux offices. Il a été rédigé cette semaine, avec une attention toute particulière, il abonde en explications et en précisions. A moins de mauvaise volonté il serait vraiment difficile de ne pas suivre et comprendre les gestes et les prières du célébrant.

D'étape en étape et ainsi préparé Pâques apparaît comme le sommet lumineux. Le chrétien fidèle a suivi son maître en ses mystères la joie pascale en est le couronnement. La victoire du chef n'a de vraie valeur qu'en raison de la victoire de son disciple.

Alleluia! Nous comprendrons ce que veut dire ce mot si notre coeur est déjà rempli de reconnaissance. Quasimodo, ceux pour qui le glas se

Oublierons-nous dimanche de la Quasimodo, ceux pour qui le glas se fait entendre? La mort de nos chrétiens, nos paroissiens qui n'ont pas voulu de Dieu est la plus triste car elle est sans espérance.

Prions pour ces malheureux et souvenons-nous, comme leçon pour nous-mêmes, que nous aurons toujours à lutter pour garder cette vie précieuse de ressuscités.

Naissances

En l'église de Saint-Maxime ont été baptisés:

Le 3 mars 1957, Marie, Estelle, Judith, Johanne, née le 22 février, enfant de Jean Dessert et de Huguette Véronneau. Le parrain a été M. Hamilton Dessert et la marraine Irène Brunelle son épouse, grands-parents de l'enfant, de Saint-Gabriel Lallemant, de Sorel.

Le 3 mars, Marie, Cécile, Ginette, née le 24 février, enfant de M. Lionel Lapierre et de Julia Arsenault. Le parrain a été M. Jacques Lapierre, frère de l'enfant et la marraine Cécile Jomphe, des Iles de la Madeleine, représentée par Rosaline Arsenault.

Le 3 mars, Joseph, Denis, Claude, né le 25 février, enfant de M. Jean-Luc Laturippe et de Rose-Aimée Mathieu. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Henri-Louis Fortin, oncle et tante, de St-Lambert.

Le 10 mars, Joseph, Paul, Robert, né le 27 février, enfant de M. Yvon Talbot et de Georgette Fortier. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme André Fortier, de Montréal.

Le 16 mars, Joseph, Alphonse, Deslauriers, Pierre, né le 14 mars, enfant de M. Fernand Gilbert et de Clair-Annette Giguère. Le parrain et la marrain ont été M. et Mme Laurier Gilbert, oncle et tante de l'enfant, de St-Georges de Beauce, représentés par Paul-Henri Gilbert et Hélène Walsh.

Le 17 mars, Marie, Yvonne, Alida, Johanne, née le 12 mars, enfant de M. Léo Gauthier et de Graziella Paré. Parrain et marraine, M. et Mme Marius Paré, oncle et tante.

Le 17 mars, Marie, Lise, Nicole, Sylvie, née le 11 mars, enfant de M. Roger Dion et de Rachel Ouellette. Parrain et marraine: M. et Mme André Blanchette, oncle et tante de l'enfant.

Le 17 mars, Marie, Clara, Pauline, née le 5, enfant de M. et Mme Ludovic Richard (Annette Bélanger). Parrain et maraine: M. et Mme F. Farmer, oncle et tante.

Le 24 mars, Marie, Madeleine, Denise, née le 15 mars, enfant de M. Denis Thibault et de Georgette Lareau. Parrain et marraine: M. et Mme René Provençal, oncle et tante

Le 24 mars Marie, Sylvie, Louise, née le 19, enfant de M. Norma Giroux et de Mariette Gagnon. Parrain et marraine: M. et Mme Hormisdas Gravel, oncle et tante.

Le 24 mars, Joseph, Marcel, Jocelyn, né le 19, enfant de M. Roger Lussier et de Thérèse Blondin. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Lussier, grands-parents.

Le 28 mars, Marie, Juliette, Francine, née le 23, enfant de M. Gérard Fortin et de Pauline Billette. Parrain et marraine: M. et Mme Aimé Fortier, grands-parents.

Le 28 mars, Joseph, Pierre, Michel né le 26 mars, enfant de M. Paul Tremblay et de Esther Larocque. Parrain et marraine M. et Mme Idola Bluteau, oncle et tante.

Le 28 mars, Joseph, Adrien, Léo, Bruno, Alain, né le 22, enfant de M. Léo Lajoie et de Evana Richard. Le parrain a été M. Adrien Lajoie, grand-père et la marraine Claire Lajeunesse, de cette paroisse.

Tous les jours du mois à 4 h. p.m. récitation du chapelet et Salut et Bénédiction du Très Saint-Sacrement. On est prié d'assister nombreux à cet exercice qui est très cher au Coeur de notre sainte Mère du Ciel.

Premier vendredi

Comme à l'ordinaire il y aura messe basse à 9 h. du soir.

Baptême

Le 24 avril a été baptisé Joseph, Pierre, Luc, né le 19, enfant de M. et Mme J.-Jacques Savaria née M.-Thérèse Quintal. Parrain et marraine, M. et Mme J. Emery Savaria née Irène Dumaine, grands-parents.

SAINTE-JULIE

Le mois de Marie

Le plus beau mois de l'année à la Vierge Marie, allons nous confier. Tous les jours nous irons réciter le chapelet afin d'être exaucés et obtenir toutes les grâces demandées.

Louanges

Dernièrement décédaient les enfants jumeaux de M. et Mme Gatineau, nés le 4 avril et ondoyés dès leur naissance, sous les noms de Marie-Lise et Joseph, enfants de Lucien Gatineau et de Rina Blais. Le 5 avril décédait la petite fille et le 14 avril décédait le petit garçon. Tous deux ont été inhumés dans le cimetière de Contrecoeur.

Nos sympathies à la famille.

xxx

Mois de Marie

C'est mercredi le 1er mai que se fera l'ouverture du mois de Marie. Nous profiterons du mois de mai pour réchauffer notre dévotion mariale. Laissons-nous attendrir par l'affection d'une vraie maman. Peu importe l'âge que nous avons, nous sommes tous les enfants spirituels de Marie. Et nous le prouverons en assistant nombreux aux cérémonies religieuses qui se feront durant ce mois.

xxx

Quarante-Heures

Jeudi, le 2 mai, commenceront les Qurante-Heures. C'est M. le curé Gagnon de Sainte-Théodosie qui célèbrera la messe d'ouverture. Profitons de cette belle occasion pour rendre un hommage particulier au Très Saint-Sacrement.

SAINT-BRUNO

Le 20 avril a été baptisé Joseph, James, né le 10, enfant de M. James Verge et de Yolande Poulin. Le parrain a été M. Honoré Poulin et la marraine Jeanne-Alice Poulin, oncle et tante.

Le 28 avril a été baptisée Marie, Fleurette, France, née le 20 avril à l'hôpital Guérette enfant de M. Jean Plante et de Fernande Lacoste. Le parrain a été M. Florian Lacoste et la marraine Fleurette Lacoste, oncle et tante. Porteuse: Céline Plante, tante.

Le 28 avril a été baptisée Marie, Thérèse, Renée, Louise, née le 16, enfant de M. Robert Duquette et de Françoise Proulx. Le parrain a été M. René Leroux et la marraine Thérèse Duquette, amis de la famille. Porteuse: Mme Jeannine Fortin.

Le 28 avril a été baptisée Marie, Rita, Carole, née le 17 avril enfant de M. Théodore Chabot et de Rita Gauthier. Le parrain a été M. Armand Chabot et la marraine Thérèse Messier, oncle et tante.

CONTRECOEUR

Naissances

A Contrecoeur, le 21 avril, a été baptisé Joseph, Wilfrid, Jacques, né le 13 avril à l'Hôtel-Dieu de Sorel, enfant de M. Roger Piché et de Lucille Dansereau. Le parrain a été M. Wilfrid Piché, et la marraine C. Saint-Mars, grands-parents de l'enfant.

—A Contrecoeur le 21 avril, a été baptisée Marie, Lucille, Francine, née le 11 courant à l'Hôtel-Dieu de Sorel, enfant de M. Maurice Boucher et de Solange Roy. Le parrain a été M. Marc Malenfant et la marraine Lucille Roy, oncle et tante de l'enfant.

xxx

Mariage

En l'église de Contrecoeur, a été célébré le mariage de M. Normand Laul, fils de feu Napoléon Paul et de feu Catherine Lavallée, à Mlle Denise Hamel, fille de M. Alphonse Hamel et de Imelda Rondeau. Les témoins ont été MM. Fernand Paul, frère de l'époux et Alphonse Hamel, père de l'épouse.

xxx

Sépulture

Le 25 avril est décédée en cette paroisse à l'âge de 56 ans, Mme Donalda Moreau, épouse de Jean-Marie Dupré. Elle laisse pour pleurer sa perte, son époux et de nombreux parents.

Le service a été chanté en l'église paroissiale par M. le curé Antonin Légendre, assité du R.P. Mathieu Alanic, curé de S.-Laurent-du-Fleuve, et de M. l'abbé Gilles Plante, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

Assistait au choeur: M. le curé Dupont, de Sorel.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Contrecoeur.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

Confiez-nous vos travaux d'impressions

Arthur Beaudry
Réparations
d'accessoires électriques
186 NOTRE-DAME
Tél. Fl. 6-6789 St-Jean

Occasion d'affaires
J'aurais $20,000 à disposer dans commerce, petite industrie ou autre proposition avantageuse.
Qu'avez-vous à offrir?
Adresser tous détails à:
Casier 444 Granby, P.Q.

Les Equipements de Bureau
"RICHELIEU"
J.-L. CHARETTE
Prix spéciaux pour étudiants.
CLAVIGRAPHES NEUFS ET USAGES A LOUER
● Machines de bureau, coffre-forts, caisses enregistreuses, etc. Papier et rubans pour caisses, machines à additionner, clavigraphes.

Ameublement complet
224 Champlain, St-Jean Tél. Fl. 7-7425

Charbonnerie LASNIER
Agent autorisé du fameux
ANTHRACITE READING (tacheté rouge)
Ainsi que charbon Welsh, Coke, Buck-Wheat, charbon à stoker
bois et huile de chauffage
Tél. Fl. 7-4206 Saint-Jean, Qué.
170 RUE FOCH, COIN COLLIN

A LOUER
Logement ultra-moderne
★ SITE IDEAL
★ CONSTRUCTION NEUVE
★ CHAUFFE
★ CHAMBRE DE BAIN EN TUILE
★ CUISINE MODERNE
★ PRET LE 1er MAI
S'adresser à 119 Latour
Tél. 6-3155 — 6-9527

J. M. Pétrin & Frère
Spécialité: PIERRE ARTIFICIELLE
BLOCS DE CIMENT
305 BOUL. GOUIN TEL. Fl. 7-4396 MANUFACTURE
50 BOUTHILLIER TEL. Fl. 6-6171 RESIDENCE
SAINT-JEAN, Qué.

ICI et LA

SAINT-HUBERT

Les Cerfs-Agiles, équipe de folklore de Saint-Hubert, seront représentés au tournoi-invitation de folklore à être tenu au Centre de Loisirs de l'Immaculée-Conception de Montréal le 25 mai prochain. Le fait pour les jeunes Cerfs-Agiles d'avoir décidé de participer à ce tournoi est une preuve que notre jeunesse possède du cran, en plus de savoir-faire

Pour tous nos jeunes folkloristes, une telle rencontre leur sera un précieux stimulant, ainsi qu'une magnifique occasion de contacts fraternels et d'enrichissement. Ce tournoi-invitation sera donc plus qu'un simple concours. Un jury composé de personnalités particulièrement compétentes fera le choix des meilleures équipes et un trophée perpétuel sera décerné à l'équipe victorieuse. Des prix seront également distribués aux autres.

Le mois de mai

Nous sommes en plein mois de Marie, avons-nous déjà oublié notre ferveur envers la Sainte Vierge?

Parmi les plus beaux souvenirs d jeunesse de la majorité des parents de Saint-Hubert, les bouts de soirée à la croix du chemin où à l'église paroissiale sont parmi les plus vivaces. Pourquoi ne pas s'arranger pour qu'il y ait encore plus d'enfants qui puissent posséder un jour de si beaux souvenirs, en leur facilitant les rassemblements de ce genre de quelque façon?

Les élections

Au cours des deux prochains mois, la population de Saint-Hubert aura à se rappeler les directives contenues dans la déclaration de l'épiscopat canadien sur le civisme, et ce, d'une façon toute particulière, car ce rappel des directives servira à trois reprises, trois gouvernements ayant jugé bon de passer par le feu purificateur des élections.

Ça commencera par le "gouvernement" municipal, le 3e mercredi de mai. Il s'agira de choisir parmi ceux qui seront présentés le jour de la nomination, pour trouver les mieux qualifiés. On se rappellera que ces messieurs du Conseil municipal se verront exiger beaucoup de temps, de talent et même de leur argent personnel sans espoir de remboursement sous quelque forme que ce soit. Ils ne recevront aucun salaire. C'est donc dire qu'un homme aspirant à un quelconque de ces postes devra être assez indépendant financièrement au moins avoir un moyen de subsistance reconnu suffisant pour être à l'abri des combines politiques. Son honnêteté devra être sa qualité dominante.

Et puis, après celle-là, les élections fédérales du 10 juin nous demanderont de nous choisir un représentant qu'on appelle un député fédéral. Au moment d'écrire ces lignes, on ne sait pas exactement qui sera candidat pour l'un ou l'autre des partis politiques en cause. Dans ce domaine-là, comme ailleurs notre jugement devra porter sur celui qu'on croira être le meilleur homme qui pourra le mieux faire revendiquer nos droits à nous, canadiens de langue française. Quand on sait que la majorité de la députation fédérale est anglophone, il ne faudrait pas la grossir en y envoyant un député amorphe. Nous avons de nombreux problèmes qui nécessiteront un homme fort et droit. Cet homme devra l'être assez pour être l'expression de son comté dans les différentes situations que son poste exigera de lui.

Et puis, fin de juin, ce sera au tour du "gouvernement" scolaire.

Encore une occasion de faire 3 croix importantes. Probablement l'élection qui nous touchera de plus près, car elle touchera à ce que nous avons de plus cher au monde: l'avenir de nos enfants. Commençons immédiatement à demander au bon Dieu dans nos prières de nous éclairer, et de nous aider à remplir notre devoir de citoyen le mieux possible, dans chacune de ces élections. Il y va de l'avenir de nos enfants, de notre municipalité, de tout notre pays. Ça vaut la peine de demander de l'aide d'en Haut.

A. Garneau

LAPRAIRIE

LA NATIVITE

Naissances

Le 22 avril a été baptisée Marie, Monique, Diane, née le 19 avril, enfant de M. Guy Dulude et de Marie-Jeanne Dufort. Le parrain a été M. Elzéar Dufort et la marraine Viola Mayer.

Le 28 avril a été baptisée Marie, Monique, Madeleine, née le 26, enfant de M. Aimé Tallard et de Florence Leith. Le parrain a été M. Rodolphe Tallard et la marraine Madeleine Boyer.

Mariage

En l'église de la Nativité de la B.V.M. de Laprairie, a été célébré le mariage de M. Paul-Eugène Bégin, fils de feu Ludger Bégin et de Claire Aubé à Mlle Denise Senécal, fille de M. Edouard Senécal et de Rose-Anna Deslippes. Les témoins ont été MM. Joseph Lessard et Edouard Senécal.

Sépultures

Le 17 avril est décédé à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, à l'âge de 86 ans, 5 mois et 11 jours, Monsieur Ludger Perrier, époux de feu Louisa Ste-Marie.

M. Perrier habitait la paroisse de Saint-Eugène de Rosemont.

Le service fut chanté à Saint-Eugène de Rosemont, lundi le 22 avril et un libera fut chanté en l'église de la Nativité de la B.V.M. par M. l'abbé J. Dorais, vicaire.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Le 26 avril est décédée à l'âge de 35 ans et 8 mois, Mme Raymonde Beausoleil épouse de M. Roméo Dextraze.

Outre son époux, elle laisse un fils Jocelyn et une fille: Danielle; ses parents: M. et Mme Noël Beausoleil.

Le service a été chanté lundi le 29 avril en l'église de la Nativité de la B.V.M. de Laprairie, par Mgr J. Chevalier P.A., curé, assisté de MM. les vicaires E. Goyette et J. Dorais comme diacre et sous-diacre.

C'est Mgr J. Chevalier, P.A., curé qui fit la levée du corps.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Le 25 avril est décédé à l'hôpital Saint-Charles-Borromée, de Montréal à l'âge de 39 ans et 11 mois, M. Léon Olivier, époux de Armande Legault Il habitait Côte Sainte-Catherine.

Il laisse dans le deuil son frère: Georges et son beau-frère: Paul-Emile Favreau.

Le service a été chanté le 27 avril en l'église de Côte Sainte-Catherine par M. le curé Jean Péloquin.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Le 22 avril est décédée en cette paroisse, à l'âge de 65 ans et 4 mois Mme Bibiane Guérin épouse de M. Stanislas Longtin.

Outre son époux, elle laisse deux fils: Maurice et Paul.

Le service a été chanté le 25 avril en l'église paroissiale par Mgr J. Chevalier P.A., assisté des abbés E. Goyette et J. Dorais, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Le 17 avril est décédé à Fort Chambly à l'âge de 66 ans et 9 mois M. Aimé Brosseau, fils des défunts Alfred Brosseau et Georgiana Perras.

Il laisse dans le deuil trois frères: Raoul, Réal et Paul-Emile.

Le service a été chanté le 22 avril en l'église paroissiale par Mgr J. Chevalier, P.A., curé, assisté des abbés E. Goyette et J. Dorais, comme diacre et sous-diacre.

C'est Mgr J. Chevalier qui fit la levée du corps.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

SAINT-CONSTANT

Tirage des Clercs Servants

On est prié de prendre note que le tirage des Clercs Servants aura lieu le 10 mai, soit vendredi de la semaine prochaine en la salle du Couvent.

Naissances

A Saint-Constant, le 27 avril 1957, a été baptisé Joseph, Léo, Daniel, né le 20 avril à l'Hôpital de Saint-Jean, enfant de M. Roland Gaudreau et de Pauline Miron. Le parrain a été M. Léo Desgagné, oncle, et la marraine Yvette Gaudreau, son épouse, tante de l'enfant de L'Acadie.

—A Saint-Constant, le 28 avril, a été baptisée Marie, Ginette, Diane, née le 24 avril, enfant de M. Paul Gervais et de Laurette Lapré. Le parrain a été M. Amédée Racicot et la marraine Bernadette Lapré, oncle et tante de Saint-Paul d'Abbotsford.

Quilles

Plus haute moyenne de la saison:
Roger Pagé 145
Lise Métras 115

Plus haut triple:
Alex Brassard 519
Pauline Longtin 475

Plus haut simple:
J.-Marie Tougas 215
M.-Marthe Larivière 183

Classement final sur 81 parties:

Equipes	Pts	P.G.
As	75	54
Alouettes	74	53
Apprentis	60	44
Etoiles	51	40
Loups	47	37
Bisons	46	36
Tigres	43	33
Castors	34	27

Rendement individuel de chaque joueur:

1er As

Roger Pagé	145
M.-Marthe Larivière	99
Aimé Charron	118
Claudette Charron	104
René Lefebvre	113
Claude Longtin	126
Total:	705

Substituts: Paul Bouchard, Pierrette Toupin.

2e Apprentis

Jean-Marie Tougas	134
Mme Gisèle Guérin	102
Jean-Paul Perras	115
Lucienne Trudeau	105
Guy Gagner	125
Pierre Toupin	117
Total:	698

Substituts: Alban Brossard, Pauline Gaudreau.

3e Alouettes

Marcel Cusson	127
Mme Fernand Ménard	109
Jean-Louis Boulé	114
Mme Jacqueline Blain	95
Réjean Métras	115
Eddy Lalancette	125
Total:	685

Substituts: Robert Longtin, Pierrette Nadeau.

4e Bisons

Charles Tougas	137
Mme Colombe Fyfe	92
Yves Boulé	100
Pauline Longtin	111
Gérard Ménard	116
Armand Pinsonneault	125
Total:	681

Substituts: Romain Lemieux et Noëlla Barbeau.

5e Loups

André Brassard	121
Mme Grace Métras	85
Pierre Barbeau	110
Hélène Boulé	110
Guy Tougas	118
Paul Boulé	114
Total:	658

Substituts: Joseph Durand, Céline Boulé.

6e Castors

Antonio Tougas	120
Marcelle Hébert	98
Léo Lefebvre	106
Mme Lucille Collins	94
Georges Barnett	106
André Bergeron	132
Total:	656

Substituts: Jean-Paul Moreau et Ghislaine Métras.

7e Etoiles

Yves Lanctôt	119
Mme Marthe Lefebvre	101
Armand Laberge	114
Constance Boulé	89
Arthur Langevin	107
Jean-Paul Longtin	124
Total:	654

Substituts: Jacques Colpron et Madeleine Yelle.

8e Tigres

Jean Lepage	116
Lise Métras	115
Jean-Guy Dussault	111
Mme René Riendeau	90
Rolland Myre	100
Alex Brossard	114
Total:	646

Substituts: Jacques Perrault et Gisèle Laplante.

A VENDRE

Propriété de succession

Une propriété de succession située au village de LACOLLE, comté de Saint-Jean, mesurant environ un demi arpent en superficie, avec une grande maison à deux étages dessus construite. Place idéale avec grand terrain autour de la maison.

Pour information: P.-E. BRUNEAU

Saint-Félix-de-Valois, comté de Joliette Téléphone 39

ENFIN! . . . UN ÉMAIL SI LISSE QU'IL S'APPLIQUE COMME PAR MAGIE — c'est une vraie merveille!

Le NOUVEAU **SPRED LUSTRE**

S'applique facilement à l'intérieur et à l'extérieur . . . idéal pour cuisines, salles de bain et boiseries.

Vous vous féliciterez des résultats que vous obtiendrez avec le nouveau SPRED LUSTRE, l'émail semi-lustré aux nombreux usages. Complément parfait du fameux SPRED SATIN (la merveilleuse peinture murale), le SPRED LUSTRE s'applique aisément et il suffit d'une couche pour recouvrir parfaitement la plupart des couleurs. Et il résiste magnifiquement à l'usure et aux lavages répétés, même avec de l'eau chaude.

Le SPRED LUSTRE vous offre un choix merveilleux des couleurs les plus nouvelles . . . des couleurs qui se prêtent magnifiquement au système diversicolore Dramatone.

Couleurs assorties à celles du **SPRED SATIN** la merveilleuse peinture au latex

Glidden — leader en peintures

Viau Electrique
Ville Saint-Remi
Tél. 56

W. J. Taylor
71 Bourgogne FO. 2-3477
Fort-Chambly

Tél. OR. 4-6372—OR. 4-7146
Ferronnerie Brien
L.-C. Brien J.-M. Brien
275 boul. Poirier O.
V. Jacques-Cartier

Paul A. Charbonneau
211a Richelieu Tél. FI. 7-1668
Saint-Jean

A. Landry & Fils Ltée
Lacolle, P.Q. - Tél. 818-819

Armand Plourde
121, 9e ave., Iberville
Vaste choix d'articles de pêche
Iberville

ICI et LA

SAINT-IGNACE
DE STANBRIDGE

Ecole Centrale

Depuis lundi dernier sont commencés au coût de $104,775. à Saint-Ignace de Stanbridge, les travaux de construction d'une nouvelle école centrale de sept classes qui réunira plus de 170 élèves qui fréquentent actuellemnet six écoles dispersées dans le village et la campagne de cette localité. Les travaux ont été confiés aux entrepreneurs Methé et Frères de Bedford.

La nouvelle construction de deux étages et demi s'étendra sur une superficie de 115 pieds de longueur par 57 de largeur. Le premier étage comprendra une salle de récréation et une classe; le second, six classes et la résidence des religieuses occupera le demi étage. Elle sera située au centre du village, face au cimetière catholique.

La commission scolaire de Saint-Ignace de Stanbridge en est venue à cette décision parce que les six petits écoles que fréquentent actuellemnet les enfants de cette localité sont vieilles et avaient besoin de réparations dispendieuses.

La nouvelle école sera une construction de briques et les murs intérieurs seront recouverts de plâtre.

L'enseignement y sera assuré par les RR. SS. Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe. Actuellement, trois religieuses de cette communauté enseignent à l'école du village mais on croit qu'elles seront plus nombreuses dès l'ouverture de cette école qui doit être terminée pour le premier octobre prochain.

Grâce à l'intervention de Me Jean-Jacques Bertrand, député provincial de Missisquoi, la Commission scolaire de Saint-Ignace de Stanbridge recevra du gouvernement provincial un octroi de $94,297.50 soit 90% du coût de la construction.

La Commission scolaire se compose de: MM. Edgard Demers, président; Gérard Ferland, Georges Gingras, Maurice Paquette et Rodolphe Poutré, commissaires.

D'ici octobre, les commissaires tâcheront de trouver une solution au transport des élèves de la campagne vers la nouvelle école, dit-on.

L'ACADIE

Feu M. Evariste Martin

Dimanche dernier, est décédé subitement à l'âge de 69 ans, à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, M. Evariste Martin, époux de Antoinette Charbonneau, de L'Acadie.

M. Martin avait été maire de notre localité de 1953 à 1957 et avait été pendant plusieurs années, tour à tour marguillier de la paroisse, membre du Conseil municipal, membre de la Commission scolaire ainsi que de la Mutuelle d'incendie.

Outre son épouse, il laisse deux fils: Léo et Georges, de L'Acadie; une fille: Mme Jean Surprenant (Clarisse, de Laprairie; deux brus: Mme Léo Martin (Diane Marcil) et Mme Georges Martin (Céline Lareau); un gendre: M. Jean Surprenant; quatre petits-enfants; trois frères: MM. Philippe, Sévère et Hormisdas Martin, de L'Acadie; trois soeurs: Alice (Mme Edouard Desranleau), de L'Acadie; Belsémire, (Mme Côme Boulé), de Saint-Constant); Valéda (Mme Anatole Longtin de Saskatoon; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. E. Desranleau, Come Boulé, Paul Charbonneau et Anatole Longtin; MM. Alcide, Alfred, Alexis, Joseph et Eugène Charbonneau; Mlle Laura Charbonneau; Mmes Hormisdas et Sévère Martin.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi à L'Acadie.

Nos sincères condoléances.

CHAMBLY

Réunion de l'Amicale du couvent

Les amicalistes du couvent des Dames de la Congrégation de Chambly sont invitées à une réunion qui se tiendra au Pensionnat Notre-Dame de Chambly, dimanche prochain le 5 mai à 2 h. p.m. Les amicalistes qui liront cette convocation sont priées d'avertir leurs compagnes et de leur adresser la plus cordiale bienvenue au nom des membres de leur conseil de direction.

Réunion Lacordaire

La dernière réunion des cercles Lacordaire et Sainte-Jean d'Arc a été marquée d'un vif succès. Après le mot de bienvenue du président, les membres se partagèrent en trois équipes pour étudier les 3 questions au programme et se réunirent pour un grand forum durant lequel l'aumônier apporta ses bons conseils et ses remarques. La soirée se termina par une partie récréative et les membres exécutèrent plusieurs danses de folklore pour ensuite déguster un excellent goûter. Des réunions de ce genre se renouvelleront au cours des mois prochains et les membres feront bien de n'en manquer aucune et d'y amener leurs amis.

HENRYVILLE

En l'église paroissiale a été baptisée M. Monique, Johanne, fille de M. et Mme Bernard Dupuis née Rita Paquette. Parrain et marraine M. et Mme Romuald Désourdy née Françoise Paquette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Jacques Valiquette, tante du bébé.

NAPIERVILLE

Pendant les vacances de Pâques, M. et Mme Antoine Boire, M. et Mme Emile Gamache ont visité des parents de Springfield Mass., South Haddley et Willimanset. Ils sont revenus enchantés de leur voyage.

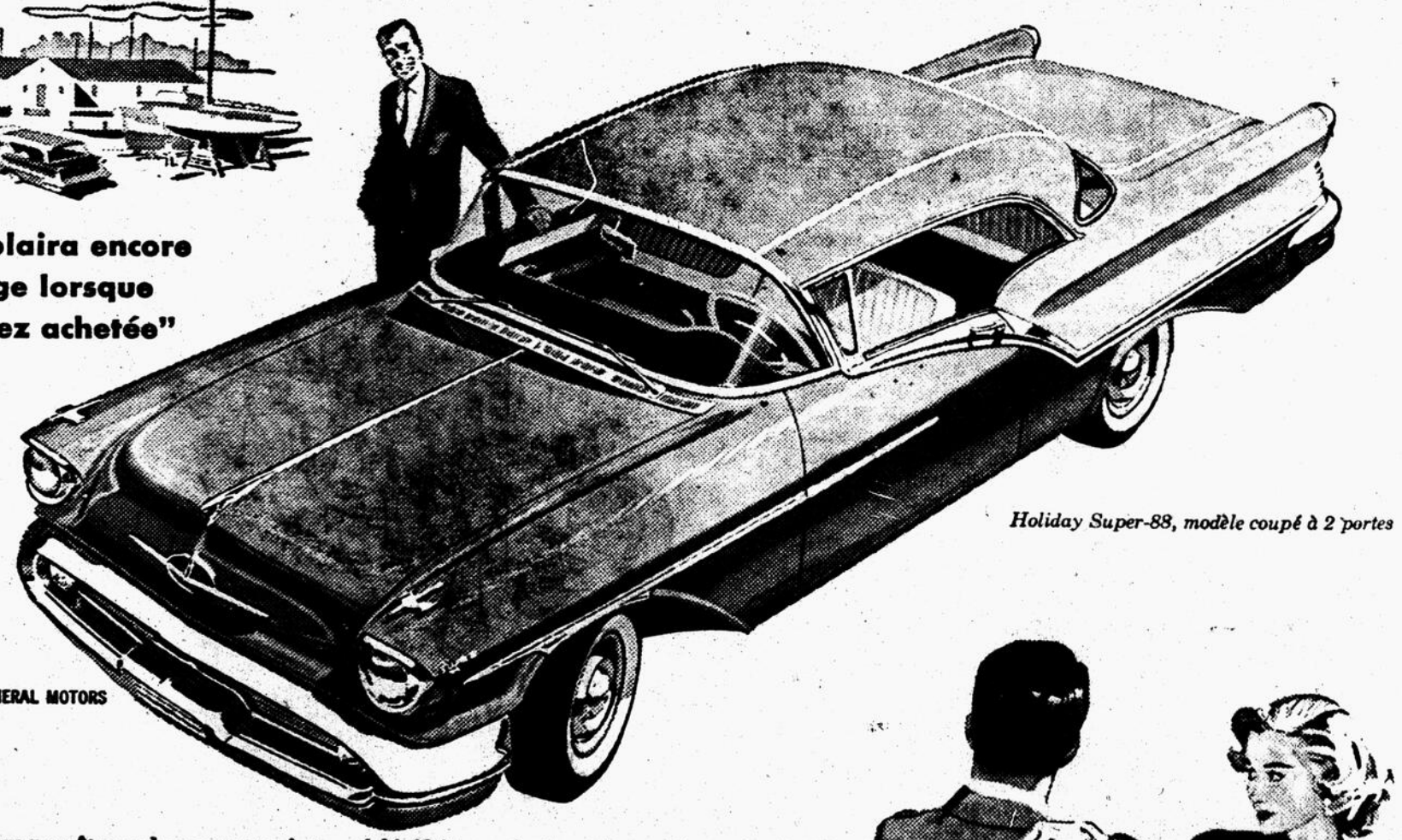
ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Gérard Raymond
Entrepreneur-plombier
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
BRULEURS A L'HUILE
435 rue Boyer, Saint-Jean
Tél. Fl. 6-5534

ENTREPOSAGE DES FOURRURES
St. John
FUR STORAGE
ENRG.
Alfred L'Heureux, prop.
282 Saint-Pierre
7-4688
Saint-Jean

OLDSMOBILE

"Elle vous plaira encore davantage lorsque vous l'aurez achetée"



Holiday Super-88, modèle coupé à 2 portes

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Rien qu'à la voir, vous vous êtes rendu compte que c'est une auto formidable. Mais cette voiture, la plus magnifique de toutes les Oldsmobile, vous plaira bien davantage lorsqu'elle sera à *vous*.
Elle fait sensation dans la salle d'exposition—son luxe et sa sobre élégance sont bien propres à enflammer l'imagination. *Mais songez à la fierté que vous éprouverez lorsque cette voiture splendide et d'une grâce impeccable sera à votre disposition tous les jours de l'année!*
Sans doute qu'elle est spectaculaire au cours d'une randonnée de démonstration—le confort de cette grosse voiture et la puissance fringante de son moteur Rocket suscitent l'enthousiasme de tous les automobilistes. *Mais songez au plaisir que vous éprouverez à bénéficier tous les jours de ce confort et de cette fougue incroyable.*
Enfin, ne manquez pas d'observer l'impression que le luxe et l'élégance raffinée de la Oldsmobile produiront sur la femme que vous aimez. Ses regards admiratifs vous rendront encore plus fier de votre nouvelle voiture.
Cédez à votre impulsion. En achetant une Olds, vous montez d'un échelon. Elle vous plaît en ce moment—mais elle vous plaira encore plus lorsqu'elle sera bien à vous . . . Il est plus facile que vous ne le croyez d'en faire l'acquisition. Venez vous renseigner sur le *prix* de cette voiture, la plus magnifique de toutes les Oldsmobiles!

PASSEZ CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE OLDSMOBILE AUTORISÉ

O-1257DF

Lasnier & Galipeau Ltée
114, rue Richelieu **Tél. Fl. 7-2385** **St-Jean, Qué.**

ICI et LA

SAINT-MATHIEU

Enfants de choeur

Il est toujours beau de placer au choeur son jeune fils.

Le geste des parents qui montrent une telle attention à l'éducation de leur enfant mérite éloges et encouragements. Surtout s'ils se privent de quelques dollars pour l'achat d'une soutane. Privation sur le luxe d'une auto, d'un ameublement, d'un habit.

L'enfant gardera toute sa vie à ses parents de la reconnaissance pour cette preuve toute particulière de leur amour délicat.

Mois de Marie

Le voilà arrivé ce beau mois. Ce mois de piété mariale. Ouvert mercredi à la messe de 4 h., à laquelle assistèrent les enfants, portion mariale choisie, nous en ferons l'inauguration solennelle, dimanche prochain, le 5 mai, à la croix du chemin rang Saint-Michel.

Rendez-vous à cette croix de tous les amis de la Vierge à 7 h. p.m.

La 2e grande soirée mariale se fera le dimanche 12 mai, à la croix des rangs Saint-Pierre et Saint-Paul.

Examens

M. l'abbé G. Lemay, professeur au Séminaire de Saint-Jean, rendait visite la semaine dernière, à nos gars de 6e et 7e années. Son but était de leur faire subir certaines épreuves. Tests mentaux, de rendement scolaire, etc.

La correction de ces examens projettera de la lumière sur les talents et les possibilités de l'enfant.

Soirée Lacordaire

Notre prochaine soirée Lacordaire aura lieu vendredi soir prochain, le 10 mai. Invitation à tous ceux qui s'inquiètent à juste titre de l'avenir de leurs jeunes. Aussi, à tous les Lacordaire convaincus et à ceux qui cherchent la grâce Lacordaire. Tous les jeunes, désireux de chanter ou jouer un instrument de musique ou de montrer quelque autre talent sont invités à le déclarer au président, M. Pierre Mondat ou à M. le curé.

Notre-Dame de la vie intérieure

Notre pèlerinage annuel à N.-D. de la vie intérieure est fixé au 26 mai prochain. Comme par les années passées, nous organiserons une procession ayant pour point de départ notre grotte à l'Immaculée Conception, érigée dans l'église.

M. Joseph Phillie, marguillier, a accepté le grand honneur de transporter la statue mariale.

Première communion

Nos petits feront leur première communion le 26 mai prochain, jour même du grand pèlerinage. M. le curé les invite tous à se rendre à la statue de Notre-Dame de la Vie Intérieure pour lui faire couronne.

Vous adresser s.v.p. à Mlle Estelle Dupuis, présidente des Enfants de Marie, elle s'occupera des fiers communiants.

Vendredi du mois

Que les travaux et les occupations ne vous incitent pas à oublier le Sacré-Coeur. Ne nous matérialisons pas. Les biens de la terre ne nous retiendront pas sur la pente du mal ne nous sanctifieront.

Le bon Dieu d'abord. "Le reste viendra par surcroît".

Vendredi soir, confessions à 8 h. demie-heure sainte à 9 h. et messe chantée à 9 h. 30.

N.-D.-de-l'Assomption
(MACKAYVILLE)

Chez-nous, soyez Reine

Lorsque nous arrive le mois de mai, instinctivement notre pensée se tourne vers la Vierge. Je vous salue Marie, pleine de grâces, cinquante fois le jour, nous saluons Marie durant notre chapelet. Magnifique façon de lui manifester notre amour filial. Durant ce beau mois, de mai, méditons souvent la vie de la Sainte Vierge, méditons là non seulement pour l'admirer mais surtout pour l'imiter. Elle est notre Reine. Donnons-lui la première place partout. Chez-nous, dans nos villes et sur nos routes, dans nos usines et sur nos champs.

Chez nous, dans nos maisons, dans la cuisine, au salon, à notre table de travail, au chevet de notre couche.

Chez-nous, chez nos voisins et nos amis, chez tous ceux que nous côtoyons et que nous ignorons.

Chez-nous, sur les plaines de sport et les courts de tennis, sous la tente et près du feu le soir.

Chez-nous, dans le sable chaud de la plage, et dans les sous-bois de la forêt.

Chez-nous, dans notre coeur, au plus profond de nos désirs, de nos joies, de nos souffrances, de nos amours.

Chez-nous, dans ces couvents qui prient, dans ces ateliers qui travaillent.

Chez-nous, dans ces rues mouvementées, dans ces magasins aux enseignes lumineuses.

Chez-nous, dans ces cinémas ou s'engouffrent un public avide, au milieu des cortèges et des réunions politiques.

Chez-nous, soyez Reine, nous sommes à vous.

Retraite

Notre pasteur, M. l'abbé Omer Ménard, prendra part à la retraite qui aura lieu du 6 au 11 mai pour les prêtres du diocèse.

Durant ces jours de prières et de recueillement, offrons notre travail joint à nos prières pour le plus grand bien de tous ces prêtres qui y prennent part.

Fédération des Oeuvres

Dimanche dernier avait lieu la réunion des représentants des associations paroissiales pour la formation d'un Fédération des Oeuvres. Furent élus:

Président: M. Ulderic Raymond; 1er vice-président: Mlle Gisèle Noury; 2e vice président: M. Eugène Villeneuve; secrétaire: M. Philippe Ménard; ass-sec.: Mme J. Boisvert; trésorier: M. Léopold Monette; ass.-trés.: M. Lucien Gendron; vérificateurs: MM. Roland Désormeaux et Edgar Blais; Publicistes: M. Elphège Cyr, Mme Emile Gendron et Mme Jean-Paul Mainville.

Félicitations et meilleurs souhaits de succès.

Premier vendredi du mois

Confessions jeudi soir à 7 h. 30 et vendredi avant la messe. Exposition du Saint-Sacrement à 8 h. 30. Heure sainte suivie de la messe aux intentions des participants.

SAINT-LAMBERT

Soirée du Bon Vieux Temps

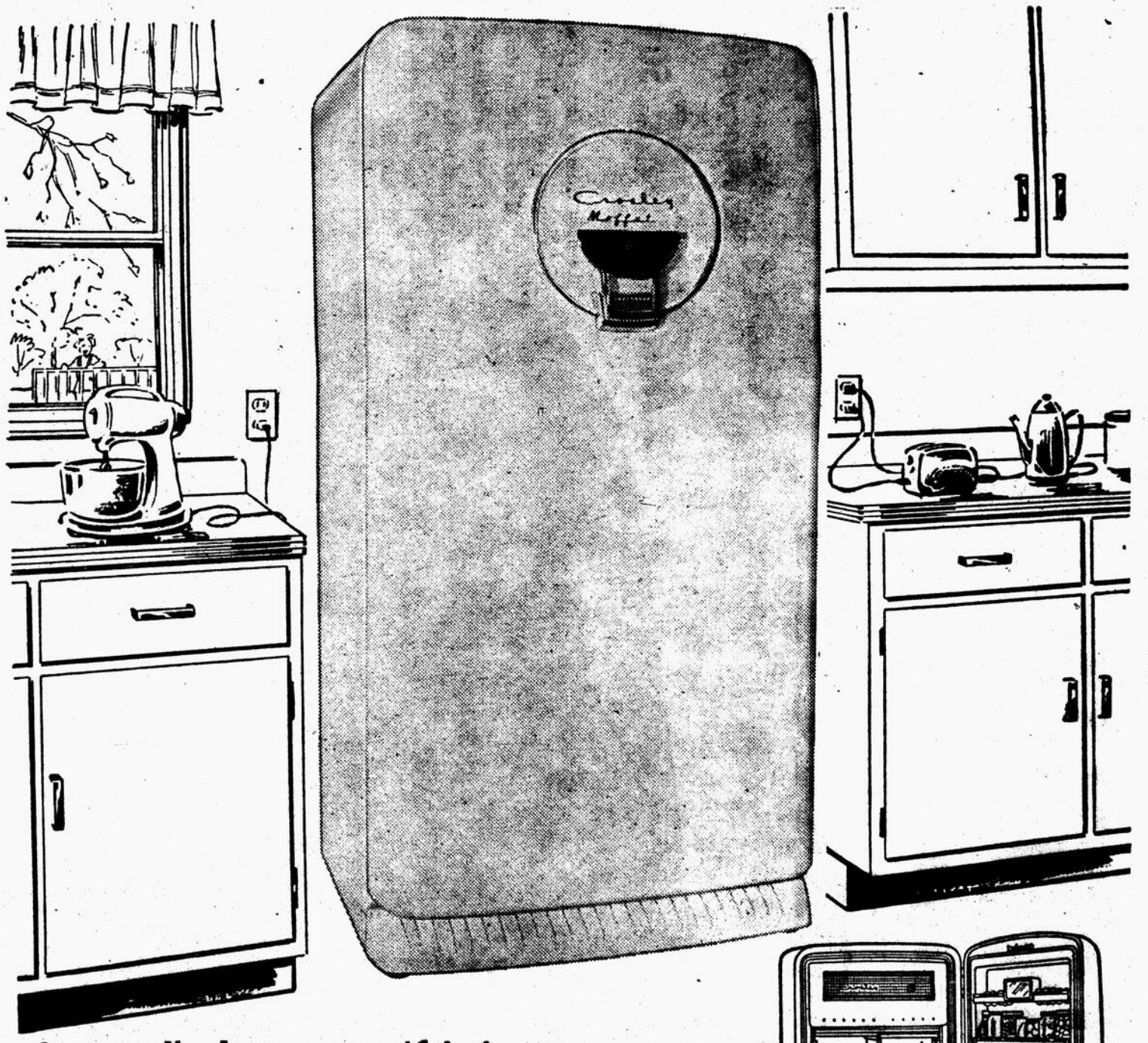
La soirée du Bon Vieux Temps organisée par les Filles d'Isabelle de Saint-Lambert aura lieu samedi prochain le 4 mai à l'Académie St-Michel, St Lorne. Il ne reste que quelques jours. Achetez vos billets un dollar seulement et vous pourrez vous divertir à cette belle réunion canadienne qui comportera danse, musique, chants et jeux pour jeunes et moins jeunes ainsi que nombreux prix.

Notre gracieuse reine du Centenaire sera présente. Tout est préparé pour faire un succès de cette fête.

Nous n'attendons plus que votre encouragement.

Confiez-nous vos travaux d'impressions

POUR LOCATION DE VAISSELLE, VERRERIE
pour réceptions, mariages, etc., voyez:
EMILE PELOQUIN
180, rue Trahan Saint-Jean Tél. FI. 6-4500
● CHAISES A LOUER POUR TOUTES OCCASIONS
● GRANDES TABLES POUR BANQUETS
LIVRAISON FAITE A DOMICILE GRATUITEMENT



Avant d'acheter un réfrigérateur . . . .
voyez le NOUVEAU **Crosley**
à dégivrage semi-automatique!

Il faut le voir pour y croire! Il suffit de presser un bouton et le nouveau Crosley se dégivre par évaporation, sans gâchis, sans ennuis, sans qu'il y ait besoin de vider des tiroirs d'eau glacée! Et ce n'est qu'un des nombreux avantages que vous offre le nouveau Super Shelvador Crosley. Voyez-le avant d'acheter un réfrigérateur!

Prix spécial $289. *(taxes de vente en plus)*

Voyez votre marchand préféré
ou
Southern Canada Power

NOUVEAU
PAIN ENRICHI
Golden TOASTER

Boulangé d'après une recette exclusive

MEILLEURE saveur - MEILLEURES rôties

Le pain Golden Toaster possède des qualités inhérentes qui lui donne meilleure saveur et en fait de meilleures rôties. Sa texture tendre et unie, qui grille d'un beau brun doré, égaye le petit déjeuner—agrémente tous les repas —et rend les sandwiches meilleures que jamais. Son emballage est traité de façon à sceller parfaitement la fraîcheur et l'arôme du pain en fournée.

MEILLEURE saveur
MEILLEURES rôties

Pour "*des rôties d'une meilleure saveur*" procurez-vous le pain Golden Toaster format régulier ou à sandwiches.

Pain "EXCEL"
J.-Armand Leblanc, distributeur
Tél. Fl. 6-5547 **Saint-Jean, Qué.**
DEMANDEZ-LE CHEZ VOTRE EPICIER